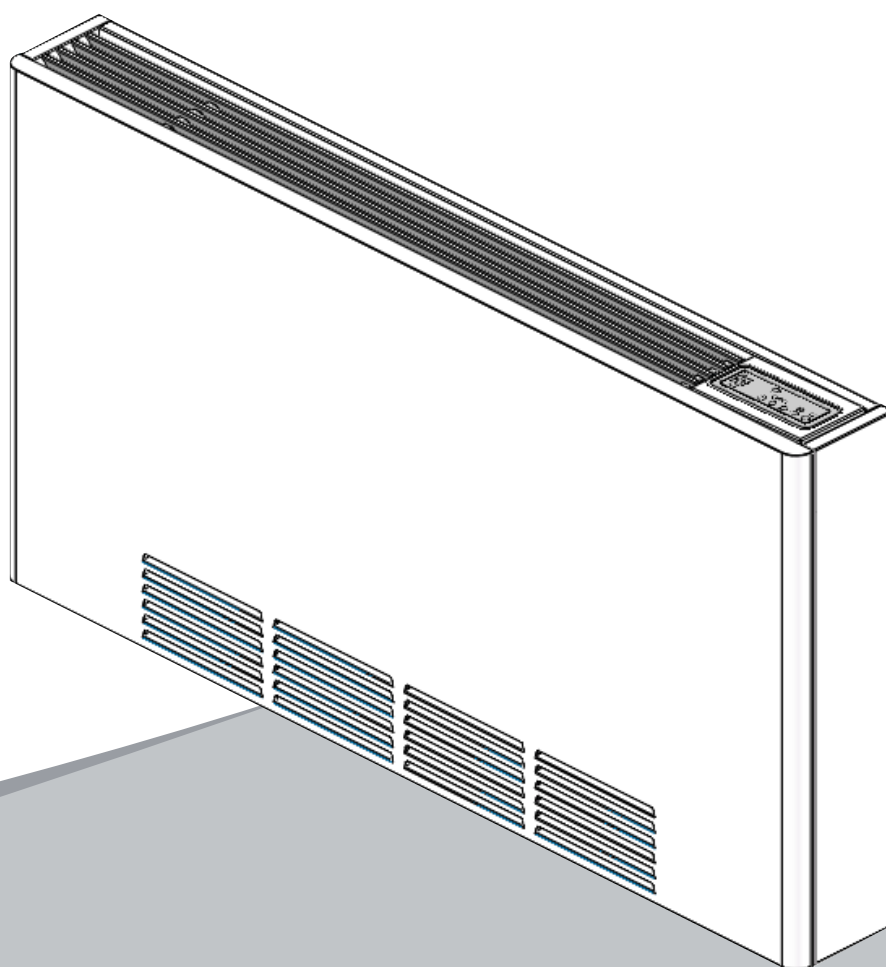


Torrent Μονάδα Fan Coil Σειρά TF, ψύξης - θέρμανσης

TORRENT[®]

FAN COIL



Εγχειρίδιο Εγκατάστασης και Χρήσης

Πριν θέσετε σε λειτουργία αυτή τη μονάδα, παρακαλούμε να διαβάσετε
το παρόν εγχειρίδιο και να το φυλάξετε για μελλοντική αναφορά



Περιεχόμενα

1. Εισαγωγή

1.1	Γενικές πληροφορίες	02
1.2	Προφυλάξεις	02
1.3	Χαρακτηριστικά	05
1.4	Εύρος θερμοκρασιών λειτουργίας	05

2. Εγκατάσταση

2.1	Μεταφορά και διαχείριση συσκευασίας	06
2.2	Οδηγίες μετακίνησης	06
2.3	Διαστάσεις	07
2.4	Περιγραφή μερών - εξαρτημάτων	08
2.5	Εγκατάσταση της μονάδας	08
2.6	Προφυλάξεις	09
2.7	Παρελκόμενα εγκατάστασης	09
2.8	Εγκατάσταση	10
2.8.1	Πριν την εγκατάσταση	10
2.8.2	Αφαίρεση του πλέγματος εξαγωγής αέρα	11
2.8.3	Επίτοιχη εγκατάσταση	11
2.8.4	Εγκατάσταση των ποδιών (μόνο για μοντέλα που περιλαμβάνουν πόδια)	13
2.8.5	Σύνδεση σωλήνων νερού	14
2.8.6	Φίλτρο	17
2.8.7	Μόνωση	18
2.8.8	Στήσιμο του συστήματος αποχέτευσης συμπυκνωμάτων	18
2.9	Δοκιμαστική λειτουργία	18
2.9.1	Πριν την εκκίνηση λειτουργίας	18
2.9.2	Εξαέρωση κυκλώματος νερού	19
2.9.3	Εκκίνηση λειτουργίας της μονάδας	19

3. Οδηγίες Χρήσης

3.1	Πίνακας χειρισμού	20
3.2	Οδηγίες χρήσης	26

4. Συντήρηση

4.1	Προφυλάξεις	28
4.2	Καθαρισμός του φίλτρου αέρα	28
4.3	Περιοδικός έλεγχος - απομάκρυνση του αέρα μέσα από το κύκλωμα νερού	29
4.4	Αποστράγγιση	29
4.5	Συντήρηση ηλεκτρικών μερών	29
4.6	Συντήρηση πτερυγίων και μοτέρ ανεμιστήρα	30
4.7	Αντικατάσταση ηλεκτρονικής πλακέτας	31

5. Παράρτημα

5.1	Αποσυναρμολογημένη όψη	33
5.2	Διάγραμμα ηλεκτρικών συνδέσεων	35
5.3	Τεχνικά χαρακτηριστικά	36

1. Εισαγωγή

1.1 Γενικές πληροφορίες

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν μας. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν τη χρήση και να ακολουθήσετε τις οδηγίες για τη λειτουργία της μονάδας, ώστε να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή ή τραυματισμούς στους ανθρώπους που τη χρησιμοποιούν. Οι προδιαγραφές είναι πιθανόν να μεταβληθούν χωρίς προειδοποίηση, με σκοπό τη βελτίωση του προϊόντος. Παρακαλούμε να συμβουλευτείτε το αυτοκόλλητο με τις προδιαγραφές πάνω στην ίδια τη μονάδα για τις ενημερωμένες προδιαγραφές.

1.2 Προφυλάξεις

Οι προφυλάξεις που παρατίθενται εδώ χωρίζονται στις ακόλουθες τρεις κατηγορίες. Όλες καλύπτουν πολύ σημαντικά θέματα, για αυτό βεβαιωθείτε ότι τις ακολουθείτε με προσοχή.



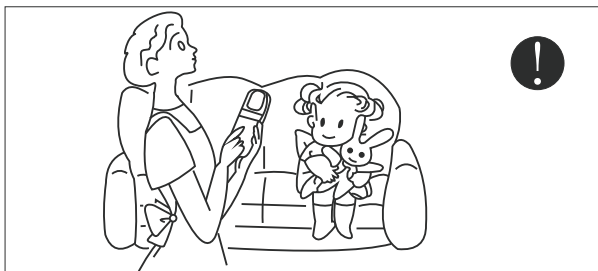
----- Προσοχή



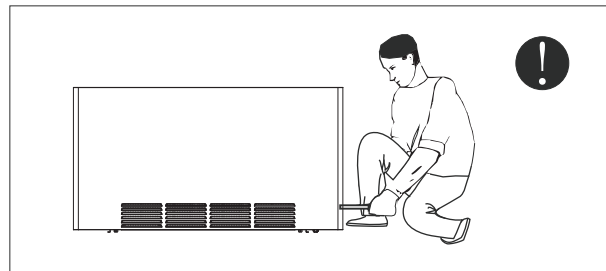
----- Προειδοποίηση



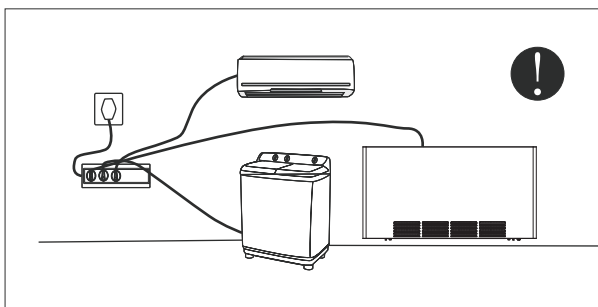
----- Απαγόρευση



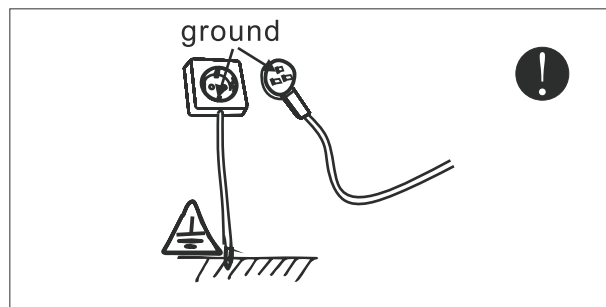
Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.



Η εγκατάσταση, αποσυναρμολόγηση και συντήρηση της μονάδας πρέπει να πραγματοποιείται από ειδικευμένο προσωπικό. Απαγορεύεται να πραγματοποιηθούν μεταβολές στη δομή της μονάδας. Αλλιώς κινδυνεύει να προκληθεί τραυματισμός ανθρώπου ή ζημιά στη μονάδα.

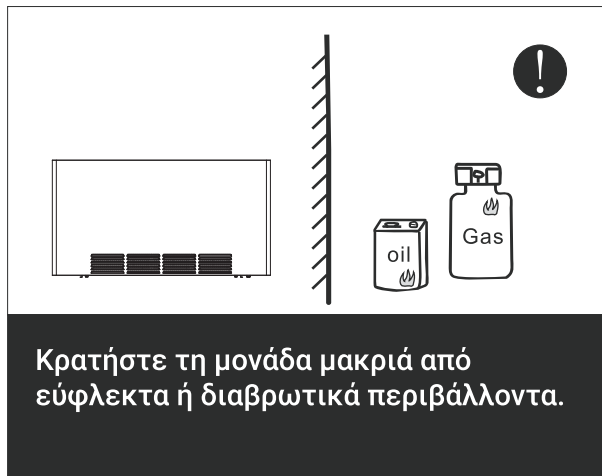


Χρησιμοποιήστε πρίζα που τροφοδοτεί μόνο αυτή τη μονάδα, αλλιώς μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.

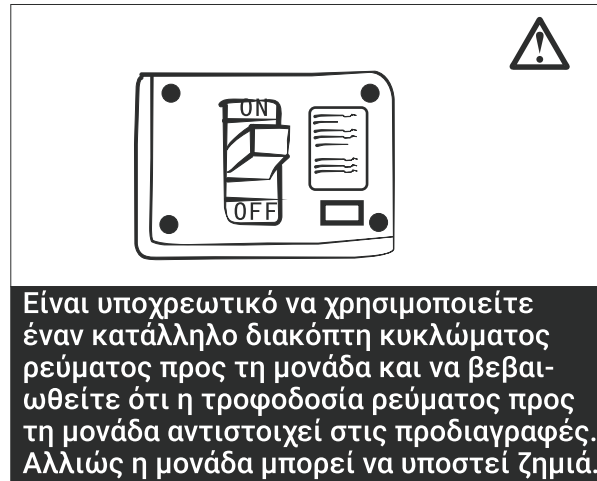


Η τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος στη μονάδα πρέπει να είναι γειωμένη.

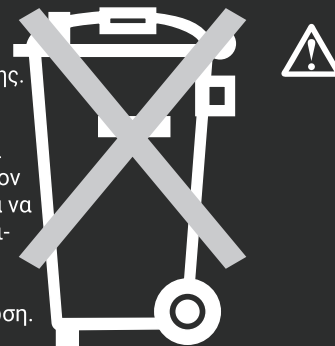
1. Εισαγωγή



1. Εισαγωγή



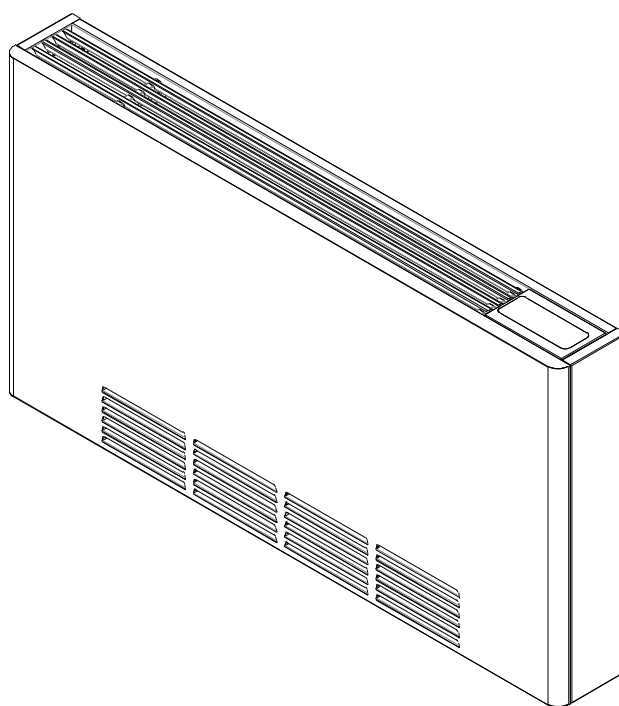
1. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο του τεχνικό ή άτομα με αντίστοιχη εκπαίδευση, ώστε να αποφευχθεί πιθανός κίνδυνος.
2. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές δυνατότητες, ή χωρίς εμπειρία ή γνώση, εκτός αν τους έχει παρασχεθεί επίβλεψη ή εκπαίδευση όσον αφορά τη χρήση της συσκευής από κάποιον υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
3. Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
4. Η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί τηρώντας τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.
5. Τύπος και ονομαστικά μεγέθη ασφάλειας: 522 T3. 15AL250V
6. Αυτό το σήμα υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν θα πρέπει να απορριφθεί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε όλη την ΕΕ. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από ανεξέλεγκτη απόρριψη, ανακυκλώστε την υπεύθυνα, για να προωθήσετε τη βιώσιμη επανάχρηση υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη μεταχειρισμένη σας συσκευή, παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε τα συστήματα επιστροφής ή συλλογής ή ελάτε σε επαφή με το κατάστημα από όπου αγοράστηκε το προϊόν. Εκείνοι μπορούν να παραλάβουν το προϊόν προς περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.



1. Εισαγωγή

1.3 Χαρακτηριστικά

- Μοναδική δομή για πολύ λεπτή διάσταση και πολύ αθόρυβη λειτουργία.
- Με υψηλής αποδοτικότητας μοτέρ ανεμιστήρα συνεχούς τάσης [DC].
- Σύστημα ισορροπημένου ανεμιστήρα για πολύ χαμηλό θόρυβο.
- Εναλλάκτης θερμότητας με υδρόφιλα πτερύγια αλουμινίου και χάλκινο σωλήνα εσωτερικά χαραγμένο, για αποτελεσματική αύξηση της επιφάνειας μεταφοράς θερμότητας της μονάδας.
- Κέλυφος από προ-βαμμένη γαλβανισμένη λαμαρίνα με μόνωση, πλέγματα από υψηλής ποιότητας κράμα αλουμινίου.
- Δοχείο συλλογής συμπυκνωμάτων με φυσική αποστράγγιση, εφοδιασμένο με μόνωση κατά της υγροποίησης.
- Φίλτρο πλέγματος από αναγεννημένο προπυλένιο.



1.4 Εύρος θερμοκρασιών λειτουργίας

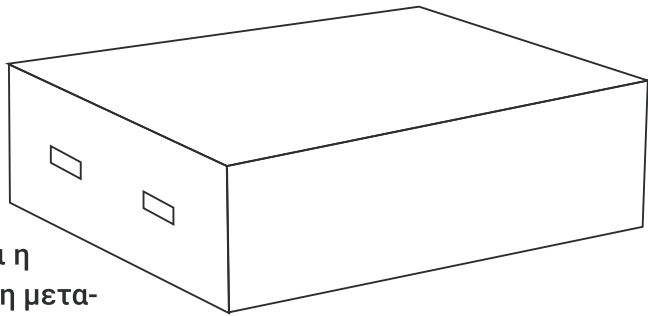
Κατάσταση λειτουργίας	Θερμοκρασία δωματίου		Θερμοκρασία εισαγωγής νερού	
	Ελάχιστη	Μέγιστη	Ελάχιστη	Μέγιστη
Θέρμανση / Ψύξη	5°C	32°C-60%U.R./R.H.	4°C	80°C

2. Εγκατάσταση

2.1 Μεταφορά και διαχείριση συσκευασίας



Μην ανοίγετε ή πειράζετε τη συσκευασία πριν από την εγκατάσταση. Οι μονάδες θα πρέπει να μετακινούνται μόνο από ειδικευμένο προσωπικό που έχει εκπαιδευτεί για αυτές τις ενέργειες. Ελέγξτε κατά την παραλαβή ότι η μονάδα δεν έχει υποστεί ζημιές κατά τη μεταφορά και ότι είναι πλήρης, με όλα της τα μέρη και εξαρτήματα.



Για να βγάλετε τη μονάδα από τη συσκευασία, ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες:

1. Ελέγξτε αν υπάρχει κάποια ορατή ζημιά.
2. Ανοίξτε τη συσκευασία.
3. Ελέγξτε ότι όλα τα παρελκόμενα βρίσκονται μέσα στη συσκευασία της μονάδας.
4. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με την τρέχουσα νομοθεσία, στο κατάλληλο σημείο απόρριψης ή μονάδα ανακύκλωσης.

2.2 Οδηγίες μετακίνησης



Η μετακίνηση της μονάδας θα πρέπει να γίνεται με φροντίδα, ώστε να αποφευχθεί πιθανή ζημιά εξωτερικά και στα εσωτερικά μηχανικά και ηλεκτρικά μέρη.

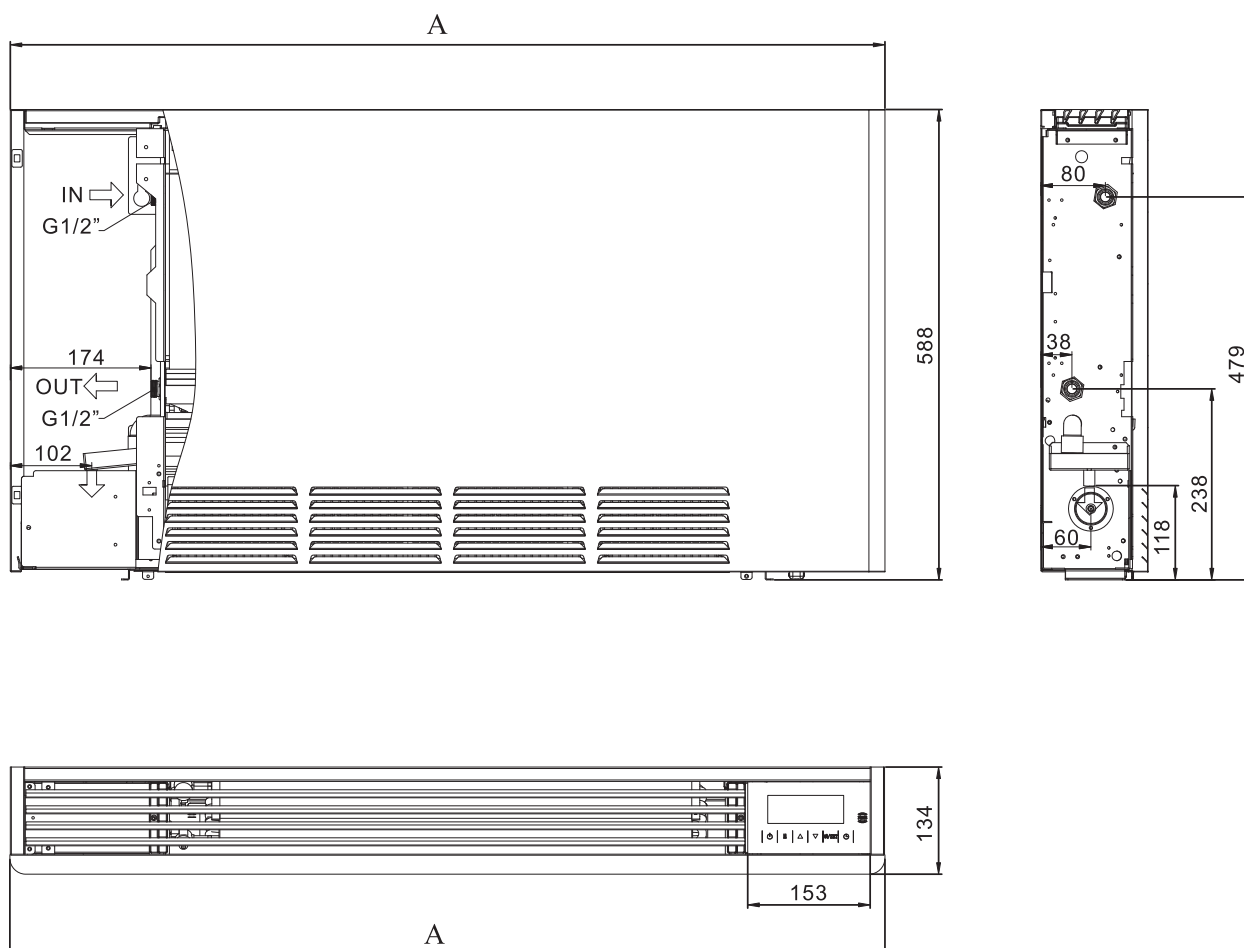
Βεβαιωθείτε επίσης ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ή άνθρωποι στη διαδρομή, ώστε να αποφύγετε κίνδυνο σύγκρουσης ή σύνθλιψης και για να αποτραπεί το να πέσει στο πλάι η συσκευή που κρατάτε.

Όλες οι ενέργειες που αναφέρονται παραπάνω θα πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τους τρέχοντες κανονισμούς υγείας και ασφάλειας, όσον αφορά τόσο τον εξοπλισμό που χρησιμοποιείται όσο και την ακολουθούμενη διαδικασία. Πριν ξεκινήσετε τις ενέργειες μεταφοράς, βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ανύψωσης έχει τις απαιτούμενες δυνατότητες για τη συγκεκριμένη μονάδα.

2. Εγκατάσταση

2.3 Διαστάσεις

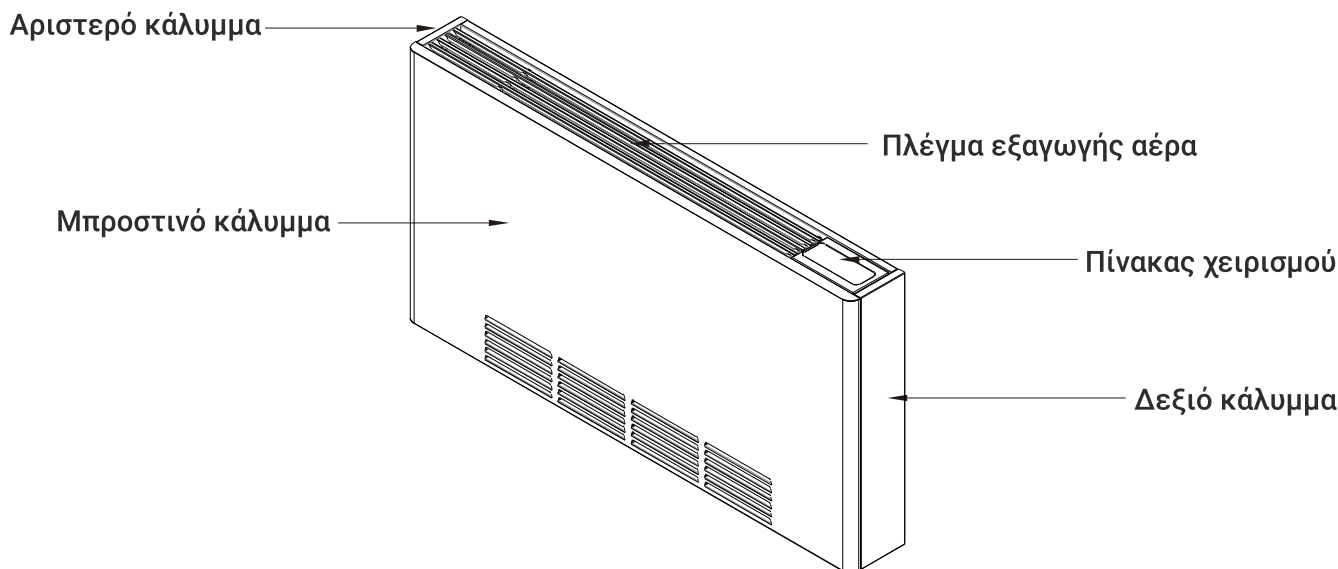
Η μονάδα fan coil χωρίς ηλεκτροβάννα



Αριθμός μοντέλου	A (mm)	Διάσταση συνδέσμου	Καθαρό βάρος (Kg)
TF 700	694	G1/2"	16
TF 900	894	G1/2"	22
TF 1100	1094	G1/2"	28
TF 1300	1294	G1/2"	32

2. Εγκατάσταση

2.4 Περιγραφή μερών - εξαρτημάτων



2.5 Εγκατάσταση της μονάδας

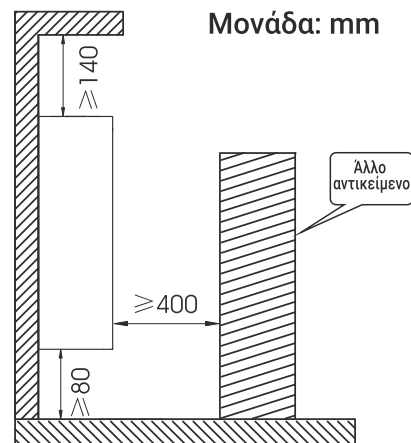
Για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση και αποτελεσματικότητα, η μονάδα μπορεί να εγκατασταθεί στο δάπεδο (θα χρειαστεί να προμηθευτείτε τα κατάλληλα «πόδια»). Για να αποφύγετε δυσλειτουργίες ή κάποια πιθανή επικίνδυνη κατάσταση, το σημείο εγκατάστασης θα πρέπει να πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- Για εγκατάσταση στον τοίχο, η ελάχιστη απόσταση από το πάτωμα έως το κάτω μέρος της μονάδας είναι 80mm, από το πλάι της μονάδας έως τον τοίχο 20 mm, ώστε να αφαιρούνται εύκολα τα πλαϊνά καλύμματα και να υπάρχουν 140 mm ελεύθερα γύρω από την εξαγωγή και την εισαγωγή αέρα.
- Ο τοίχος θα πρέπει να είναι στιβαρός και ικανός να κρατήσει το βάρος της συσκευής και θα πρέπει να μην υπάρχει κανένα αντικείμενο σε απόσταση 400 mm από την εισαγωγή αέρα.

Θέση της μονάδας



Εμπρός όψη για κατακόρυφη τοποθέτηση



Τοποθέτηση σε τοίχο

2. Εγκατάσταση

2.6 Προφυλάξεις

 Η εγκατάσταση της μονάδας θα πρέπει να εκτελείται από επαγγελματίες και κατάλληλα πιστοποιημένους εγκαταστάτες. Η παροχή ηλεκτρικού ρεύματος προς τη μονάδα θα πρέπει να έχει διακοπεί πριν ξεκινήσουν εργασίες εγκατάστασης ή συντήρησης.

Εργαλεία που απαιτούνται για την εγκατάσταση



Μεζούρα

Κατσαβίδι

Δράπανο

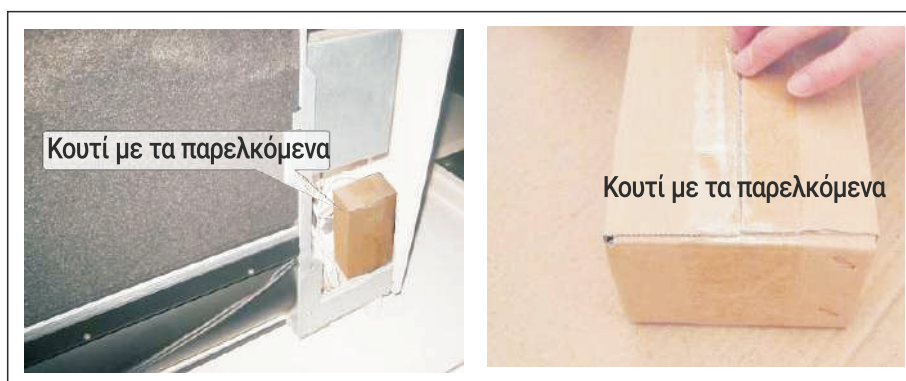
Γαλλικό κλειδί

Ψαλίδι

2.7 Παρελκόμενα

(1) Μόνο για τα μοντέλα που περιλαμβάνουν πόδια:

Βγάλτε το κουτί με τα παρελκόμενα, όπως φαίνεται στις εικόνες παρακάτω:



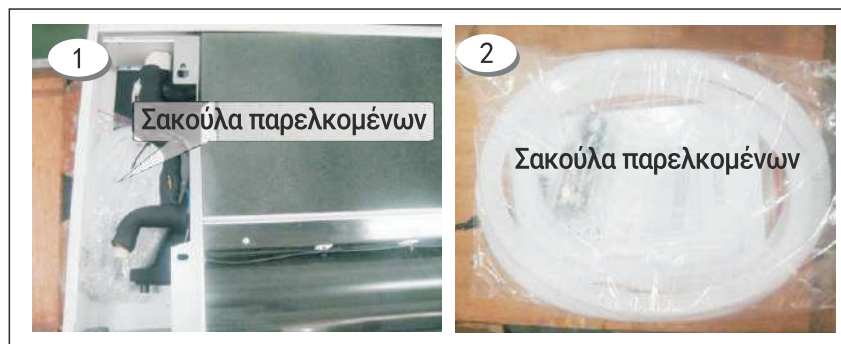
Κατάλογος παρελκομένων που περιλαμβάνονται μέσα στο κουτί:

Ονομασία	Ποσότητα	Παρατήρηση	Ονομασία	Ποσότητα	Παρατήρηση
Γκρόβερ	1		Machinery screw + Flat ring	2	
Βίδες (ST4. 1X10)	4		Expansion bolt	4	
Στερεωτικό αισθητήρα	1		Sealing gasket	2	

2. Εγκατάσταση

(2) Βγάλτε τη σακούλα παρελκομένων από το σημείο όπως φαίνεται στις παρακάτω εικόνες (για όλα τα μοντέλα):

Παρελκόμενα που περιλαμβάνει μόνο η συσκευασία του κιτ στήριξης:



Ονομασία	Ποσότητα	Παρατήρηση
Χαρτόνι-οδηγός τοποθέτησης	1	
Σωλήνας αποχέτευσης	1	
Εγχειρίδιο χρήσης	1	
Ταινίες	2	

Ονομασία	Ποσότητα	Παρατήρηση	Ονομασία	Ποσότητα	Παρατήρηση
Εγχειρίδιο χρήσης	1		Σωλήνας αποχέτευσης	1	
Ταινίες	2		Πλαστικό κολάρο σωλήνα	1	
Ούπατ	4		Τσιμούχες στεγανοποίησης	2	
Μηχανολογικές βίδες	2		Ροδέλα ασφαλείας	2	
Γκρόβερ	1		Ξυλόβιδες	4	
Στερεωτικό αισθητήρα	1		Χαρτόνι-οδηγός τοποθέτησης	1	

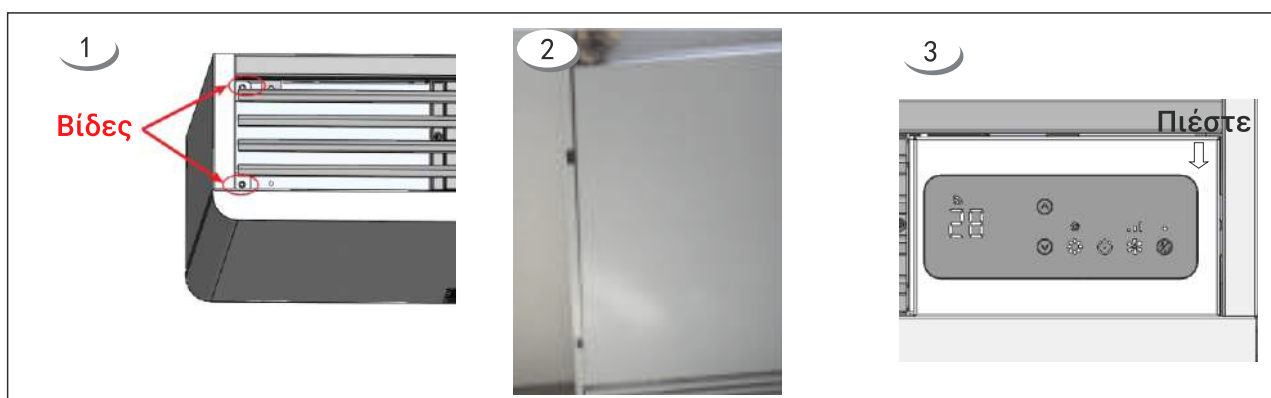
2.8 Εγκατάσταση

2.8.1 Πριν την εγκατάσταση

Πριν την εγκατάσταση, θα πρέπει να αφαιρεθούν το αριστερό και το δεξί κάλυμμα.

Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να αφαιρέσετε δύο βίδες κάτω από την αριστερή πλευρά του πλέγματος εξαγωγής αέρα, ύστερα τραβήξτε για να αφαιρέσετε το αριστερό κάλυμμα.

Πιέστε στη δεξιά του πλευρά τον πίνακα χειρισμού για να ξεκουμπώσει να ανοίξει, ξεβιδώστε δύο βίδες κάτω από τον πίνακα χειρισμού για να αφαιρέσετε το δεξί κάλυμμα.

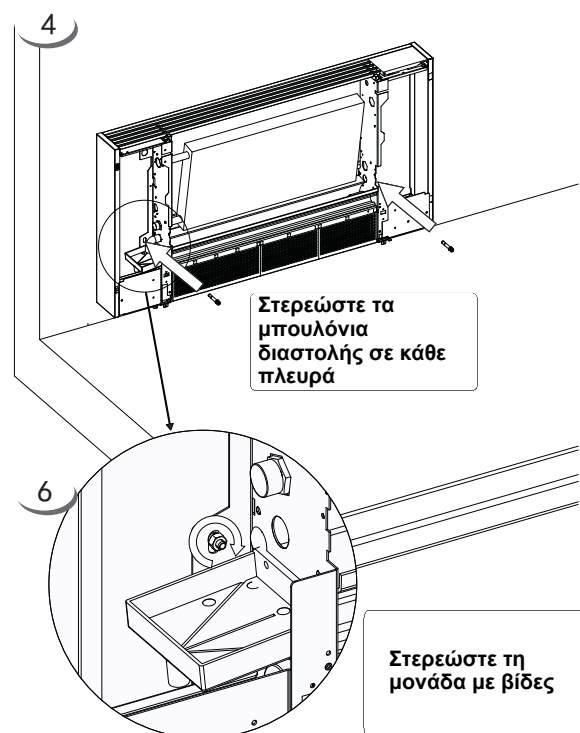
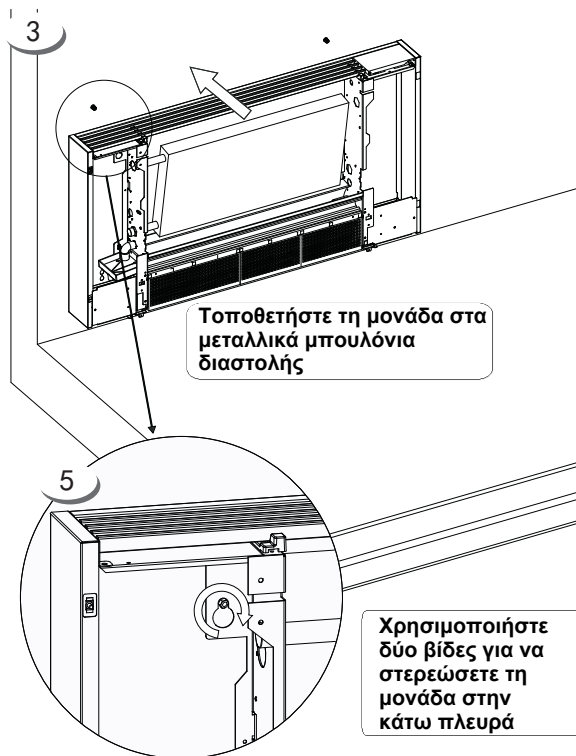
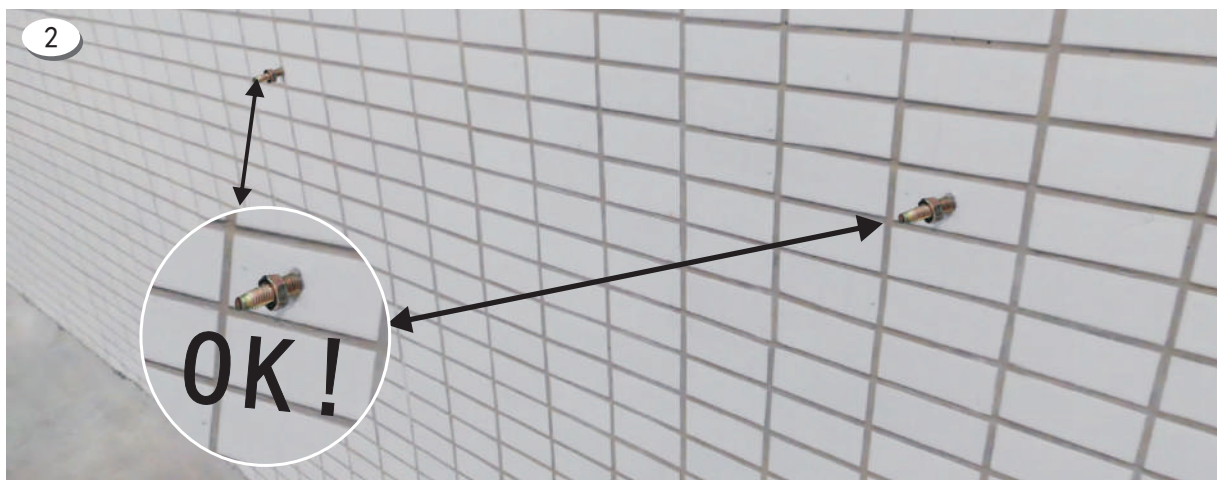


2. Εγκατάσταση

1. Αφού επιλεγθεί μία κατάλληλη θέση για την εγκατάσταση, η μονάδα πρέπει να στερεωθεί στον τοίχο με δύο βίδες διαστολής σε κάθε πλευρά. Για να στερεώσετε τη μονάδα σε ξύλινο τοίχο, χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες βίδες.

2. Σημειώστε στον τοίχο τα σημεία που θα ανοιχτούν οι τρύπες για τη στερέωση. Τρυπήστε τον τοίχο με ένα ηλεκτρικό τρυπάνι. Τοποθετήστε τις βίδες διαστολής # 8 στις τρύπες, τοποθετήστε τις τσιμούχες στις βίδες για να αποφύγετε την επαφή μεταξύ μονάδας και τοίχου.

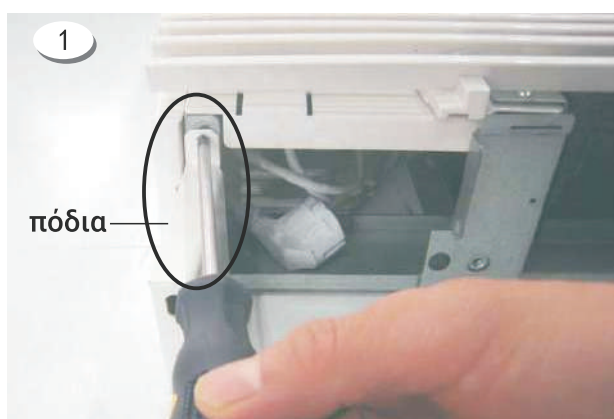
3. Στηρίξτε τη μονάδα στις βίδες διαστολής (εικ. 3) και ευθυγραμμίστε τη χρησιμοποιώντας ένα αλφάδι, έτσι ώστε να γέρνει ελαφρά στην περιοχή εκροής νερού για καλή αποστράγγιση των συμπυκνωμάτων.



2. Εγκατάσταση

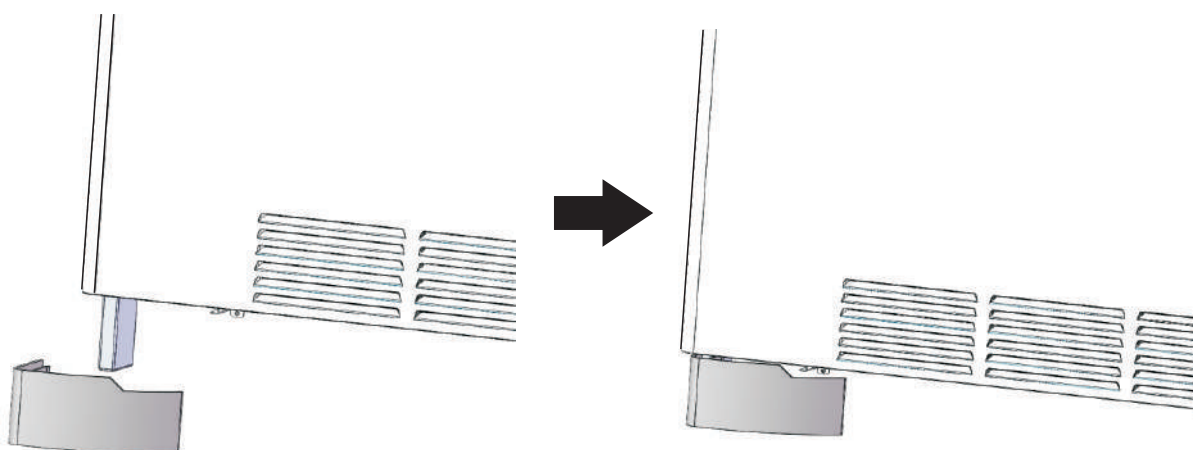
2.8.4 Εγκατάσταση των ποδιών (μόνο για μοντέλα που περιλαμβάνουν πόδια)

Στερεώστε τα πόδια στη μονάδα σφίγγοντας τις βίδες στις δύο πλευρές κάθε ποδιού. Αφού επιλεγεί μία κατάλληλη θέση, ακουμπήστε τη μονάδα στον τοίχο, τοποθετήστε μεταλλικά ούπατ στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά του πίσω καλύμματος για να στερεώσετε τη μονάδα στον τοίχο. Τοποθετήστε το γκρόβερ στο μεταλλικό ούπατ, ώστε να μην ακουμπάει η μονάδα στον τοίχο.



Τοποθέτηση διαφράγματος ποδιών στήριξης

Εισαγάγετε την πλάκα διαφράγματος στα πόδια μετά την ολοκλήρωση της σύνδεσης με το νερό (Βλ. κεφάλαιο 2.8.4) Το βάθος για την εισαγωγή της πλάκας διαφράγματος στα πόδια μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με το πάχος της βάσης, έτσι ώστε η πλάκα διαφράγματος να είναι κοντά στη βάση.



2. Εγκατάσταση

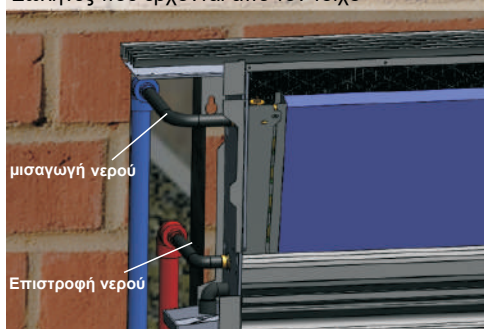
2.8.5 Σύνδεση με σωληνώσεις νερού

Σημείωση: οι σωλήνες νερού δεν πρέπει να προεξέχουν έξω από το πλάι του σώματος, αλλιώς το πλαϊνό πάνελ δεν θα μπορεί να τοποθετηθεί ξανά.

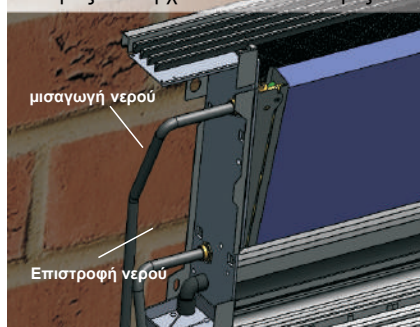
Αφού η μονάδα εγκατασταθεί στη θέση της, συνδέστε τους σωλήνες εισόδου και εξόδου νερού σύμφωνα με τα αυτοκόλλητα στην μονάδα. Παρακαλώ λάβετε υπόψη τις τοπικές απαιτήσεις ασφαλείας. Μετά την εγκατάσταση, παρακαλώ ελέγξτε για τυχόν διαρροές, καθαρίστε το δίκτυο κ.λπ., ώστε να πληρούνται οι τοπικοί κανονισμοί πριν από τη χρήση.

Για σύνδεση χωρίς διακόπτες

Σωλήνες που έρχονται από τον τοίχο

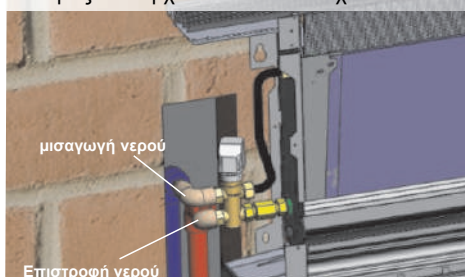


Σωλήνες που έρχονται από το έδαφος



για σύνδεση με 4 παροχές με 3οδη βάνα

Σωλήνες που έρχονται από τον τοίχο

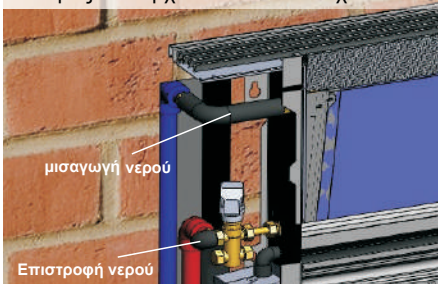


Σωλήνες που έρχονται από το έδαφος

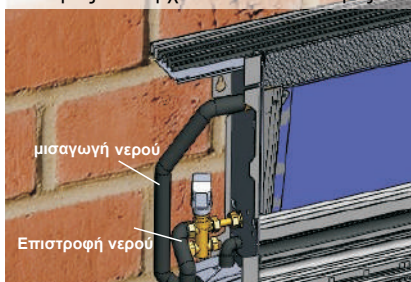


για σύνδεση με 2οδη βάνα

Σωλήνες που έρχονται από τον τοίχο



Σωλήνες που έρχονται από το έδαφος

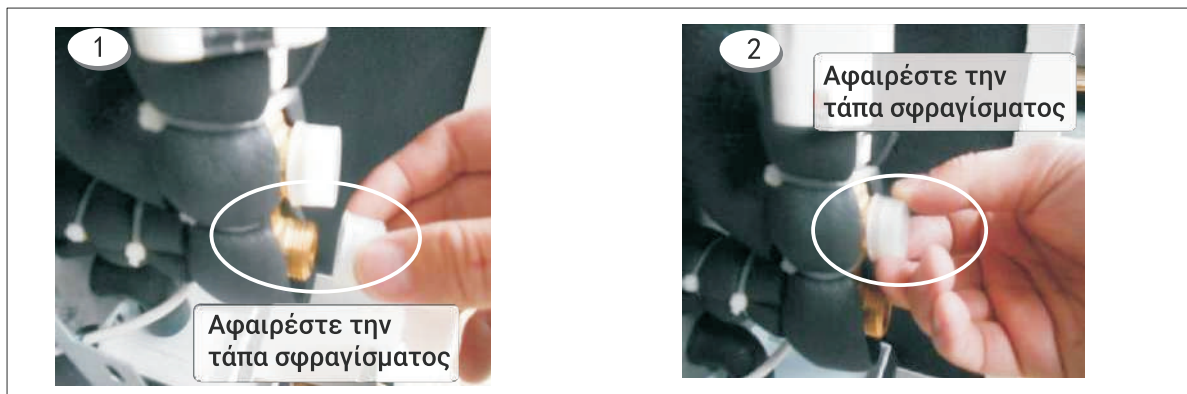


2. Εγκατάσταση

Βήματα εγκατάστασης:

Για σύνδεση με τρίοδη βάνα:

1. Αφαιρέστε τις τάπες σφραγίσματος της εισαγωγής και εξαγωγής νερού.

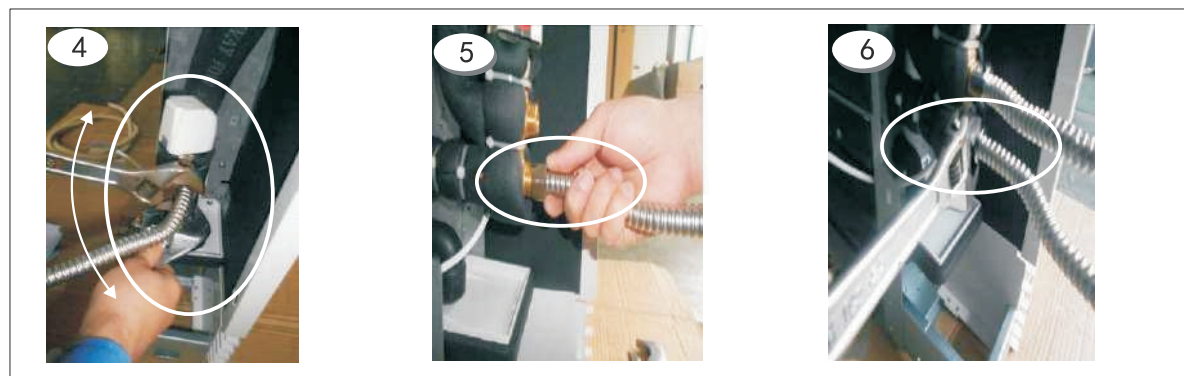


2. Συνδέστε τη μονάδα στο δίκτυο νερού. Συνιστάται η χρήση σωλήνων καλυμμένων με ανοξείδωτο πλεκτό σπирάλ για την εισαγωγή / εξαγωγή νερού. Επιλέξτε το κατάλληλο μήκος σωλήνων για τη σύνδεση με το δίκτυο νερού.

Σημείωση: Πρέπει να τοποθετηθεί στεγανωτική τσιμούχα στον σύνδεσμο, ύστερα σφίξτε τα παξιμάδια με γαλλικό κλειδί, για να διασφαλίσετε ότι δεν υπάρχει διαρροή από τη σύνδεση.



Σημείωση: Για να συνδέσετε την εισαγωγή / εξαγωγή νερού της μονάδας στους σωλήνες νερού, θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε ένα γαλλικό κλειδί για να σταθεροποιήσετε τον σωλήνα εισαγωγής / εξαγωγής και ένα άλλο για να βιδώσετε τον σύνδεσμο-παξιμάδι του σωλήνα νερού στην εισαγωγή / εξαγωγή. Μην επιχειρήσετε να κάνετε αυτή την εργασία μόνο με ένα γαλλικό κλειδί, γιατί θα προκαλέσετε ζημιά στον σωλήνα στριφογυρίζοντάς τον.

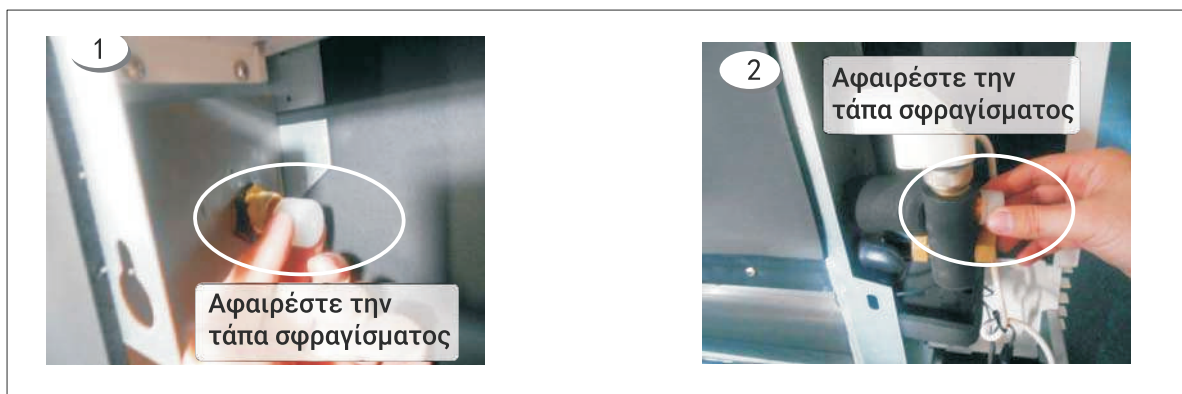


2. Εγκατάσταση

Βήματα εγκατάστασης:

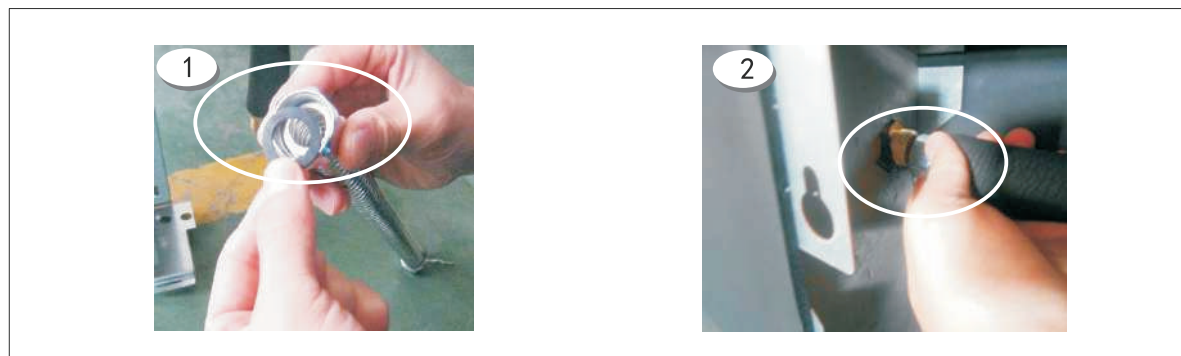
Για σύνδεση με δίοδη βάνα:

1. Αφαιρέστε τις τάπες σφραγίσματος της εισαγωγής και εξαγωγής νερού.

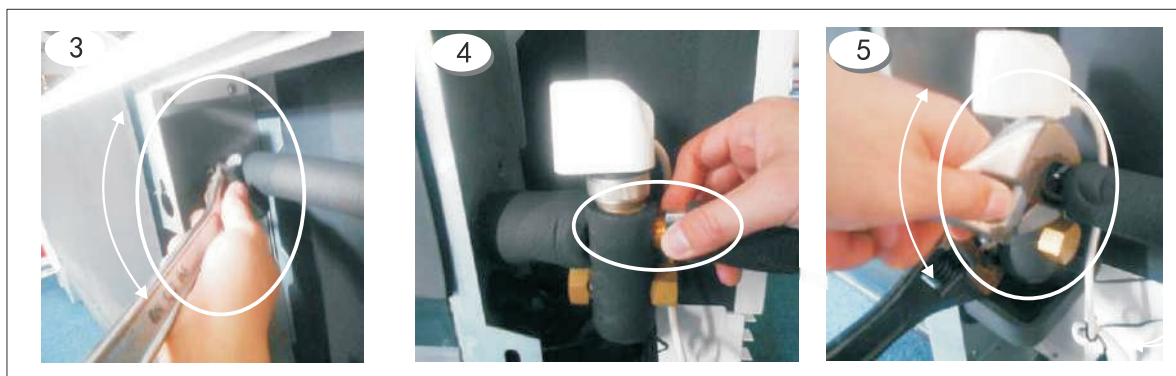


2. Συνδέστε τη μονάδα στο δίκτυο νερού. Συνιστάται η χρήση σωλήνων καλυμμένων με ανοξείδωτο πλεκτό σπινάλ για την εισαγωγή / εξαγωγή νερού. Επιλέξτε το κατάλληλο μήκος σωλήνων για τη σύνδεση με το δίκτυο νερού.

Σημείωση: Πρέπει να τοποθετηθεί στεγανωτική τσιμούχα στον σύνδεσμο, ύστερα σφίξτε τα παξιμάδια με γαλλικό κλειδί, για να διασφαλίσετε ότι δεν υπάρχει διαρροή από τη σύνδεση.

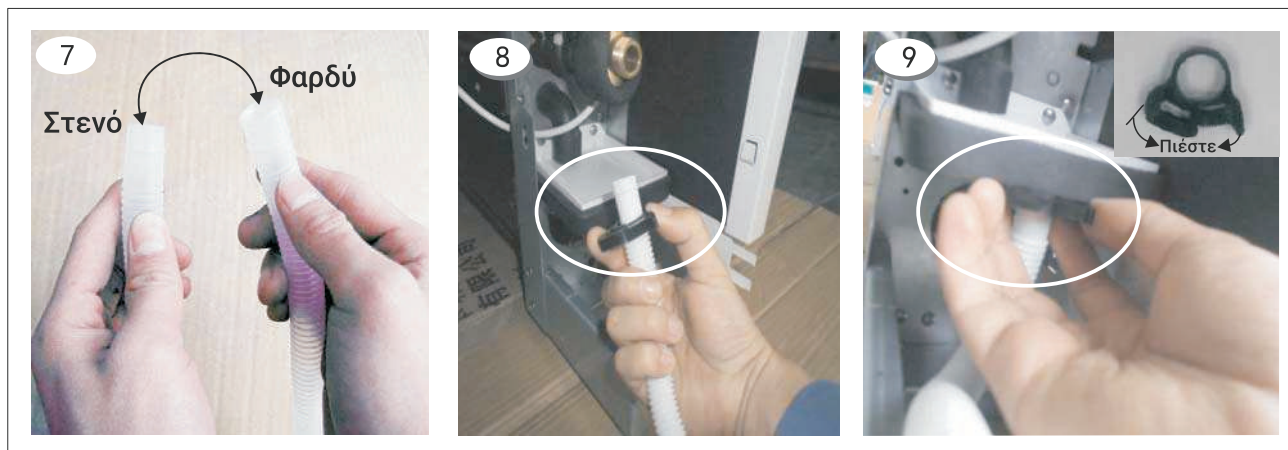


Σημείωση: Για να συνδέσετε την εισαγωγή / εξαγωγή νερού της μονάδας στους σωλήνες νερού, θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε ένα γαλλικό κλειδί για να σταθεροποιήσετε τον σωλήνα εισαγωγής / εξαγωγής και ένα άλλο για να βιδώσετε τον σύνδεσμο-παξιμάδι του σωλήνα νερού στην εισαγωγή / εξαγωγή. Μην επιχειρήσετε να κάνετε αυτή την εργασία μόνο με ένα γαλλικό κλειδί, γιατί θα προκαλέσετε ζημιά στον σωλήνα στριφογυρίζοντάς τον.



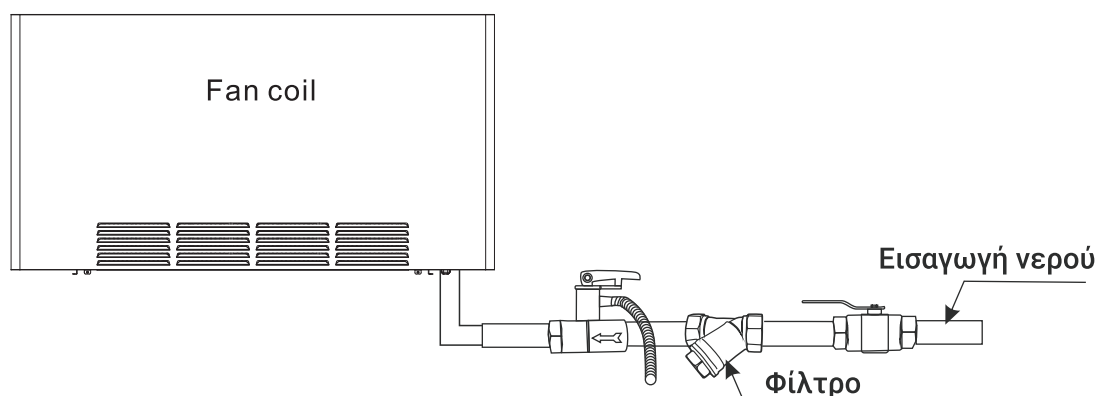
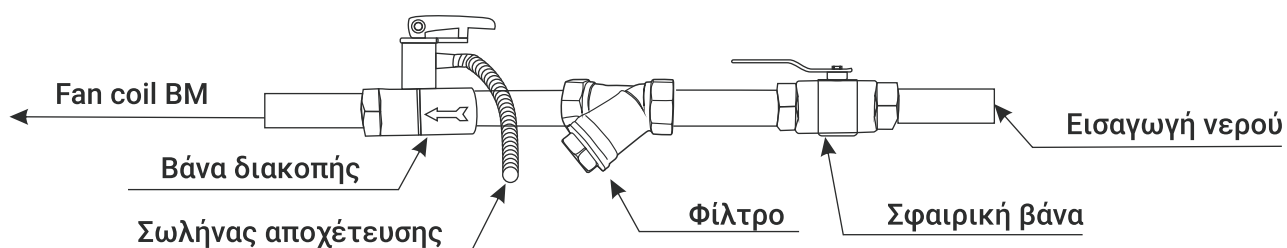
2. Εγκατάσταση

3. Συνδέστε το στενότερο άκρο του σωλήνα αποχέτευσης στην έξοδο του βοηθητικού δοχείου αποστράγγισης, ύστερα ασφαλίστε τη σύνδεση με τον πλαστικό σφιγκτήρα.



2.8.6 Φίλτρο

▼ Προτείνεται να εγκατασταθεί ένα φίλτρο πλέγματος αρ. 80 πριν την εισαγωγή νερού της μονάδας, ώστε να διατηρείται η ποιότητα του νερού και να συλλέγονται τα ξένα σώματα που περιέχει το νερό. Βεβαιωθείτε ότι το πλέγμα του φίλτρου διατηρείται προς τα κάτω. Συνιστάται να τοποθετηθεί βάνα διακοπής, ώστε να μπορεί το φίλτρο να καθαρίζεται ή να αντικαθίσταται εύκολα.



2. Εγκατάσταση

2.8.7 Μόνωση

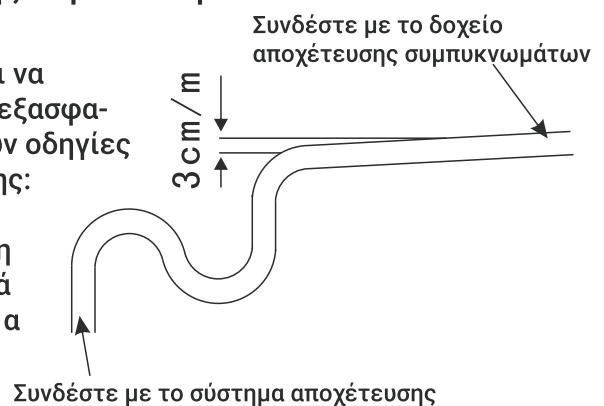
Όλες οι σωληνώσεις νερού θα πρέπει να είναι μονωμένες με μονωτικό υλικό πάχους τουλάχιστον 9 mm. Όλες, όμως, οι βάνες θα πρέπει να παραμένουν ελεύθερες για μελλοντική χρήση. Η μόνωση θα πρέπει να στερεωθεί με ταινία, χωρίς κενά.



2.8.8 Στήσιμο του συστήματος αποχέτευσης συμπυκνωμάτων

Το σύστημα αποχέτευσης συμπυκνωμάτων θα πρέπει να τοποθετηθεί με επαρκή κατηφορική κλίση, ώστε να εξασφαλίζεται ότι το νερό αποχετεύεται σωστά. Ακολουθούν οδηγίες για το στήσιμο ενός σωστού συστήματος αποχέτευσης:

Σημείωση: Για να ελέγξετε αν η ροή του νερού έχει τη σωστή κατεύθυνση, προτείνεται να χύσετε πολύ αργά λίγο νερό στο δοχείο αποστράγγισης. Αν το νερό δεν αποχετεύεται ομαλά, θα πρέπει να κάνετε κάποιες προσαρμογές.

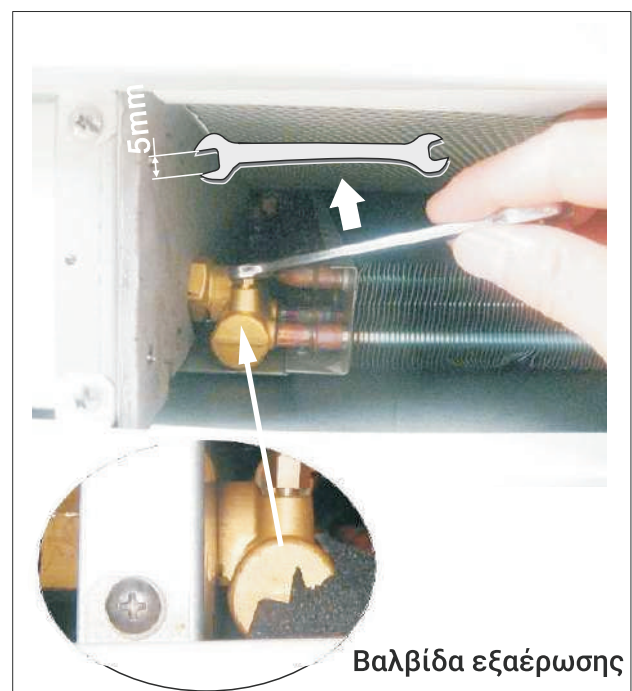


2.9 Δοκιμαστική λειτουργία

2.9.1 Εξαέρωση κυκλώματος νερού

Αφού έχετε ολοκληρώσει την εγκατάσταση, προχωρήστε στα ακόλουθα βήματα για να εξαγάγετε τον αέρα από το κύκλωμα νερού της μονάδας:

1. Αφαιρέστε το πλέγμα εξαγωγής αέρα.
2. Ανοίξτε όλες τις βάνες του νερού για να γεμίσει νερό το κύκλωμα της μονάδας.
3. Ξεσφίξτε τη βαλβίδα εξαέρωσης και ελέγξτε το νερό σε έναν διαφανή σωλήνα συνδεδεμένο με τη βαλβίδα. Αν ο διαφανής σωλήνας είναι γεμάτος νερό χωρίς φυσαλίδες, ο αέρας έχει βγει τελείως από το κύκλωμα νερού. Ξανασφίξτε τη βαλβίδα εξαέρωσης.



2. Εγκατάσταση

2.9.2 Πριν την εκκίνηση λειτουργίας

Πριν εκκινήσετε τη μονάδα, θα πρέπει να πραγματοποιηθεί μία σειρά επαληθεύσεων όσον αφορά την εγκατάσταση, για να διασφαλιστεί ότι η μονάδα θα λειτουργεί με τις καλύτερες δυνατές συνθήκες.

Ο κατάλογος ελέγχων παρακάτω δεν εξαντλεί κάθε περίπτωση και θα πρέπει να χρησιμοποιείται ως ελάχιστη βάση αναφοράς

- ①. Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας περιστρέφεται ελεύθερα.
- ②. Επιθεωρήστε όλες τις σωληνώσεις νερού ως προς την κατεύθυνση ροής του νερού.
- ③. Επαληθεύστε ότι όλες οι σωληνώσεις του συστήματος είναι σωστές για λειτουργία σύμφωνα με τις απαιτήσεις εγκατάστασης.
- ④. Ελέγξτε την τάση παροχής ηλεκτρικού ρεύματος στη μονάδα και βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος βρίσκεται μέσα στα επιτρεπόμενα όρια.
- ⑤. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι σωστά γειωμένη.
- ⑥. Ελέγξτε ότι είναι τοποθετημένες όλες οι απαιτούμενες συσκευές προστασίας και διακοπής.
- ⑦. Ελέγξτε ότι όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις είναι σφιχτές.
- ⑧. Ελέγξτε όλες τις σωληνώσεις για διαρροές και ότι περνά ελεύθερα αρκετός αέρας.

2.9.3 Εκκίνηση λειτουργίας της μονάδας

Αφού διασφαλίσετε ότι όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις είναι σύμφωνες με τους τοπικούς κανονισμούς, ακολουθήστε τις Οδηγίες Χρήσης για να εκκινήσετε τη μονάδα.

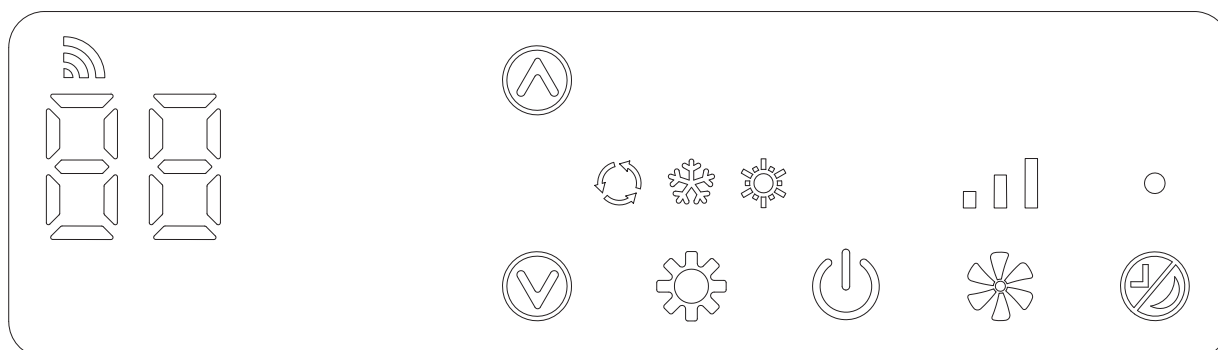
Μετά την εκκίνηση της μονάδας, αν ακουστεί κάποιος μη κανονικός θόρυβος, παρακαλούμε να διακόψετε άμεσα την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος για να διασφαλίσετε την ασφάλεια της μονάδας.

3. Οδηγίες Χρήσης

3.1 Πίνακας χειρισμού

3.1.1 Παρουσίαση του πίνακα χειρισμού

A. Εικονίδια στον πίνακα χειρισμού



B. Περιγραφή εικονιδίων και κουμπιών στον πίνακα χειρισμού

 : κουμπί ON/OFF:

1. Ξεκλείδωμα: στην κατάσταση κλειδώματος οθόνης, πιέστε αυτό το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα.
2. Έναρξη και τερματισμός λειτουργίας ON – OFF: πιέστε το κουμπί για λίγο για να ξεκινήσει ή να τερματίσει η λειτουργία της συσκευής.
3. Αν δεν βρίσκεστε στην αρχική οθόνη, πιέστε το κουμπί για να επιστρέψετε στην αρχική οθόνη. Αν παραμείνει αδρανής για 30 δευτερόλεπτα, η οθόνη θα παραμείνει κλειδωμένη και το κουμπί ON/OFF θα είναι μισοφωτισμένο.

 : κουμπί πάνω / κουμπί κάτω:

1. Μπορείτε να επηρεάσετε τις ρυθμίσεις μόνο όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.
2. Προσαρμογή της ρύθμισης θερμοκρασίας στην κατάσταση ξεκλειδωμένης αρχικής οθόνης.
3. Προσαρμογή παραμέτρων.

 : κουμπί επιλογής κατάστασης λειτουργίας:

1. Πιέστε το κουμπί κατάστασης λειτουργίας για να εναλλάξετε την κατάσταση λειτουργίας. Η σειρά εναλλαγής είναι: αυτόματη (A), ψύξη (C), θέρμανση (H). Όταν αλλάζετε κατάσταση λειτουργίας, ανάβει το αντίστοιχο φωτάκι-ένδειξη.

 : κουμπί ροής αέρα:

1. Πιέστε για να αλλάξετε ένταση ροής αέρα. Υπάρχουν 4 ρυθμίσεις.
2. Η σειρά εναλλαγής είναι: χαμηλή, μεσαία, υψηλή, αυτόματη.
3. Όταν η ροή είναι χαμηλή, ανάβει ένα φωτάκι. Όταν είναι μεσαία, δύο φωτάκια. Όταν είναι υψηλή, τρία φωτάκια. Όταν είναι αυτόματη, τα ενδεικτικά φωτάκια εναλλάσσονται συνεχώς από ένα έως τρία αναμμένα (ανά 1 δευτερόλεπτο).
4. Ειδική λειτουργία θέρμανσης (όταν η παράμετρος 11 έχει οριστεί σε 1), όταν απενεργοποιείτε τον ανεμιστήρα, τα τρία φωτάκια έντασης σβήνουν

3. Οδηγίες Χρήσης



: κουμπί χρονοδιακόπτη και ύπνου:

1. Ρύθμιση χρονοδιακόπτη: πιέστε για λίγο το κουμπί, για να ρυθμίσετε την ώρα.

Η ένδειξη χρονοδιακόπτη ύπνου είναι πάντα αναμμένη.

1.1 Ρύθμιση ενεργοποίησης χρονοδιακόπτη – ON: όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, πιέστε σύντομα το κουμπί , ανάβει η ένδειξη χρονοδιακόπτη και αναβοσβήνει το εικονίδιο «88». Προσαρμόστε τον χρονοδιακόπτη με τα κουμπιά  και . Η τιμή που ορίζεται εδώ είναι σε ώρες, από 0-24 ώρες. Όταν οριστεί, βγείτε από τη λειτουργία χρονοδιακόπτη, η ρύθμιση ισχύει για μία φορά.

1.2 Ρύθμιση απενεργοποίησης χρονοδιακόπτη – OFF: όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, πιέστε σύντομα το κουμπί , ανάβει η ένδειξη χρονοδιακόπτη και αναβοσβήνει το εικονίδιο «88». Προσαρμόστε τον χρονοδιακόπτη με τα κουμπιά  και . Η τιμή που ορίζεται εδώ είναι σε ώρες, από 0-24 ώρες. Όταν οριστεί, βγείτε από τη λειτουργία χρονοδιακόπτη, η ρύθμιση ισχύει για μία φορά.

2. Ρύθμιση λειτουργίας ύπνου: πατήστε το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα, για να πάτε στη ρύθμιση της λειτουργίας ύπνου. Η ένδειξη χρονοδιακόπτη ύπνου αναβοσβήνει για 1 δευτερόλεπτο κάθε 3 δευτερόλεπτα. Πατήστε το κουμπί ξανά για 3 δευτερόλεπτα για να εξέλθετε από τη ρύθμιση απενεργοποίησης ύπνου.

Κατάσταση ψύξης:

Η ρυθμισμένη θερμοκρασία θα ανέβει κατά 1ο C μετά από 1 ώρα λειτουργίας ύπνου και θα ανέβει άλλον 1ο C μετά από άλλη 1 ώρα λειτουργίας. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα είναι προρυθμισμένη ως χαμηλή, μπορείτε όμως να την προσαρμόσετε.

Η ρυθμισμένη θερμοκρασία θα κατέβει κατά 1ο C μετά από 7 ώρες λειτουργίας ύπνου και θα κατέβει κατά άλλον 1ο C μετά από την 8η ώρα λειτουργίας, οπότε και η μονάδα θα εξέλθει από τη λειτουργία ύπνου και θα επανέλθει αυτόματα στην αρχική κατάσταση λειτουργίας.

Κατάσταση θέρμανσης:

Η ρυθμισμένη θερμοκρασία θα κατέβει κατά 1ο C μετά από 1 ώρα λειτουργίας ύπνου και θα κατέβει άλλον 1ο C μετά από άλλη 1 ώρα λειτουργίας. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα είναι προρυθμισμένη ως χαμηλή, μπορείτε όμως να την προσαρμόσετε.

Η ρυθμισμένη θερμοκρασία θα ανέβει κατά 1ο C μετά από 7 ώρες λειτουργία ύπνου και θα ανέβει κατά άλλον 1ο C μετά από την 8η ώρα λειτουργίας, οπότε και η μονάδα θα εξέλθει από τη λειτουργία ύπνου και θα επανέλθει αυτόματα στην αρχική κατάσταση λειτουργίας.

Σημείωση: η αυτόματη αύξηση και μείωση της ρυθμισμένης θερμοκρασίας στη λειτουργία ύπνου ξεκινά από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία στον πίνακα χειρισμού.

Η λειτουργία ύπνου ενεργοποιείται για μία φορά (μετά την έξοδο από τη λειτουργία ύπνου, θα πρέπει να ξαναρυθμιστεί από τον χρήστη η έναρξη της λειτουργίας ύπνου την επόμενη φορά).

3. Οδηγίες Χρήσης

- 3 Ρύθμιση λειτουργίας ύπνου για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα: εισέλθετε στην οθόνη ρύθμισης παραμέτρων, ορίστε εσείς τις παραμέτρους για διάρκεια λειτουργίας ύπνου. Η ένδειξη ύπνου ανάβει για 1 δευτερόλεπτο κάθε 3 δευτερόλεπτα. Με την Παράμετρο L2 στο 1, εισέρχεστε στη λειτουργία ύπνου ορισμένου χρόνου. Η Παράμετρος L3 δείχνει τον χρόνο λειτουργίας ύπνου (προρυθμισμένο σε 8 ώρες).



: κουμπί ρύθμισης WiFi:

1. Πιέστε μαζί τα κουμπιά + για να εισέλθετε στη προρυθμισμένη λειτουργία. Η ένδειξη WiFi αναβοσβήνει γρήγορα (προρυθμισμένη λειτουργία για το μηχάνημα για να συνδέεται με το WiFi).
2. Πιέστε μαζί τα κουμπιά + για να εισέλθετε στη λειτουργία συμβατότητας, με την ένδειξη WiFi να αναβοσβήνει αργά (προρυθμισμένη λειτουργία για το μηχάνημα για να συνδέεται με το σήμα hotspot του κινητού).

Γ. Έλεγχος Παραμέτρων

1. Στην κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά + για 3 δευτερόλεπτα, για να εισέλθετε στην οθόνη ελέγχου παραμέτρων.
2. Με τα κουμπιά πάνω και κάτω εναλλάσσετε παραμέτρους. Πιέστε για να δείτε την τρέχουσα παράμετρο, πιέστε ξανά για να επανέλθετε στην τελευταία οθόνη.
3. Πιέστε για να επανέλθετε στην αρχική οθόνη. Τα στοιχεία εμφανίζονται ως εξής:

α/α	Ονομασία Παραμέτρου	Παρατήρηση
T 1	Θερμοκρασία εισαγωγής αέρα	Τρέχουσα τιμή
T 2	Θερμοκρασία εισαγωγής νερού	Τρέχουσα τιμή
Pr	Ταχύτητα ανεμιστήρα	Τρέχουσα ταχύτητα ανεμιστήρα (ταχύτητα ρύθμισης ανεμιστήρα x 100)
Sr	Έκδοση λογισμικού	
D 1	Έκδοση EEPROM	
D2	κατάσταση διακόπτη νερού	0=OFF, 1=διακόπτης νερού 1 ON, 2= διακόπτης νερού 2 ON
D3	δεσμευμένο	

3. Οδηγίες Χρήσης

Δ. Ρύθμιση Παραμέτρων

1. Στην κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε  για 3 δευτερόλεπτα, για να εισέλθετε άμεσα στην οθόνη ρύθμισης παραμέτρων, και πιέστε και  ή  για να εναλλάξετε παραμέτρους.
2. Αφού επιβεβαιώσετε την παράμετρο, πιέστε  για να εισέλθετε στη ρύθμιση της συγκεκριμένης παραμέτρου και  και  για να αλλάξετε την τιμή της παραμέτρου.
3. Πιέστε  για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.
4. Πιέστε  για να επιστρέψετε στην αρχική οθόνη.

α/α	Ονομασία Παραμέτρου	Εύρος	Παρατήρηση	Προ- ρύθμιση
L 0	Ρύθμιση βαλβίδα ανεμιστήρα/σύνδεσης	0-1	0-Βαλβίδα ανεμιστήρα 1-Σύνδεση	0
L 1	Απενεργοποίηση βάσει θερμοκρασίας, λογική ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης ανεμιστήρα	0-1	0-Απενεργοποίηση ανεμιστήρα μόλις επιτευχθεί ορισμένη θερμοκρασία 1-Λειτουργία ανεμιστήρα σε χαμηλή ταχύτητα	0
L 2	Επιλογή χρονοδιακόπτη / λειτουργίας ύπνου	0-1	0-Καμία επιλογή 1-Μετάβαση σε λειτουργία ύπνου με αντίστροφη μέτρηση χρόνου	0
L 3	Χρόνος μετάβασης σε λειτουργία ύπνου με αντίστροφη μέτρηση	0-24	Χρόνος αντίστροφης μέτρησης για λειτουργία ύπνου	8
L 4	Διεύθυνση επικοινωνίας 485	1-16	Διεύθυνση επικοινωνίας 485	1

3. Οδηγίες Χρήσης

Ε. Ρύθμιση Παραμέτρων Εργοστασίου

1. Σε όλες τις καταστάσεις λειτουργίας, πιέστε μαζί  +  και για να εισέλθετε στην οθόνη ρύθμισης παραμέτρων και ύστερα πιέστε και για να μεταβάλετε την τιμή της παραμέτρου.
- 1.1 Αφού επιβεβαιώσετε την παράμετρο, πιέστε  για να εισέλθετε στη ρύθμιση της παραμέτρου και  και  για να μεταβάλετε την τιμή της.
- 1.2 Πιέστε  για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.
- 1.3 Πιέστε  για να επιστρέψετε στην αρχική οθόνη.

Κατάλογος παραμέτρων:

Παράμετρος	Επεξήγηση	Εύρος	Σημείωση	Προεπιλογή
1	Υψηλή ταχύτητα ψύξης	12-15	Υψηλή ταχύτητα ψύξης	15
2	Μεσαία ταχύτητα ψύξης	10-13	Μεσαία ταχύτητα ψύξης	12
3	ΧΑμηλή ταχύτητα ψύξης	8-12	ΧΑμηλή ταχύτητα ψύξης	10
4	Υψηλή ταχύτητα θέρμανσης	12-15	Υψηλή ταχύτητα θέρμανσης	15
5	Μεσαία ταχύτητα θέρμανσης	10-13	Μεσαία ταχύτητα θέρμανσης	12
6	ΧΑμηλή ταχύτητα θέρμανσης	8-12	ΧΑμηλή ταχύτητα θέρμανσης	10
7	Πολύ χαμηλή ταχύτητα	2-10	Πολύ χαμηλή ταχύτητα	4
8	Θερμοκρασία εισόδου νερού για την έναρξη αντι-θερμής ροής στην ψύξη	16-31	Θερμοκρασία εισόδου νερού για την έναρξη αντι-θερμής ροής στην ψύξη	21
9	Θερμοκρασία εισόδου νερού για την παύση αντι-θερμής ροής στην ψύξη	16-31	Θερμοκρασία εισόδου νερού για την παύση αντι-θερμής ροής στην ψύξη	20
10	Λειτουργία 3οδης βαλβίδας	0-1	0-Κανονική θέρμανση, 1-Ειδική θέρμανση	0
11	Ρύθμιση λειτουργίας θέρμανσης	0-1	0-Κανονική θέρμανση, 1-Ειδική θέρμανση	0
12	Θερμοκρασία εισόδου νερού για την έναρξη αντι-ψυχρής ροής στη θέρμανση	16-31	Θερμοκρασία εισόδου νερού για την έναρξη αντι-ψυχρής ροής στη θέρμανση	22
13	Θερμοκρασία εισόδου νερού για την παύση αντι-ψυχρής ροής στη θέρμανση	16-31	Θερμοκρασία εισόδου νερού για την παύση αντι-ψυχρής ροής στη θέρμανση	28
14	Όταν η 3οδη είναι ανοιχτή, αν το "88" αναβοσβήνει	0-1	0-Όχι, 1-Ναι	1
15	Επιλογή αν η οθόνη θα σβήνει όταν δεν υπάρχει λειτουργία στο χειριστήριο	0-1	0: Μόνο το 88 θα φαίνεται όταν το χειριστήριο δε χρησιμοποιηθεί για 30s. 1: Η οθόνη θα σβήνει όταν το χειριστήριο δε χρησιμοποιηθεί για 30s	0
16	Επιλογή απόκρισης βομβητή	0-1	0: Ο βομβητής θα ηχεί κατά τη χρήση του χειριστηρίου - 1: Ο βομβητής δε θα ηχεί κατά τη χρήση του χειριστηρίου	0

3. Οδηγίες Χρήσης

ΣΤ. Κωδικοί Σφαλμάτων και Λειτουργία Προστασίας

1. Κωδικοί Σφαλμάτων

α/α	Σφάλμα	Κωδικός βλάβης που εμφανίζεται
1	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας εισαγωγής αέρα	E 1
2	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας εισαγωγής νερού	E 2
3	Σφάλμα μοτέρ DC	E 3
4	Σφάλμα επικοινωνίας με ενσύρματο χειριστήριο	E 4

Σημείωση: Όταν παρουσιάζονται διαφορετικές βλάβες ταυτόχρονα, οι αντίστοιχοι κωδικοί βλάβης θα εμφανίζονται διαδοχικά.

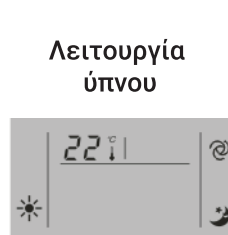
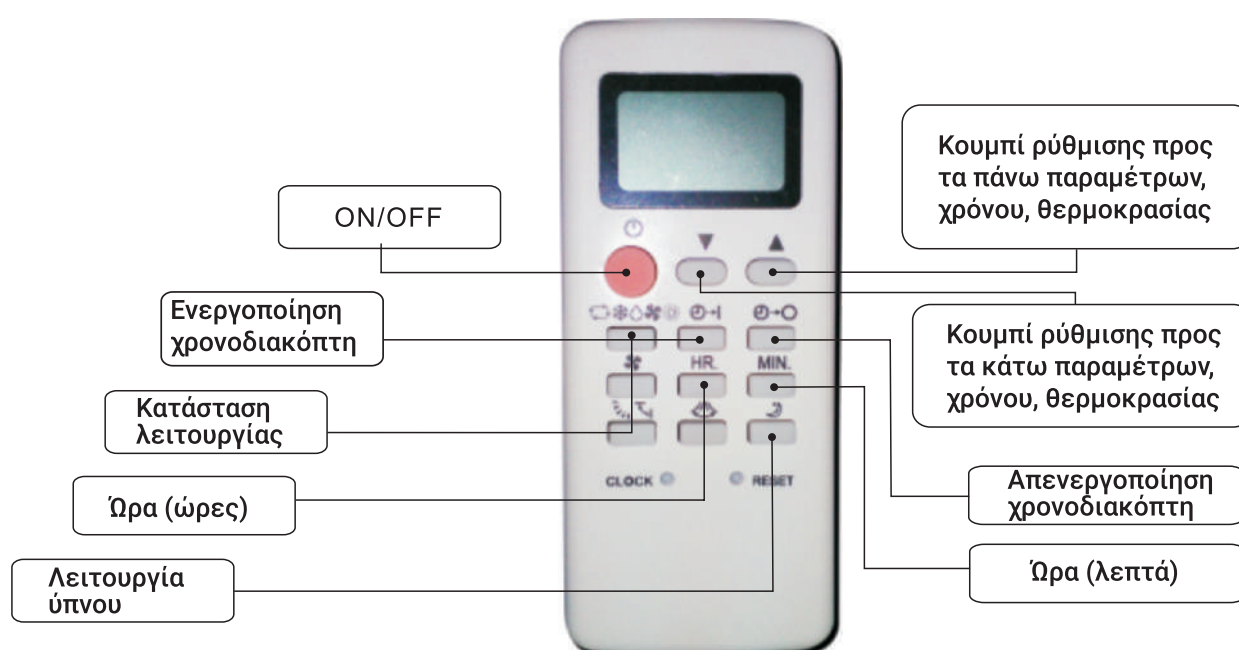
1. Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας εισαγωγής αέρα: Δεν λειτουργεί ο έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, εμφανίζεται ο κωδικός σφάλματος.
2. Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας εισαγωγής νερού: Δεν λειτουργεί ο έλεγχος θερμοκρασίας εισαγωγής νερού, εμφανίζεται ο κωδικός σφάλματος.
3. Σφάλμα μοτέρ DC: Η μονάδα παύει να λειτουργεί, εμφανίζεται ο κωδικός σφάλματος. (Επανεκκινήστε τη μονάδα για να επανέλθει.)
4. Σφάλμα επικοινωνίας με ενσύρματο χειριστήριο: Η μονάδα παύει να λειτουργεί, εμφανίζεται ο κωδικός σφάλματος. (Επανεκκινήστε τη μονάδα για να επανέλθει.)

3. Οδηγίες Χρήσης

3.2. Τηλεχειριστήριο (προαιρετικό)

3.2. 1 Οδηγίες χρήσης τηλεχειριστηρίου

Σημείωση: Δεν υπάρχει μεταβολή στην οθόνη του πίνακα χειρισμού όταν ρυθμίζετε τις παραμέτρους μέσω τηλεχειριστηρίου.

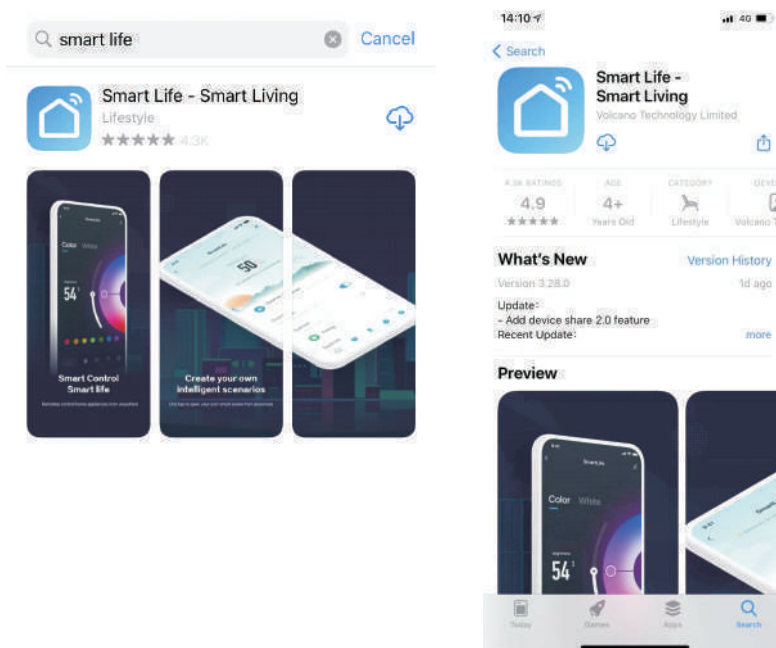


3. Οδηγίες Χρήσης

3.3 Λειτουργία εφαρμογής [app]

1. Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή:

Στο app store αναζητήστε την εφαρμογή “  ”, κατεβάστε και εγκαταστήσετε την.



Ή σαρώστε τον κωδικό για να μεταβείτε στο σχετικό ιστότοπο και να την κατεβάσετε (για Android και IOS).



Εκκίνηση της εφαρμογής

Μετά την εγκατάσταση, πιάστε το εικονίδιο “  ”

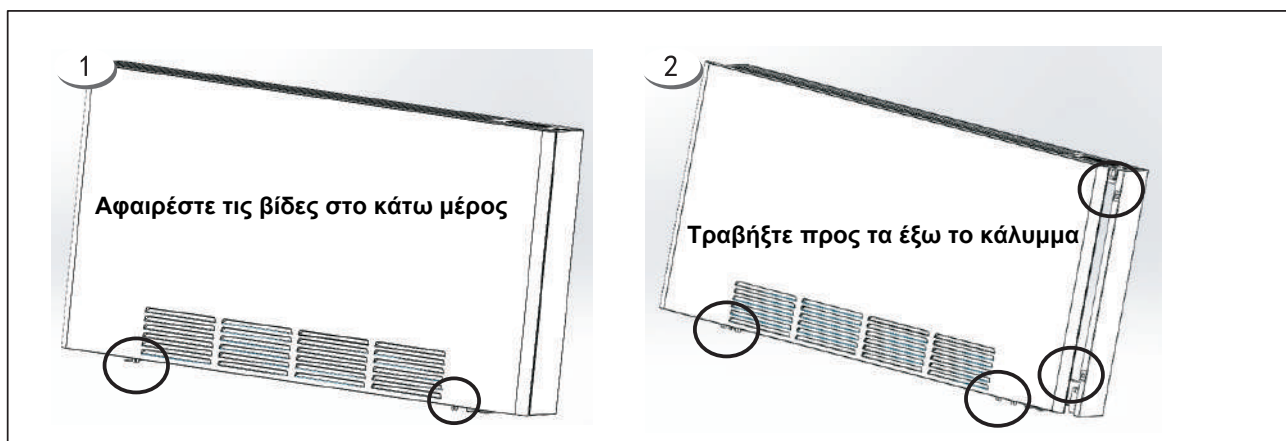
4. Συντήρηση

4.1 Προφυλάξεις

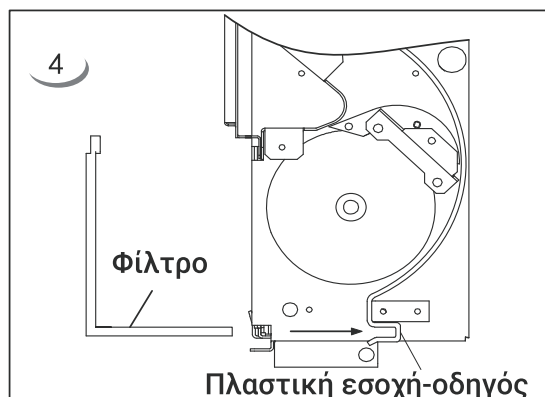
- Απαγορεύεται να μεταβάλετε την εσωτερική δομή και τις καλωδιώσεις της μονάδας. Αλλιώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός προσώπου ή ζημιά στη μονάδα.
- Αν η μονάδα δεν λειτουργεί κανονικά, παρακαλούμε να διακόψετε αμέσως την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος. Οι εργασίες συντήρησης και επισκευής θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό.
- Οι «κωδικοί ασφαμάτων» στο παρόν εγχειρίδιο βοηθούν στον εντοπισμό και επιδιόρθωση του σφάλματος της μονάδας.
- Όταν ο καιρός είναι ψυχρός, αν η μονάδα δεν λειτουργεί για μεγάλο διάστημα, αδειάστε το νερό από το κύκλωμα.
- Ελέγχετε περιοδικά το περιβάλλον, τη σταθερότητα και τη ροή αέρα της μονάδας.
- Το φίλτρο πρέπει περιοδικά να καθαρίζεται, για να διασφαλιστεί η ροή νερού μέσα στο κύκλωμα νερού.

4.2 Καθαρισμός του φίλτρου αέρα

Για να διασφαλίσετε τη σωστή εισαγωγή αέρα, θα πρέπει το φίλτρο αέρα να καθαρίζεται μία φορά τον μήνα, ή πιο συχνά, αν η μονάδα χρησιμοποιείται σε περιβάλλον με πολλή σκόνη.



Για να αφαιρέσετε τα φίλτρα, τραβήξτε τα προς το μέρος σας. Τα φίλτρα καθαρίζονται αφαιρώντας πρώτα ξένα σώματα από την επιφάνειά τους με ηλεκτρική σκούπα, ύστερα να τα πλύνετε με ένα μαλακό απορρυπαντικό και άφθονο ζεστό νερό, να τα ξεπλύνετε καλά και να τα στεγνώσετε πριν τα ξανατοποθετήσετε. Τα φίλτρα ξανατοποθετούνται εισάγοντας την άκρη της βραχύτερης πλευράς στον πλαστικό οδηγό κάτω από τον ανεμιστήρα. Παρακαλούμε συμβουλευτείτε την εικόνα 4.



4. Συντήρηση

4.3 Περιοδικός έλεγχος - απομάκρυνση του αέρα μέσα από το κύκλωμα νερού

Συνιστάται περιοδικά να ελέγχετε και να αφαιρείτε τον αέρα από το κύκλωμα νερού, για να διασφαλίσετε την καλύτερη λειτουργία της μονάδας.

Παρακαλούμε να διενεργείτε εξαέρωση του κυκλώματος όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο 2.9.1.

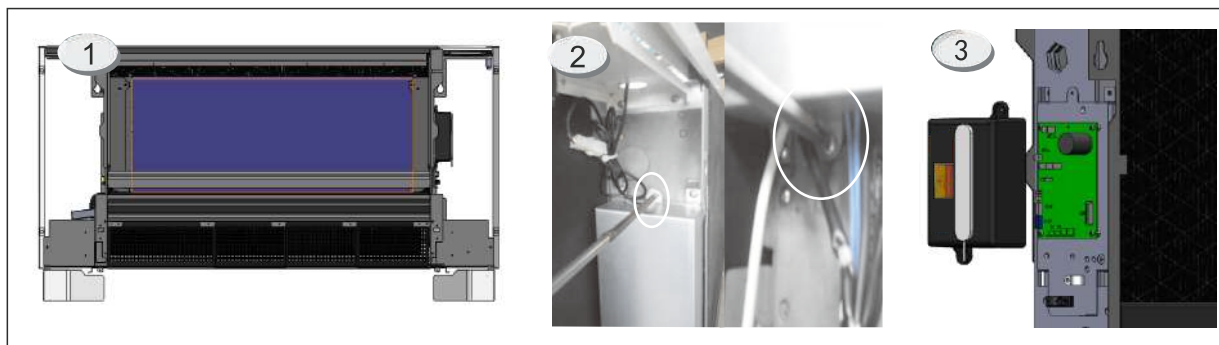
4.4 Αποστράγγιση

Παρακαλούμε να αποστραγγίσετε το νερό από το κύκλωμα, αν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο διάστημα.

Περιοδικά ελέγχετε αν υπάρχει αέρας στο κύκλωμα νερού. Αν ναι, εξαερώστε τον όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο 2.9.1.

4.5 Συντήρηση ηλεκτρικών μερών

Σε περίπτωση που χρειαστεί κάποια επισκευή στο ηλεκτρονικό χειριστήριο, πρώτα αφαιρέστε το μπροστινό κάλυμμα, αφαιρέστε τις 2 βίδες στο ηλεκτρικό κουτί και αφαιρέστε το κάλυμμά του.

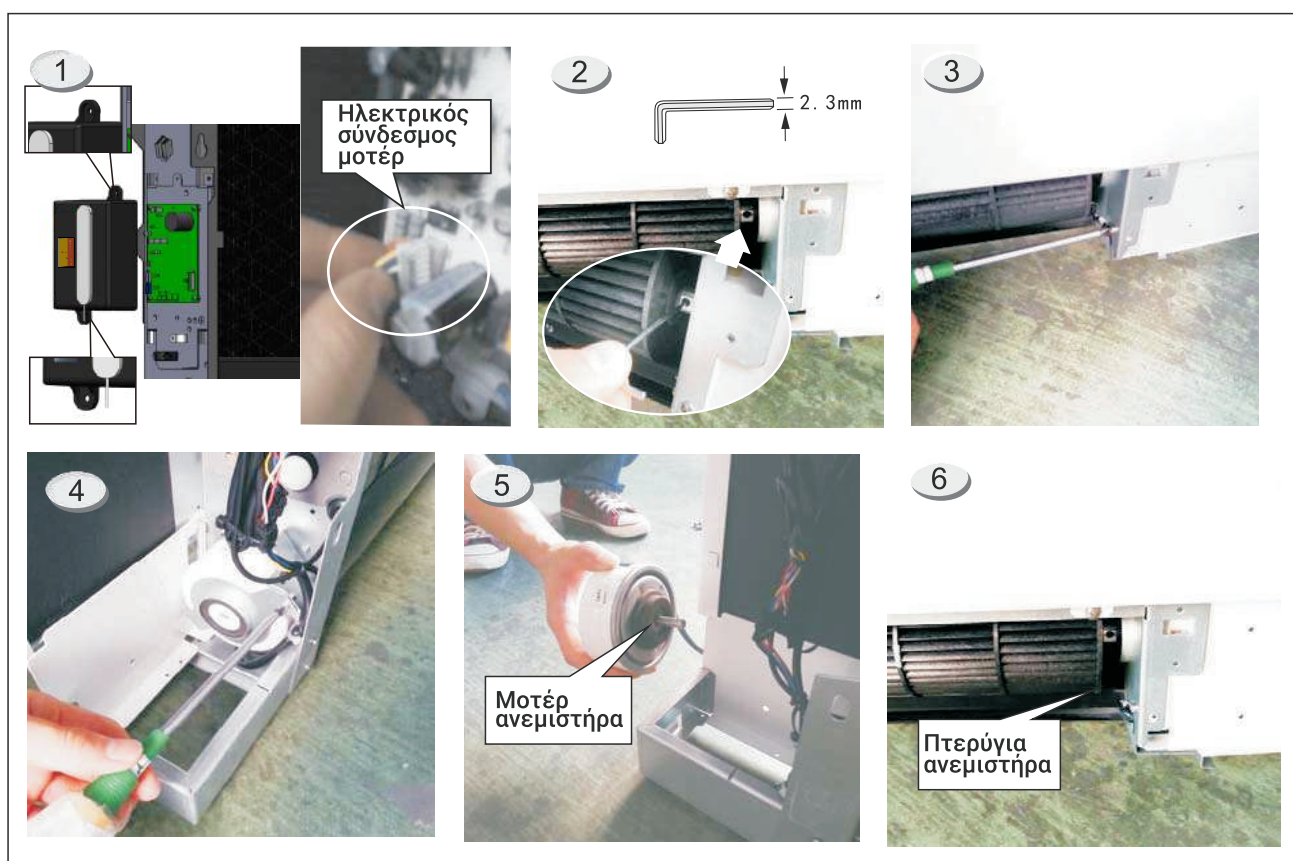


4. Συντήρηση

4.6 Συντήρηση πτερυγίων και μοτέρ ανεμιστήρα

Αν το σύστημα ανεμιστήρα δεν λειτουργεί σωστά, παρακαλούμε να ανοίξετε το δεξιό πλαϊνό κάλυμμα.

1. Αφαιρέστε το δεξιό πλαϊνό κάλυμμα, ανοίξτε τη θήκη ηλεκτρικών, αποσυνδέστε το σύνδεσμο του μοτέρ.
2. Χρησιμοποιήστε κλειδί Άλεν για να ελευθερώσετε τον ανεμιστήρα μαζί με το μοτέρ του.
3. Ξεβιδώστε τη βίδα που στερεώνει το μοτέρ.
4. Αφαιρέστε τα πτερύγια ή το μοτέρ του ανεμιστήρα.

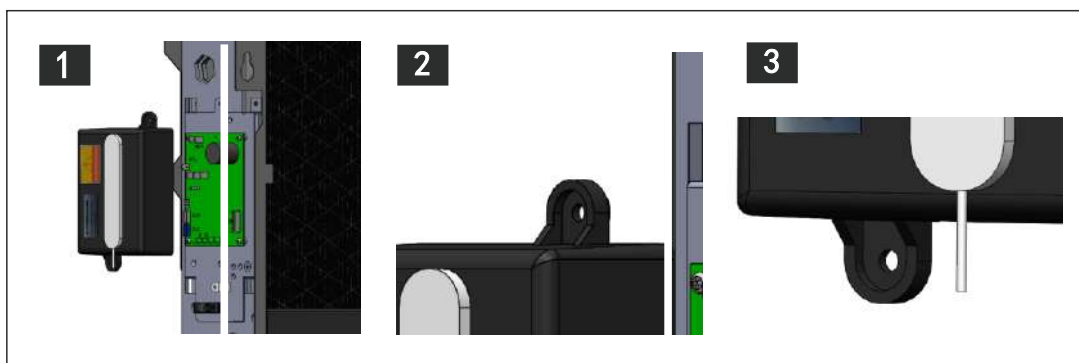


4. Συντήρηση

4.7 Αντικατάσταση ηλεκτρονικής πλακέτας

【 Αφαίρεση της ηλεκτρονικής πλακέτας 】

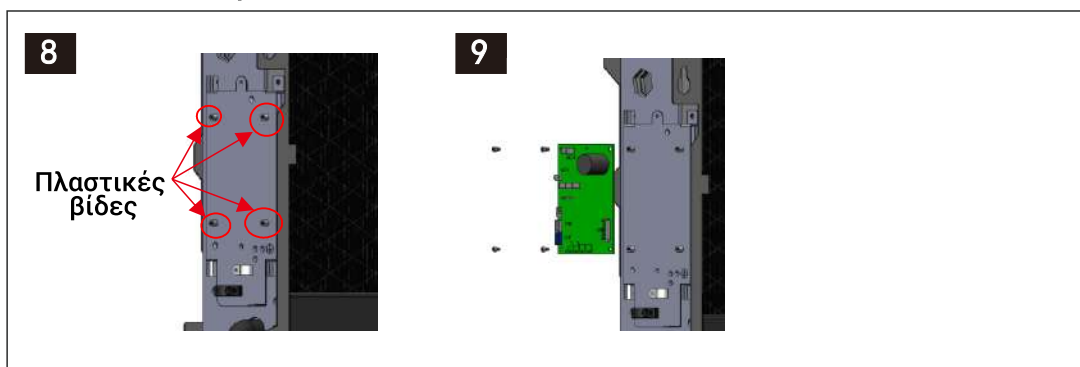
1. Διακόψτε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος στη μονάδα και αφαιρέστε το δεξιό πλαϊνό κάλυμμα της μονάδας.
2. Αφαιρέστε τις βίδες από το πάνω και κάτω μέρος της θήκης ηλεκτρικών με κατσαβίδι και ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης ηλεκτρικών.



3. Αποσυνδέστε από την ηλεκτρονική πλακέτα τον ηλεκτρικό σύνδεσμο του μοτέρ, τον σύνδεσμο παροχής ηλεκτρικού ρεύματος, τον σύνδεσμο της ηλεκτρικής τριόδης βάνας, τον σύνδεσμο του αισθητήρα θερμοκρασίας εισαγωγής αέρα και τον σύνδεσμο του αισθητήρα θερμοκρασίας εισαγωγής νερού.



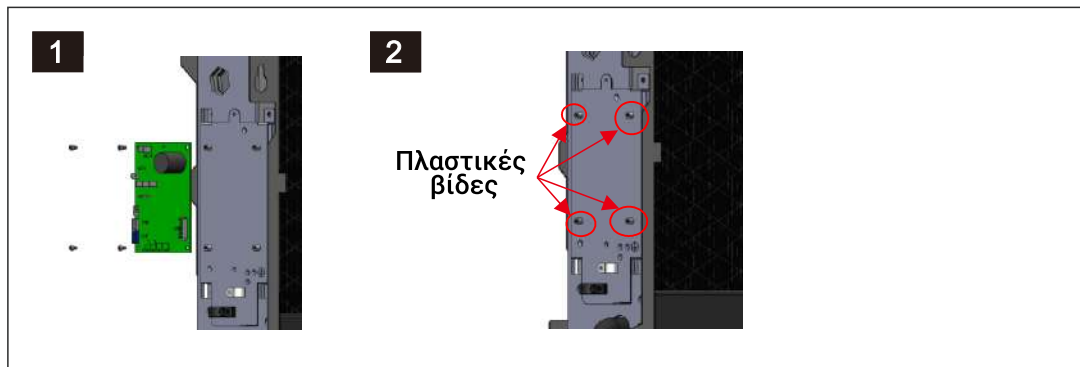
4. Ξεβιδώστε τις τέσσερις πλαστικές βίδες που στηρίζουν την ηλεκτρονική πλακέτα με κατσαβίδι και αφαιρέστε την ηλεκτρονική πλακέτα.



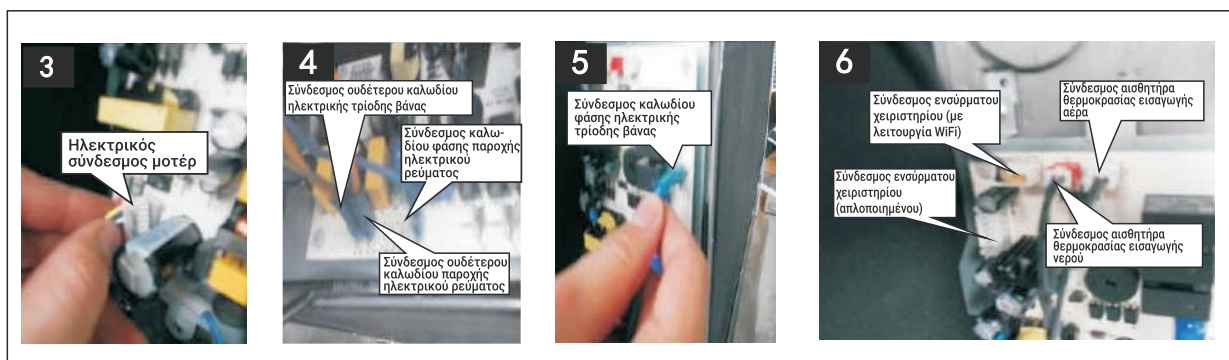
4. Συντήρηση

【 Εγκατάσταση νέας ηλεκτρονικής πλακέτας 】

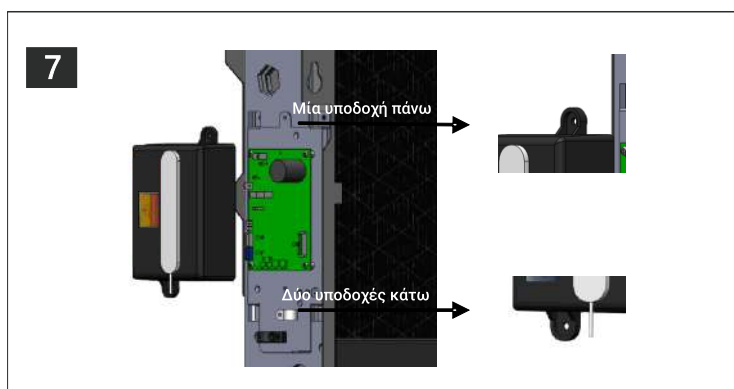
1. Τοποθετήστε τη νέα ηλεκτρονική πλακέτα και στερεώστε την με τις τέσσερις πλαστικές βίδες.



2. Συνδέστε στην ηλεκτρονική πλακέτα τους συνδέσμους του μοτέρ, της παροχής ρεύματος, της ηλεκτρικής τριόδης βάνας, του ενσύρματου χειριστηρίου, του αισθητήρα θερμοκρασίας εισαγωγής αέρα και του αισθητήρα θερμοκρασίας εισαγωγής νερού.

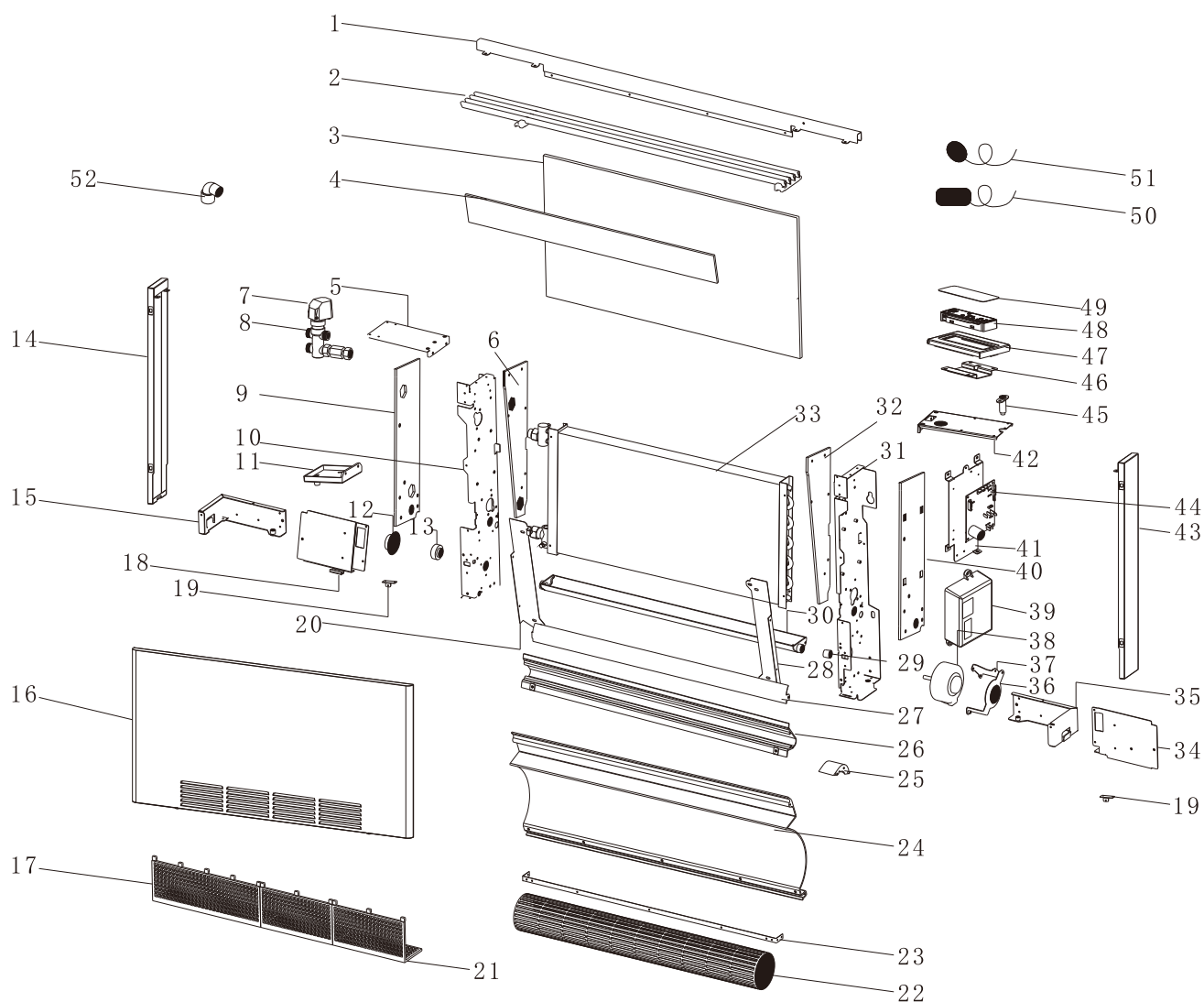


3. Τοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης ηλεκτρικών.



5. Παράρτημα

5.1 Αποσυναρμολογημένη όψη



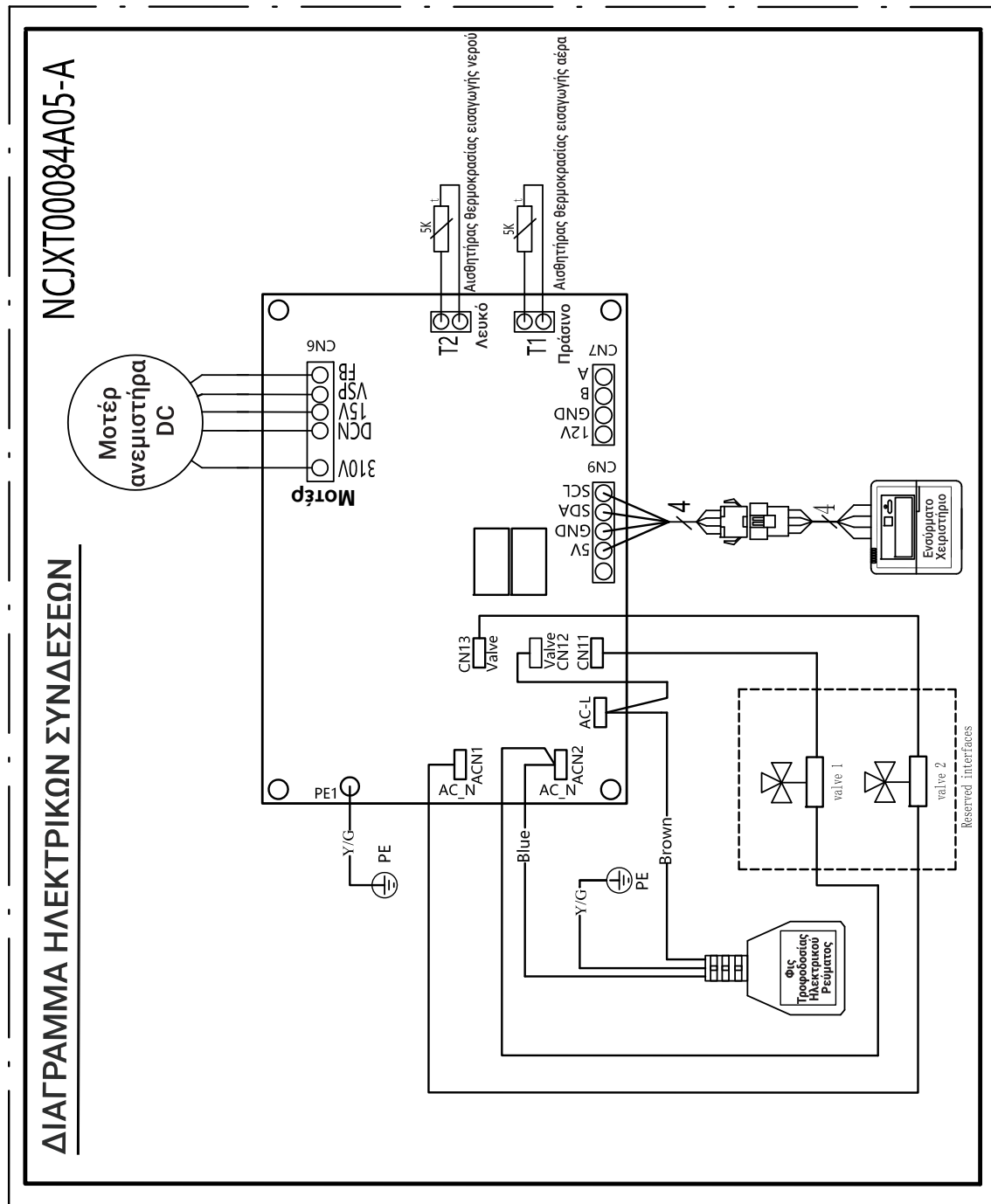
5. Παράρτημα

Σειριακός Αρ.	Ονομασία
1	Ράβδος σύνδεσης
2	Γρίλια εξαγωγής αέρα
3	Δίσκος ABS
4	Σπόγγος οδήγησης αέρα 2
5	Πλάκα παρεμπόδισης
6	Σπόγγος 1 αριστερού πάνελ
7	Ελεγκτής διακόπτη
8	Διακόπτης νερού
9	Σπόγγος 2 αριστερού πάνελ
10	Αριστερό πάνελ-εσωτερικό
11	Βοηθητικό δοχείο αποστράγγισης
12	Εξάρτημα ρουλεμάν 1
13	Εξάρτημα ρουλεμάν 2
14	Αριστερό πάνελ-εξωτερικό
15	Αριστερή πλάκα υποστήριξης
16	Μπροστινό κάλυμμα
17	Φίλτρο αέρα 1
18	Αριστερή πλάκα υποστήριξης 2
19	Πλάκα στερέωσης μπροστινού πίνακα
20	Αριστερή πλάκα στερέωσης ψύκτη
21	Φίλτρο αέρα 2
22	Φτερωτή
23	Πλάκα υποστήριξης οδηγού αέρα 3
24	Συνθετικός εκτροπέας αέρα
25	Εκτροπέας αέρα 5
26	Εκτροπέας αέρα 1

Σειριακός Αρ.	Ονομασία
27	Εκτροπέας αέρα 2
28	Δεξιά πλάκα στερέωσης ψύκτη
29	Ελαστική τάπα
30	Δοχείο νερού
31	Δεξί πάνελ-εσωτερικό
32	Σπόγγος 1 δεξιού πάνελ
33	Στοιχείο (εναλλάκτης)
34	Δεξιά πλάκα υποστήριξης 2
35	Δεξιά πλάκα υποστήριξης 1
36	Πλάκα στήριξης μοτέρ 1
37	Πλάκα στήριξης μοτέρ 2
38	DC μοτέρ ανεμιστήρα
39	Κάλυμμα ηλεκτρικού κουτιού
40	Σπόγγος 2 δεξιού πάνελ
41	Ηλεκτρική πλάκα εγκατάστασης
42	Πλάκα υποστήριξης χειριστηρίου
43	Δεξί πάνελ-εξωτερικό
44	Πλακέτα ελέγχου
45	Εσωτερικό στοπ πόρτας
46	Πλάκα στήριξης χειριστηρίου 1
47	Πλάκα στήριξης χειριστηρίου 2
48	Χειριστήριο
49	Διακοσμητικό πάνελ πλαισίου
50	Αισθητήρας θερμοκρασίας εναλλάκτη
51	Αισθητήρας θερμοκρασίας εισερχόμενου αέρα
52	Ελαστική γωνία

5. Παράρτημα

5.2 Διάγραμμα ηλεκτρικών συνδέσεων



5. Παράρτημα

5.3 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τύπος - μοντέλο		TF700	TF900	TF1100	TF1300
(α) Συνολική ψυκτική ισχύς	kw	0.75	1.5	2.2	3.1
Αισθητή ψυκτική ισχύς	kw	0.61	1.25	1.9	2.6
Ρυθμός ροής νερού	l/h	142	302	453	573
Πτώση πίεσης νερού	kPa	7	9	22	28
(β) Θερμαντική ισχύς	kw	0.99	2	2.8	4.2
Ρυθμός ροής νερού	l/h	142	302	453	573
Πτώση πίεσης νερού	kPa	6.5	7	18.5	24.5
(γ) Θερμαντική ισχύς	kw	1.55	3.1	4.6	6.3
Ρυθμός ροής νερού	l/h	162	343	471	600
Πτώση πίεσης νερού	kPa	7	7.5	19	25.0
Περιεχόμενο νερό εναλλακτη	l	0.48	0.85	1.15	1.48
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	bar	10	10	10	10
Σύνδεση σωλήνων νερού	ίντσες	G1/2	G1/2	G1/2	G1/2
(δ) Μέγιστη ροή αέρα	m ³ /h	160	320	460	580
(δ) Ελάχιστη ροή αέρα	m ³ /h	50	150	200	300
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
Μέγιστη ένταση ρεύματος	A	0.115	0.16	0.21	0.24
Μέγιστη ισχύς εισόδου	W	14	23	27	33
(ε) Μέγιστος θόρυβος	dB(A)	44	44	44	44
(ε) Ελάχιστος θόρυβος	dB(A)	28	28	28	28
Μήκος	mm	694	894	1094	1294
Ύψος (χωρίς πόδια)	mm	580	580	580	580
Βάθος	mm	129	129	129	129
Καθαρό βάρος	kg	16	22	28	34
Μεικτό βάρος	KG	18	24	30	36

Σημειώσεις:

(α) Ψύξη: Εισαγωγή/εξαγωγή νερού 7/12°C - Θερμοκρασία χώρου DB/WB 27/19°C.

(β) Θέρμανση: Εισαγωγή νερού 50°C, ρυθμός ροής νερού όπως κατά την ψύξη - Θερμοκρασία χώρου 20°C.

(γ) Θέρμανση: Εισαγωγή νερού 70°C, εξαγωγή 60°C - Θερμοκρασία χώρου 20°C.

(δ) Η ροή του αέρα μετρίεται με καθαρά φίλτρα.

(ε) Ο θόρυβος ελέγχθηκε βάσει ISO23741/2 και ISO 7779:2001.

Οι προδιαγραφές πιθανόν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Για τις πραγματικές προδιαγραφές της συγκεκριμένης μονάδας, παρακαλούμε δείτε τα αυτοκόλλητα πάνω στη μονάδα.

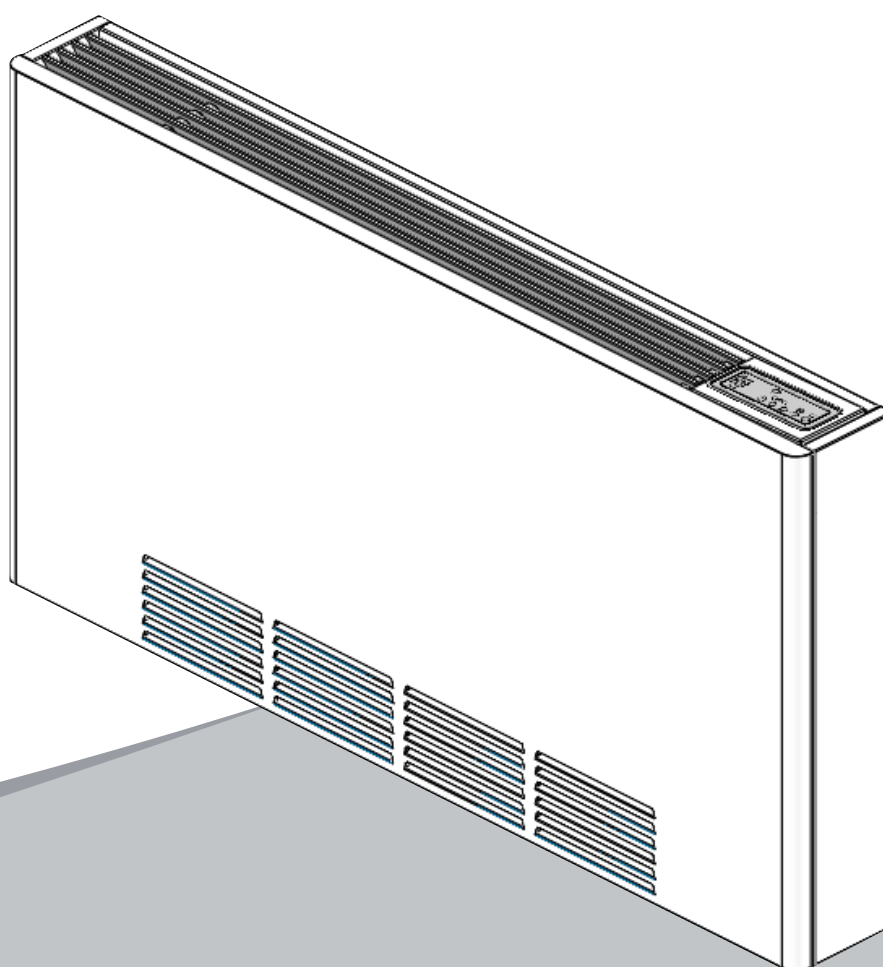


ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

**TORRENT fan coil unit-TF series,
cooling-heating**

TORRENT®

FAN COIL



INSTALLATION AND USER'S MANUAL

Before operating this unit, please read this
manual and keep it well for future reference



www.tzanos.gr

Catalogue

1. Introduction

1.1	General Information	39
1.2	Precautions	39
1.3	Features	42
1.4	Operation Temperature Range	42

2. Installation

2.1	Transportation and handling	43
2.2	Handling instructions	43
2.3	Dimensions	44
2.4	Parts description	45
2.5	Unit Installation	45
2.6	Precautions	46
2.7	Accessories	46
2.8	Installation	47
2.8.1	Before installation	47
2.8.2	Take off the air outlet grill	48
2.8.3	Wall mounted installation	48
2.8.4	Installation of feet (for the models with feet included only)	50
2.8.5	Water pipe connection	51
2.8.6	Filter	54
2.8.7	Insulation	55
2.8.8	Setting up the condensate drainage system	55
2.9	Test-run	55
2.9.1	Air purging	55
2.9.2	Pre Start-up	56
2.9.3	Unit Start-up	56

3. Operation Instructions

3.1	Operation panel	57
3.2	Operation instructions	63

4. Maintenance

4.1	Precautions	65
4.2	Cleaning the air filter	65
4.3	Check and clean the air inside water system occasionally	66
4.4	Drainage	66
4.5	Service to electric parts	66
4.6	Service to fan blade and fan motor	67
4.7	Circuit board changing	68

5. Appendix

5.1	Exploded view	70
5.2	Wiring diagram	72
5.3	Technical Data	73

1. Introduction

1.1 General Information

Thank you for choosing our product. Please read this manual carefully before use and follow the instructions to operate the unit in order to prevent damages on the device or injuries to staff. Specifications are subject to change with product improvements without prior notice. Please refer to the specification sticker on the unit for upgraded specifications.

1.2 Precautions

The precautions listed here are divided into following 3 types. They all cover very important topics, so be sure to follow them carefully.



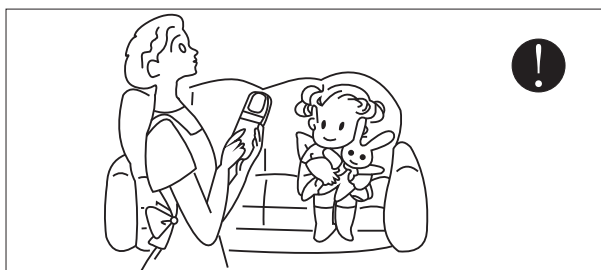
-----Warning



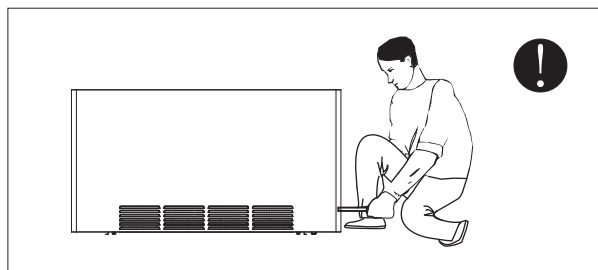
-----Caution



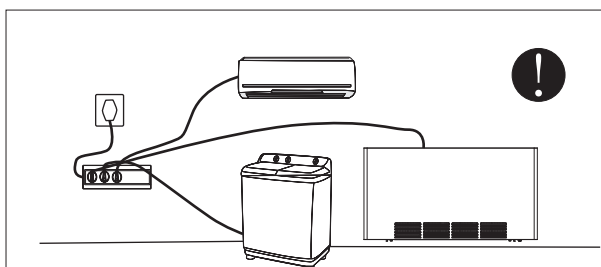
-----Prohibition



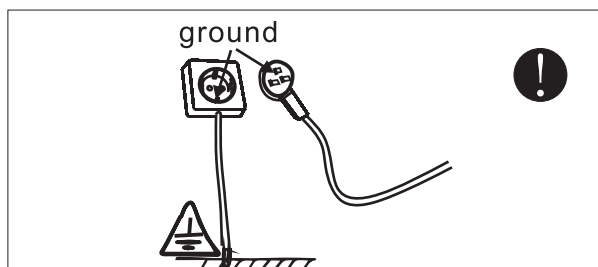
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



The installation, dismantlement and maintenance of the unit must be performed by qualified personnel. It is forbidden to do any changes to the structure of the unit. Otherwise injury of person or unit damage might happen.

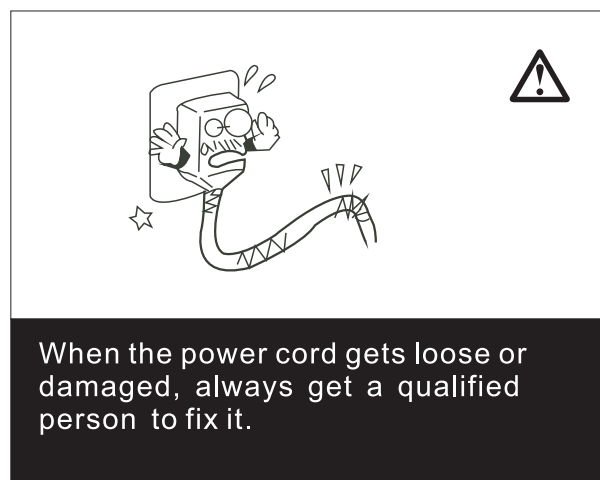
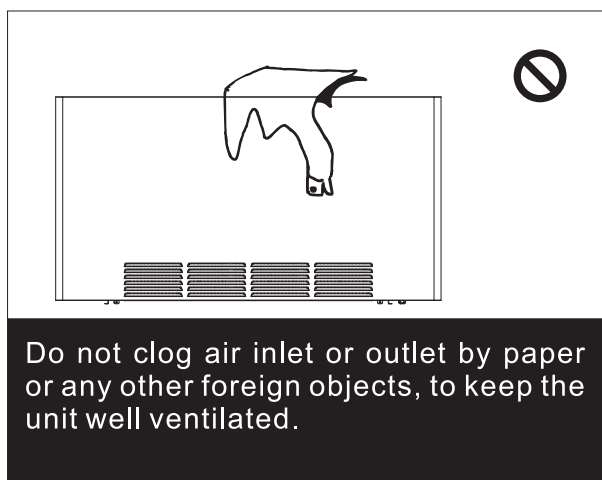
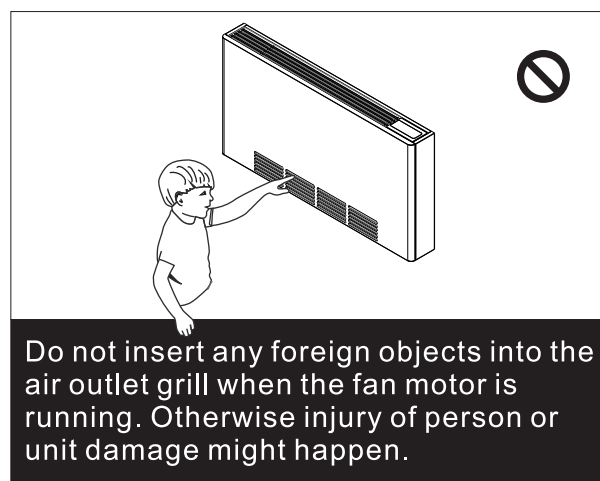
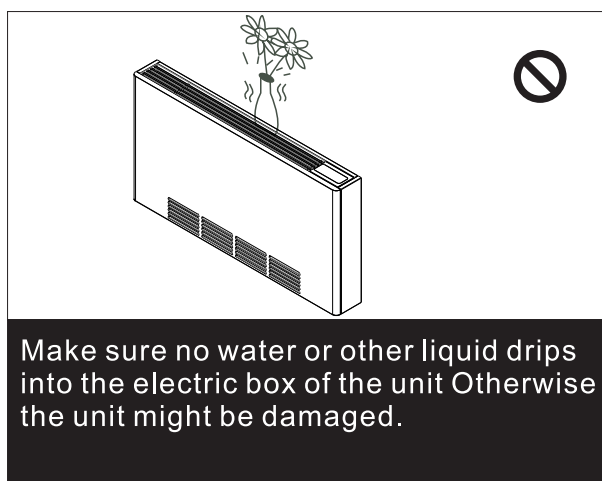
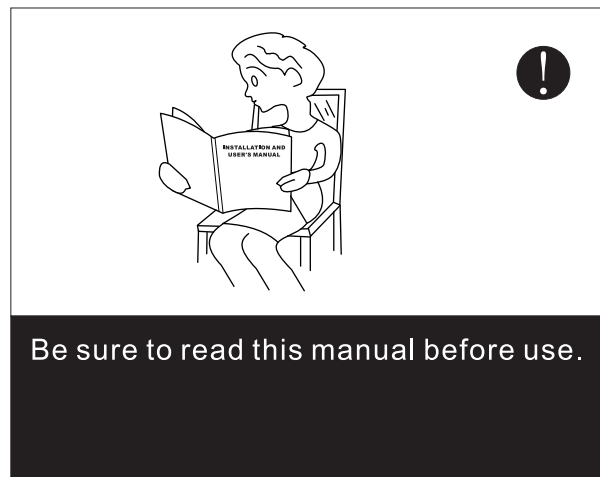
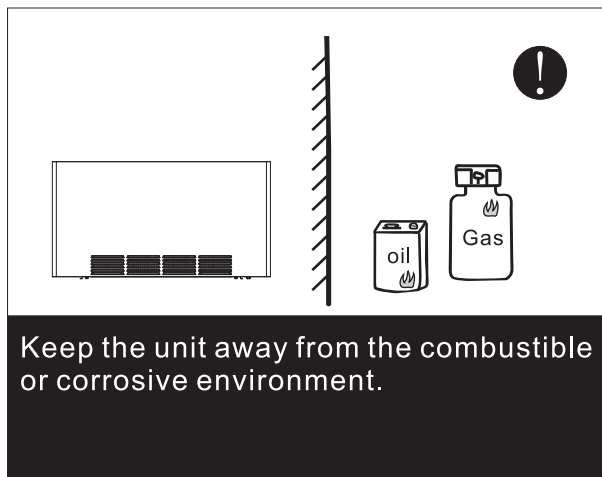


Use a dedicated socket for this unit, otherwise malfunction may occur.

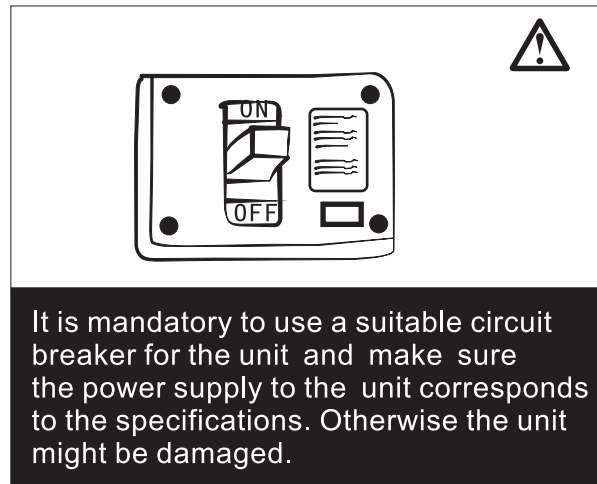
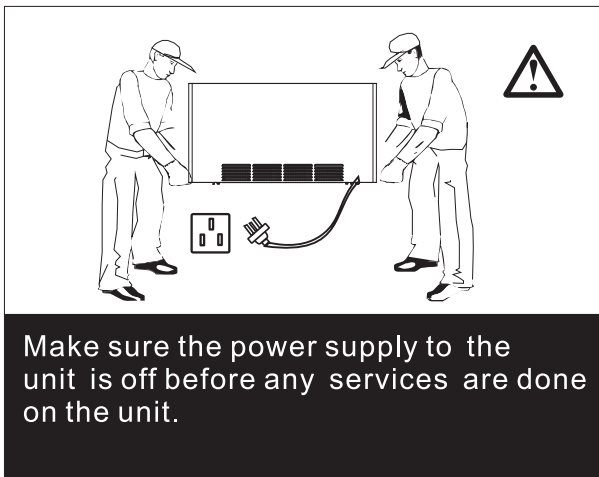


The power supply to the unit must be grounded.

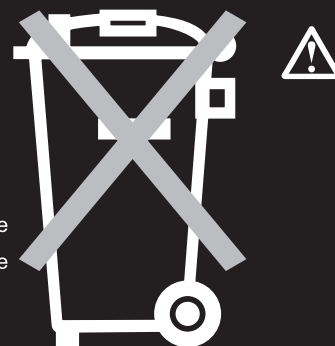
1. Introduction



1. Introduction



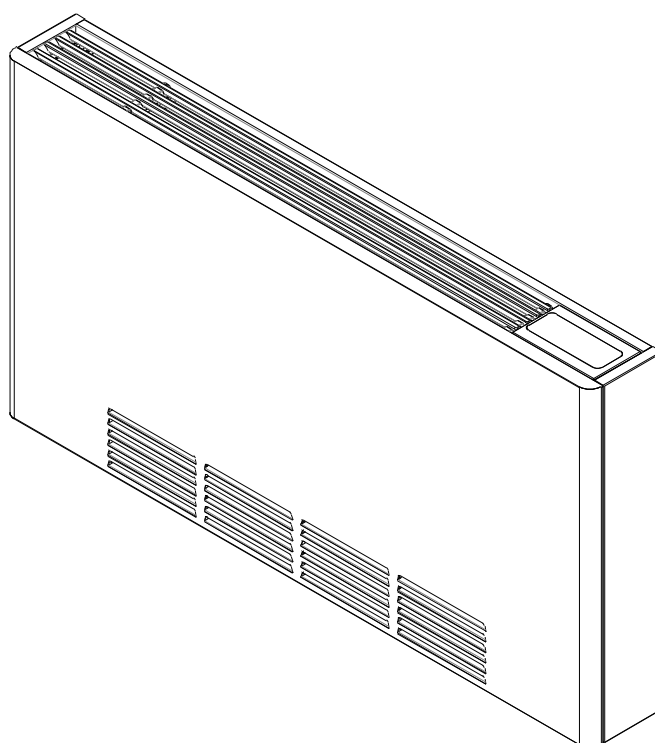
- 1、 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 2、 This appliance is not intended for use by persons(including children)with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 3、 Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 4、 The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations
- 5、 The type and ratings of fuse: 522 T3, 15A L250V
- 6、 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



1. Introduction

1.3 Features

- Unique structure for super slim and super quiet.
- With high efficiency DC fan motor.
- Balanced fan system for super low noise.
- Heat exchanger with hydrophilic coated aluminum coil and inner grooved copper tube, effectively increasing the heat transfer area of this unit.
- Casing in pre-painted galvanized metal sheet, complete with insulation, grilles in high quality aluminium alloy.
- Condensation collection tray with natural drainage, complete with anti-condensation insulation.
- Mesh filter in regenerative polypropylene.



1.4 Operation Temperature Range

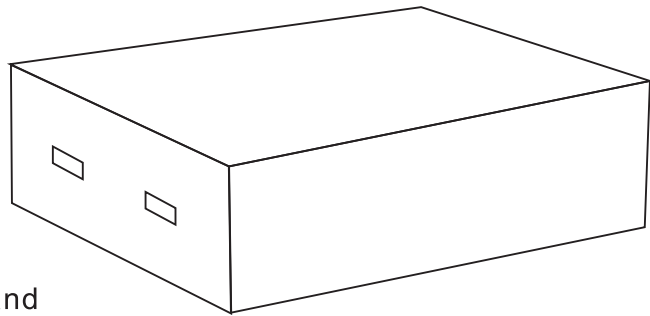
Operation mode	Room temperature		Water inlet temperature	
	Min	Max	Min	Max
Cooling/Heating	5°C	32°C-60%U.R./R.H.	4°C	80°C

2. Installation

2.1 Transportation and handling



Do not open or tamper with the packaging before installation. The units should only be moved and lifted by specialised personnel trained in these operations. Check on arrival that the unit has not been damaged during transport and that it is complete with all its parts.



To unpack the unit, follow these instructions:

1. Check for visible damage
2. Open the packaging.
3. Check that all accessories are packed inside the unit.
4. Dispose of the packaging material in accordance with current legislation, at the appropriate waste reception or recycling site.

2.2 Handling instructions



Movement of the unit should be performed with care, in order to avoid damage to the external structure and to the internal mechanical and electrical components.

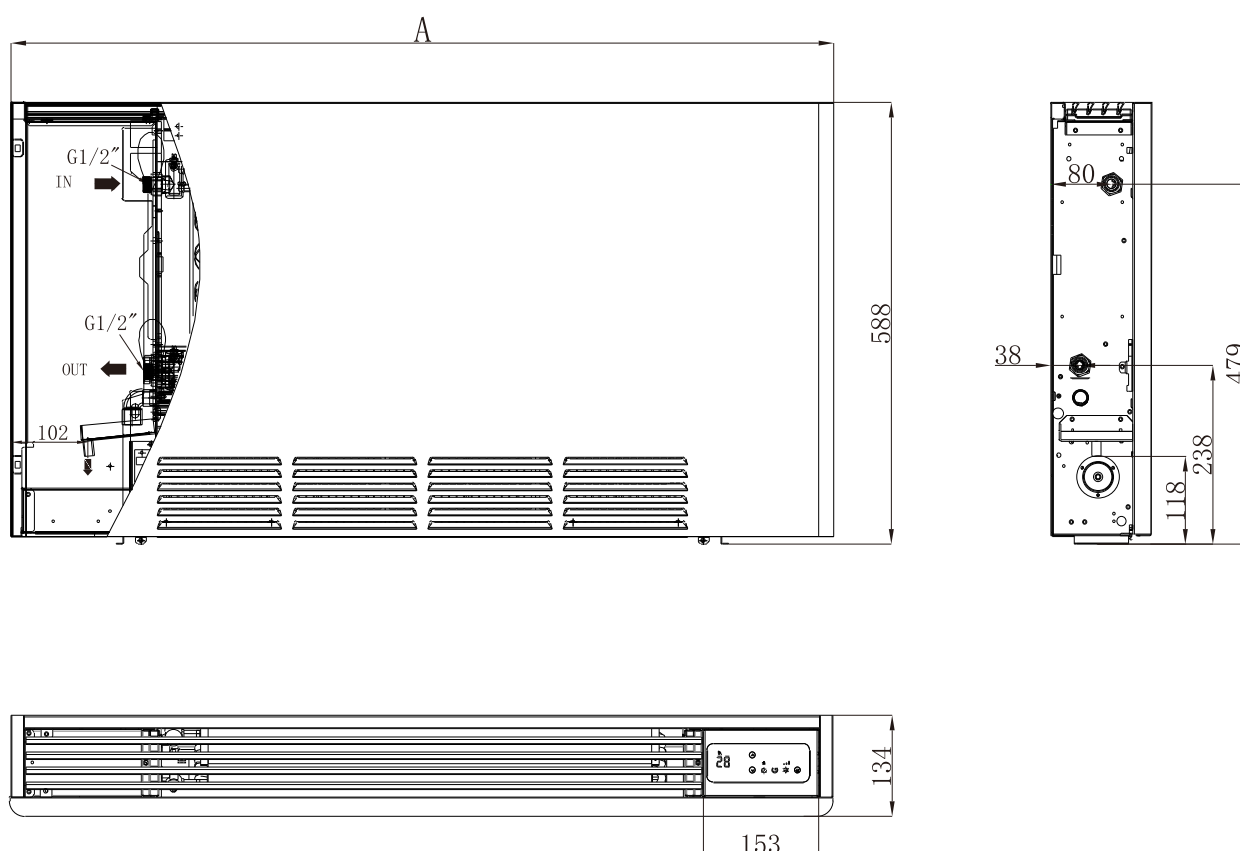
Also make sure that there are no obstacles or people along the route, to avoid the danger of collisions or crushing and to prevent the lifting or handling device from turning over.

All the operations listed below must be carried out accordance with current health and safety regulations, both as regards the equipment used and as regards the procedure followed. Before commencing moving operations, check that the lifting apparatus has the required capacity for the unit in question.

2. Installation

2.3 Dimensions

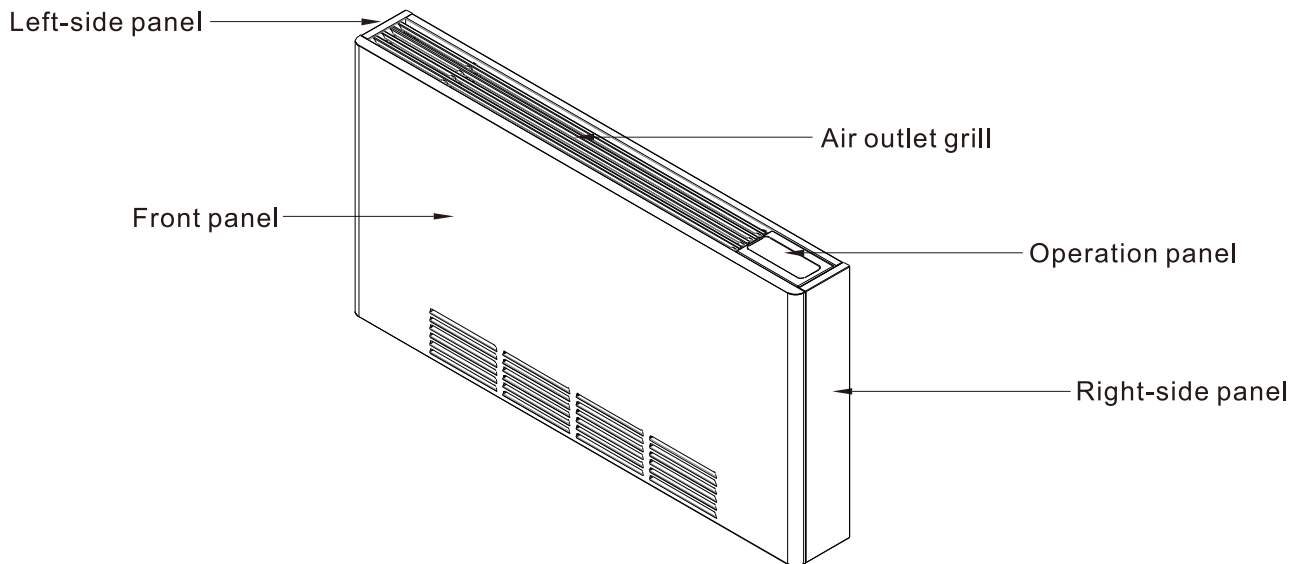
The fan coil unit without motorized water valve



Model no.	A (mm)	Connector size	Net weight (Kg)
TF700	694	G1/2"	13.5
TF900	894	G1/2"	16.5
TF1100	1094	G1/2"	20
TF1300	1294	G1/2"	22

2. Installation

2.4 Parts description

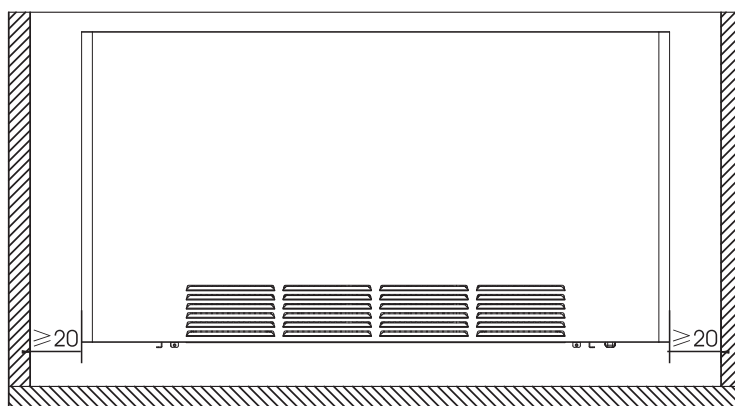


2.5 Unit Installation

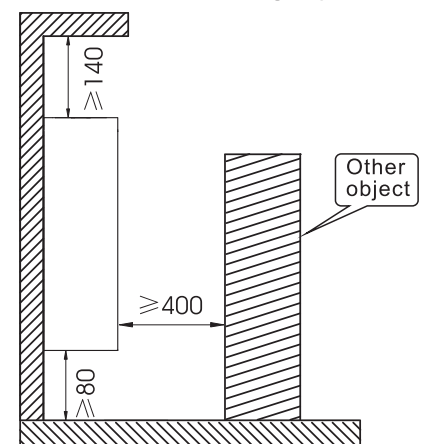
Unit can be installed on the floor (only for the model with feet included) to obtain optimum efficiency and performance, In order to prevent any failures or hazardous situation, the installation location must meet the following requirements:

- For floor installation, the minimum clearance is 80mm between the floor and the bottom of the unit, 20mm from unit side to the wall for easy removal of side panels, and 140mm around the air inlets and outlets.
- The wall must be sturdy and capable of supporting the weight of the appliance, and the air inlet from the unit must be 400mm clear of any other objects.

Location of the unit



Front view for vertical mounting



Wall mounting

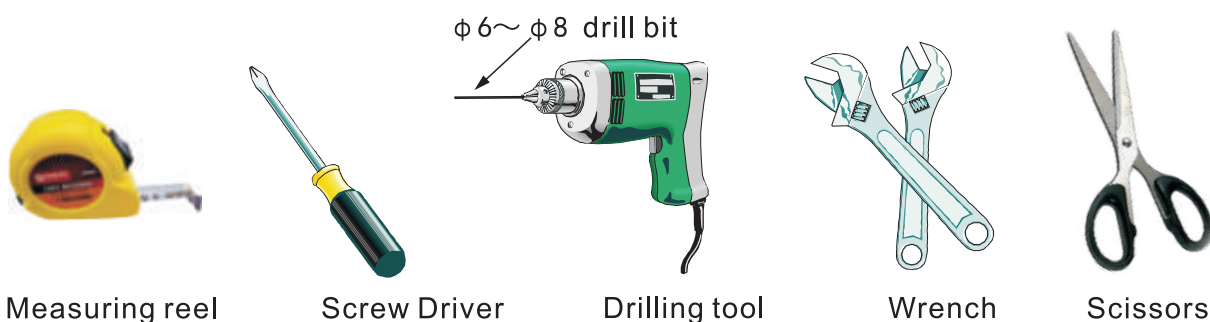
Unit : mm

2. Installation

2.6 Precautions:

-  Installation of the unit must be performed by professional and qualified installers.
Power supply to the unit must be off before installation or maintenance work starts.

Necessary tool for installation



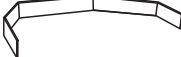
2.7 Accessories

(1) For the models with feet included only:

Take out the accessory box as shown in below pictures:

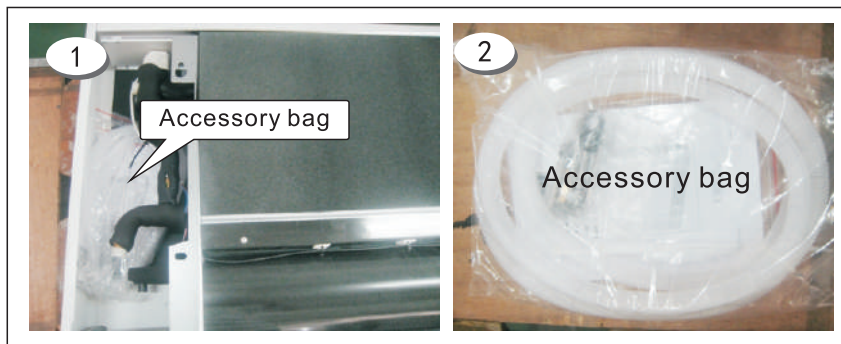


List of accessories included in accessory box:

Name	Quantity	Remark	Name	Quantity	Remark
Gasket	1		Machinery screw + Flat ring	2	
Screws (ST4. 1X10)	4		Expansion bolt	4	
Sensor fixture	1		Sealing gasket	2	

2. Installation

(2) Take out the accessory bag from the place as shown in below pictures (for all models):



Accessories included in accessory bag for the models with feet included:

Name	Quantity	Remark
Positioning board	1	
Drain pipe	1	
User manual	1	
Ribbon	2	

Accessories included in accessory bag for the models without feet

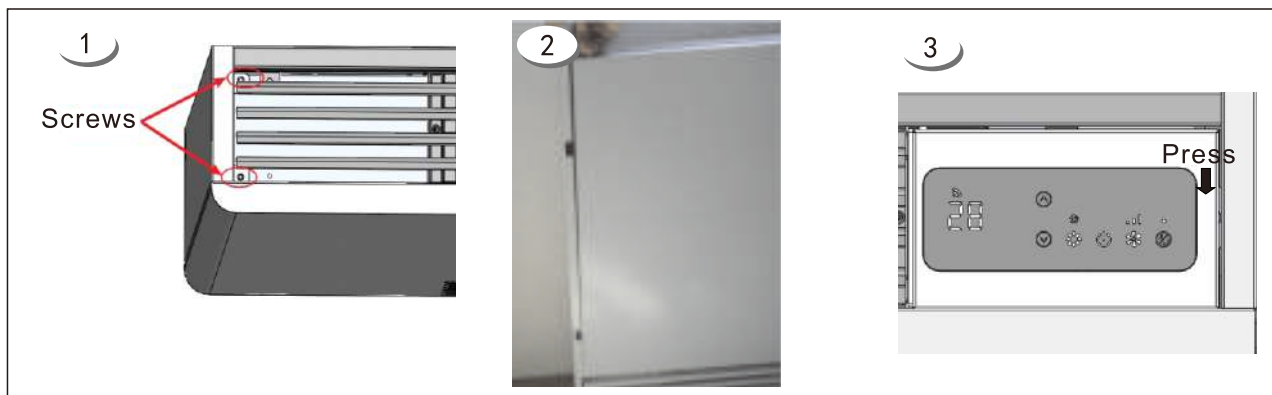
Name	Quantity	Remark	Name	Quantity	Remark
User manual	1		Drain pipe	1	
Ribbon	2		Plastic hose clamp	1	
Expansion bolts	4		Sealing gasket	2	
Machinery screw	2		Spring washer	2	
Gasket	1		Screws	4	
Sensor fixture	1		Positioning board	1	

2.8 Installation

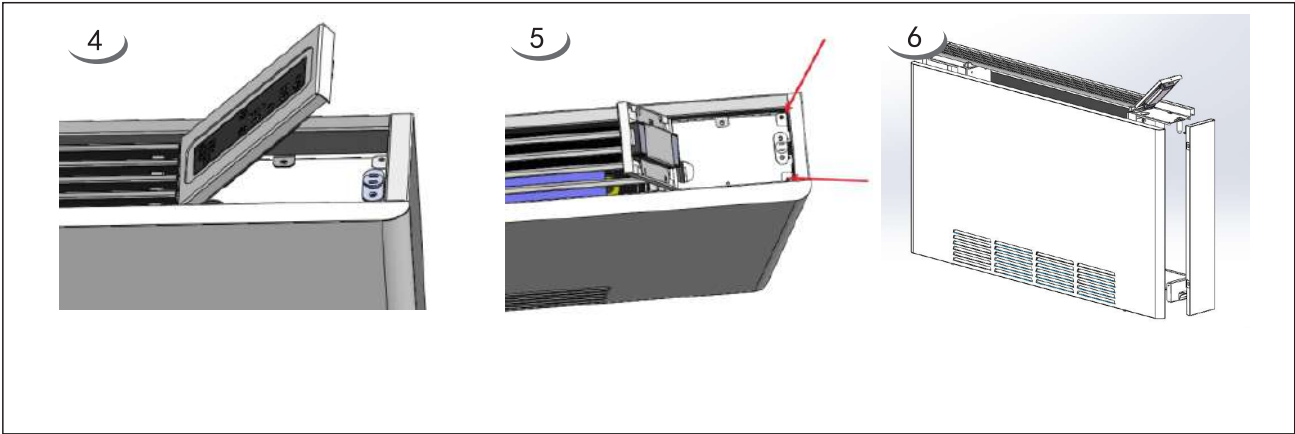
2.8.1 Before installation

Before installation, left-side panel and right-side panel need to be taken off. Use a screw driver to take off two screws under the left side of the air outlet grill, and then pull to take out the left-side panel.

Press operation panel on right side of the machine, unscrew two screws under the operation panel to take out the right-side panel

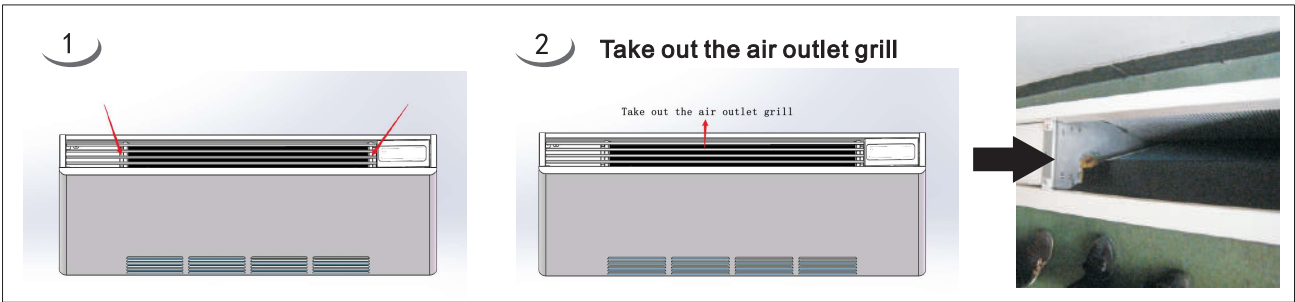


2. Installation



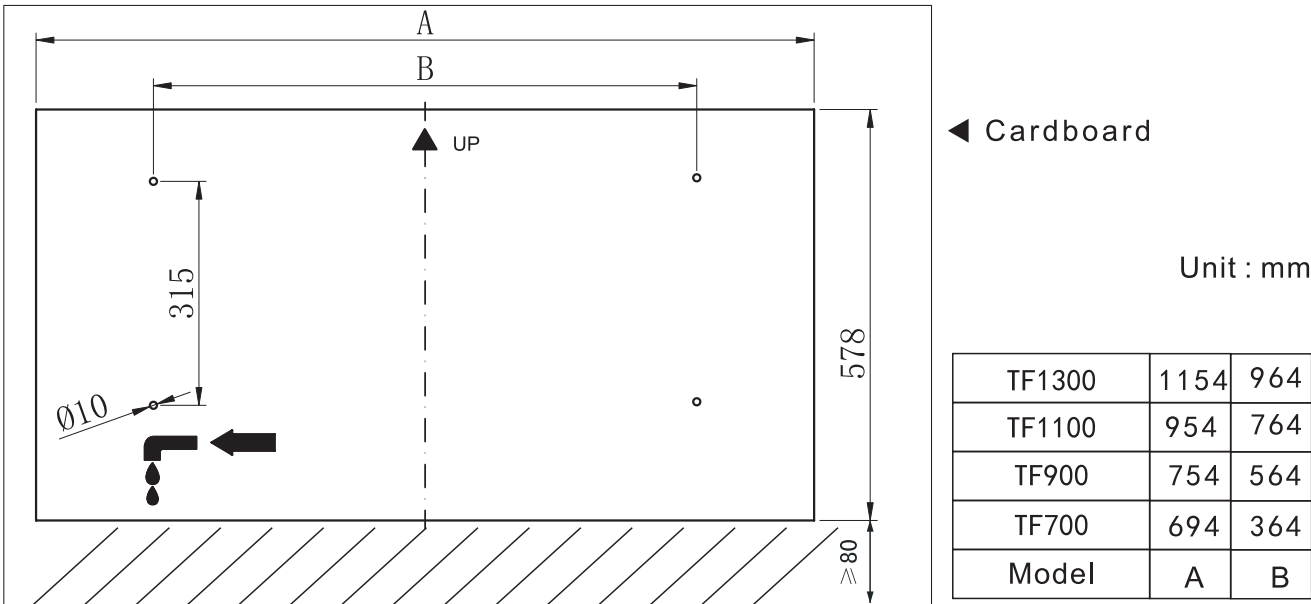
2.8.2 Take off the air outlet grill

Take off one screw on each side of the air outlet grill, and take out the air outlet grill.



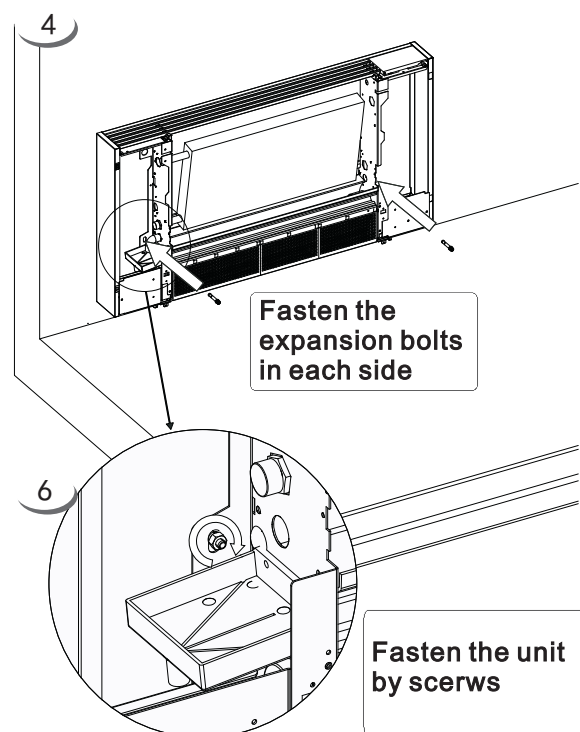
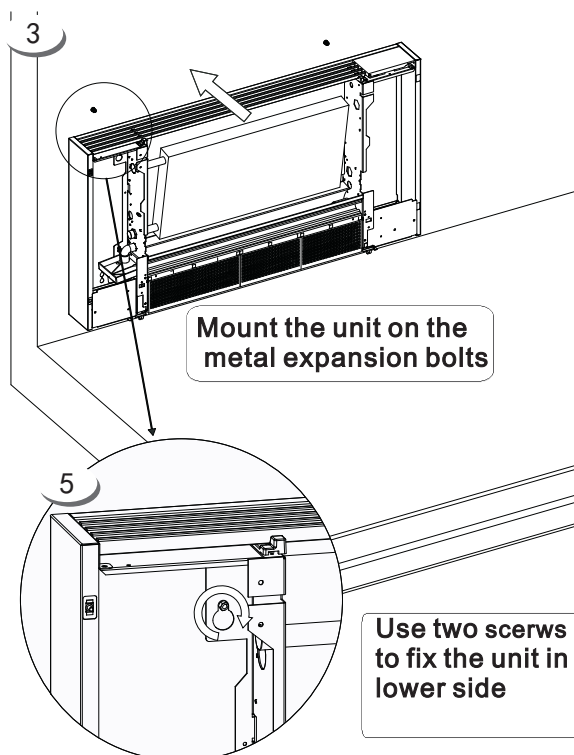
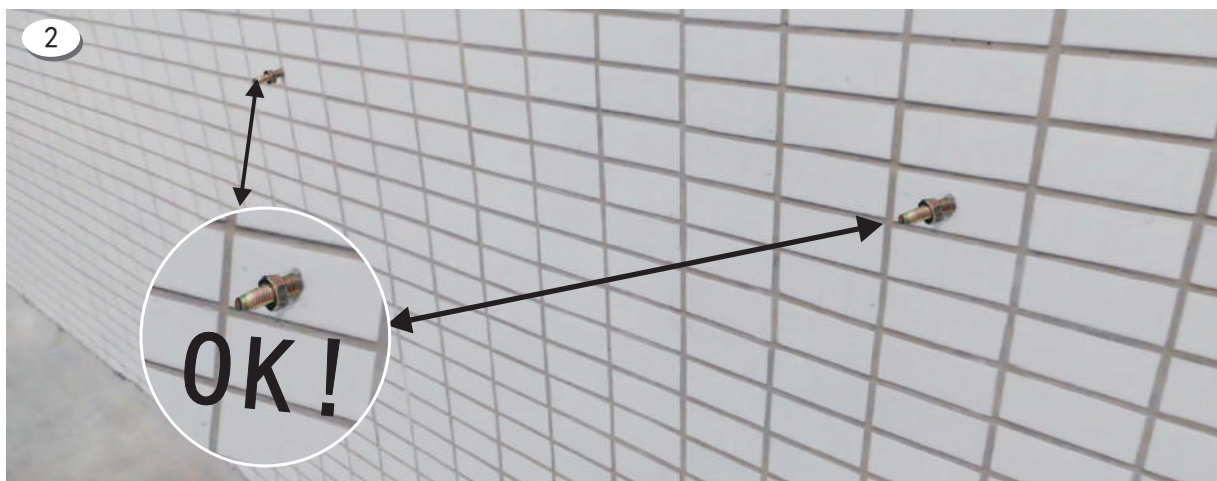
2.8.3 Wall mounted installation

Take out the positioning board from accessory. Please put the positioning board up against the wall.



2. Installation

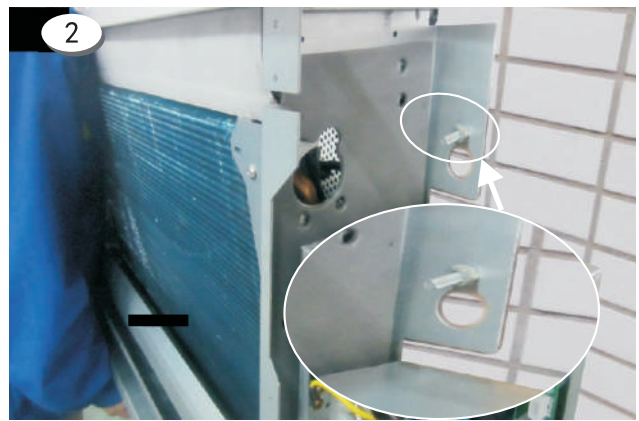
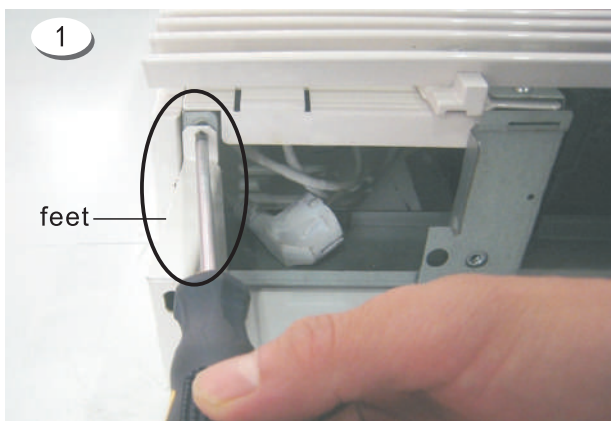
1. After a suitable place for installation is selected, the unit must be fastened to the wall in place by two expansion bolts in each side. To fasten the unit to a wooden wall, use suitable bolts.
2. Mark on the wall where the mounting holes will be drilled. Drill the wall with a power drill. Put the $\phi 8$ expansion bolts in the holes, mount the gasket on expansion bolt to avoid the touching between unit and wall.
3. Mount the unit on the expansion bolts (refer fig. 3) and position the unit properly using a level, so that it slightly tilt to the area of water discharge for good condensate drainage.



2. Installation

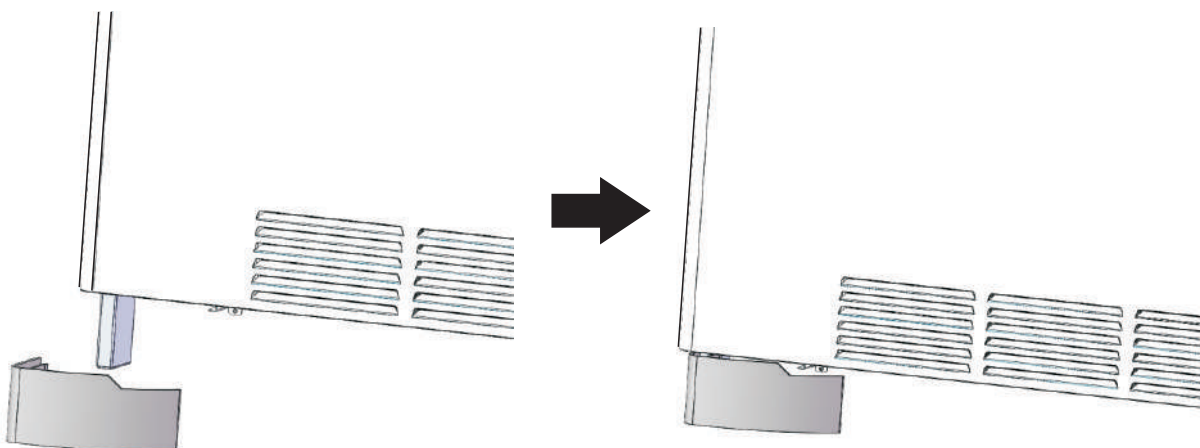
2.8.4 Installation of feet (for the models with feet included only)

Fix the feet onto the unit by fastening the screws on two sides of feet. After a suitable place is selected, put the unit against the wall, fasten expansion bolts on left and right side of back panel to fix the unit on the wall. Mount the gasket on expansion bolt to avoid the touching between unit and wall.



Installation of baffle plate for feet

Please insert the baffle plate into the feet after water connection is finished (See chapter 2.8.4). The depth for inserting the baffle plate into the feet can be adjusted according to the thickness of base board, so that the baffle plate can be close to base board.



2. Installation

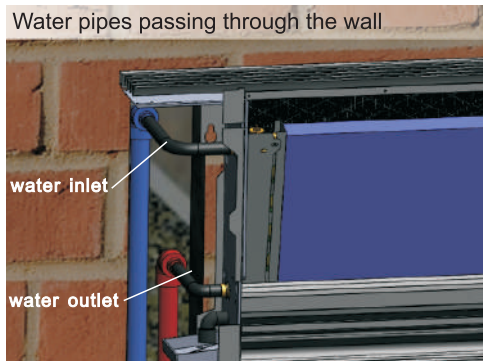
2.8.5 Water pipe connection

Note: the water pipe mustn't stick out beyond the range of side panel, otherwise the side panel can't be installed back.

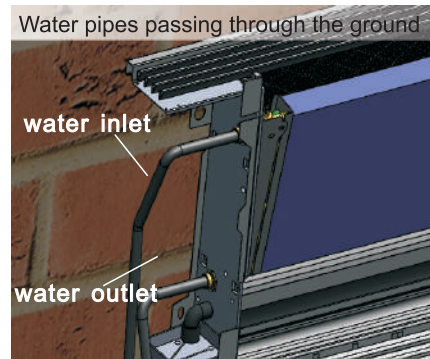
After the unit is installed in place, connect water inlet and outlet pipes according to the stickers on the unit. Please refer to local safety requirements for safety purpose. After installation, please check the leakage, clean the unit etc, to meet the local regulations before usage.

For the models without valves:

Water pipes passing through the wall

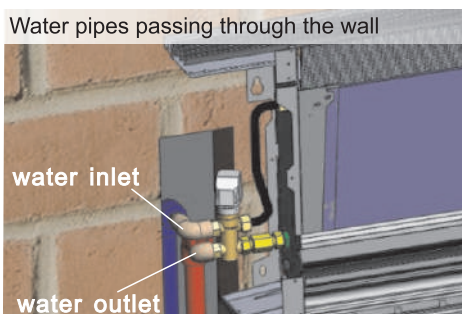


Water pipes passing through the ground

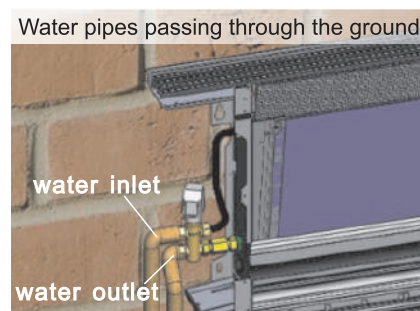


For the models with 4 connectors 3-way valve:

Water pipes passing through the wall

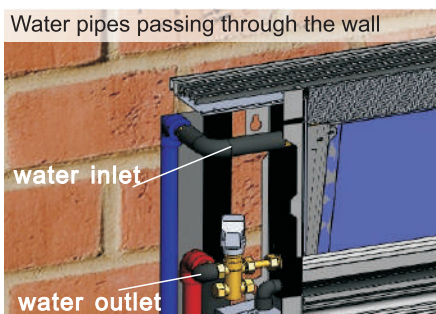


Water pipes passing through the ground

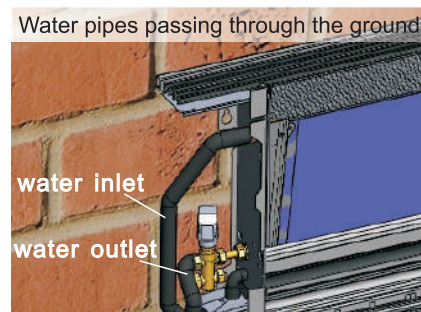


For the models with 2-way valve:

Water pipes passing through the wall



Water pipes passing through the ground

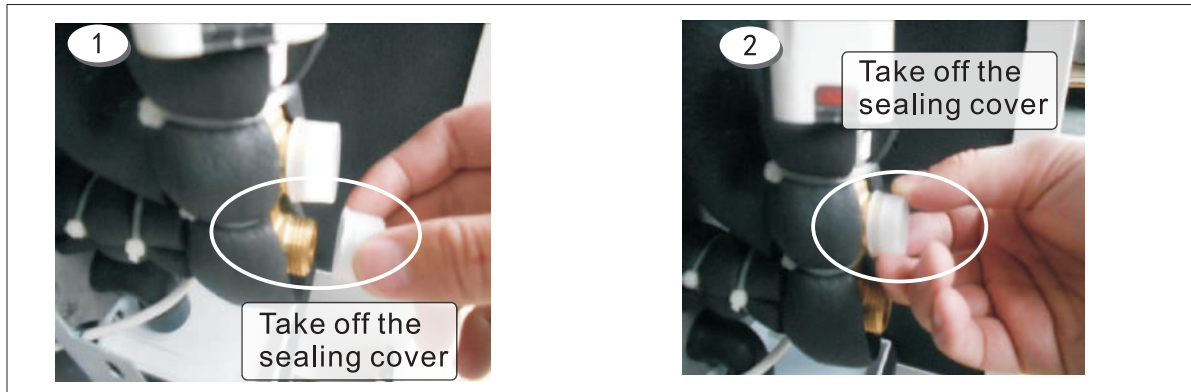


2. Installation

Installation steps:

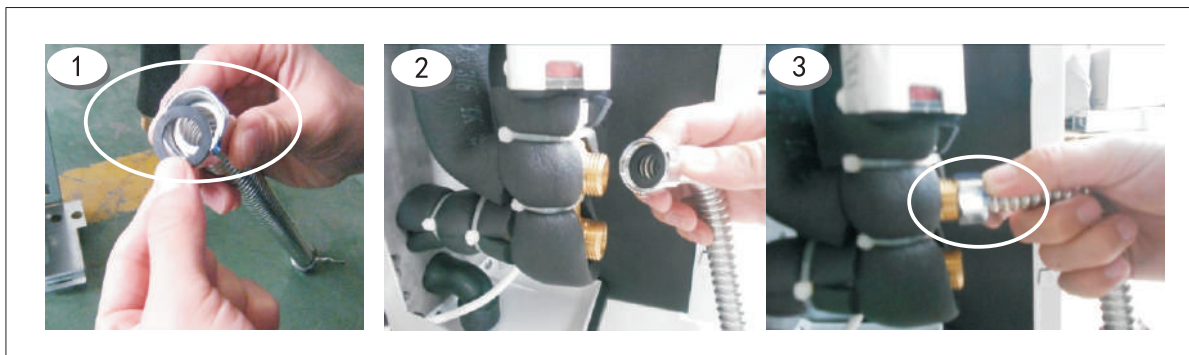
For the models with 4 connectors 3-way valve:

1. Take off the sealing cover of water inlet/outlet pipe .

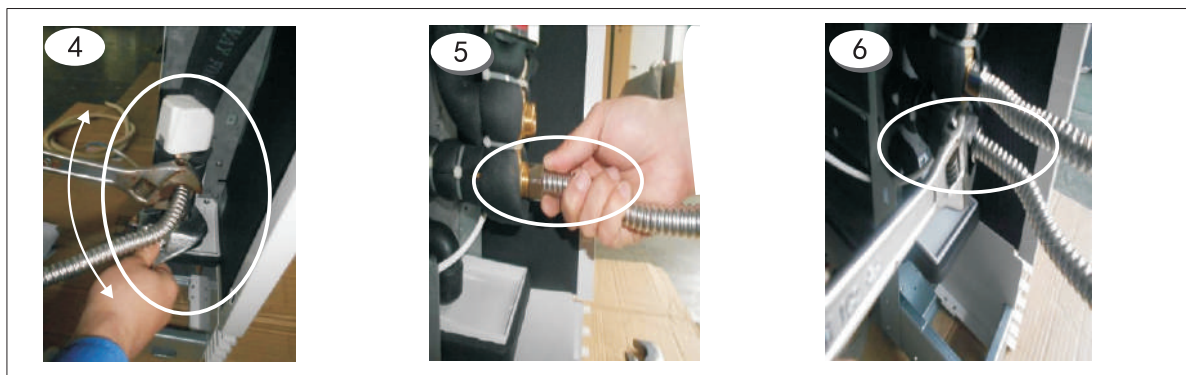


2. Connect the unit to water system, Stainless steel corrugated pipe are recommended for the inlet/outlet water pipe. Choose the water pipe in proper length to connect the unit to water system.

Note: The gasket seal must be put on the connector jointing, then fasten the screws nuts by spanner , to make sure there is no leakage in the joint.



Note: To connect the water inlet/outlet of the unit to water pipe, it's necessary to use a spanner to fix the water inlet/outlet, and use another spanner to screw up the connector of water pipe into the water inlet/outlet. Don't use only one spanner to do this operation, otherwise the water pipe of the unit would be damaged by turning round.

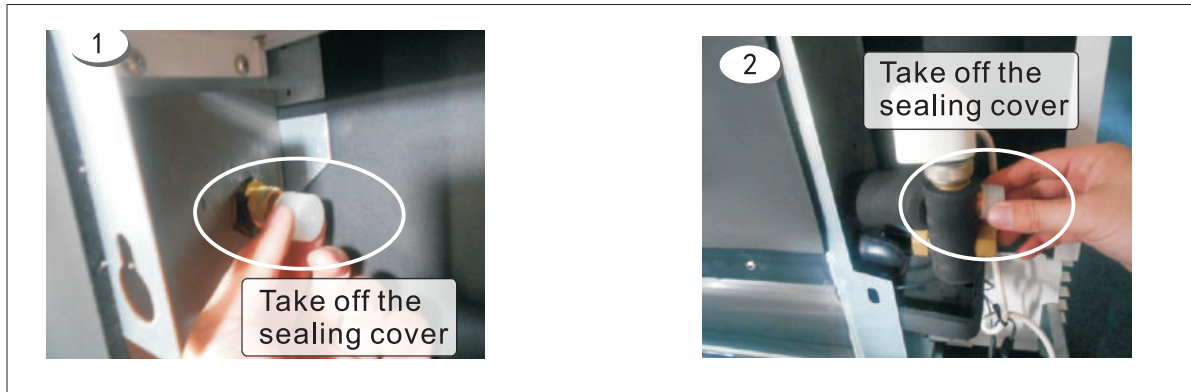


2. Installation

Installation steps:

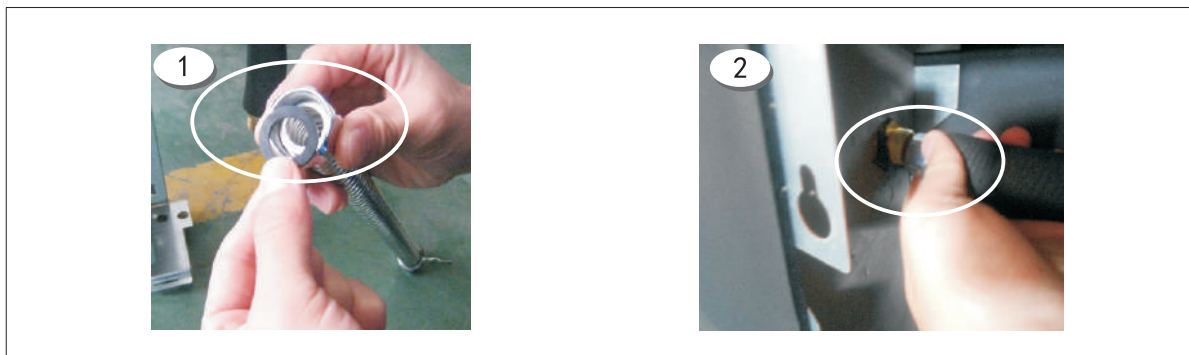
For the models with 2-way valve:

1. Take off the sealing cover of water inlet/outlet pipe .

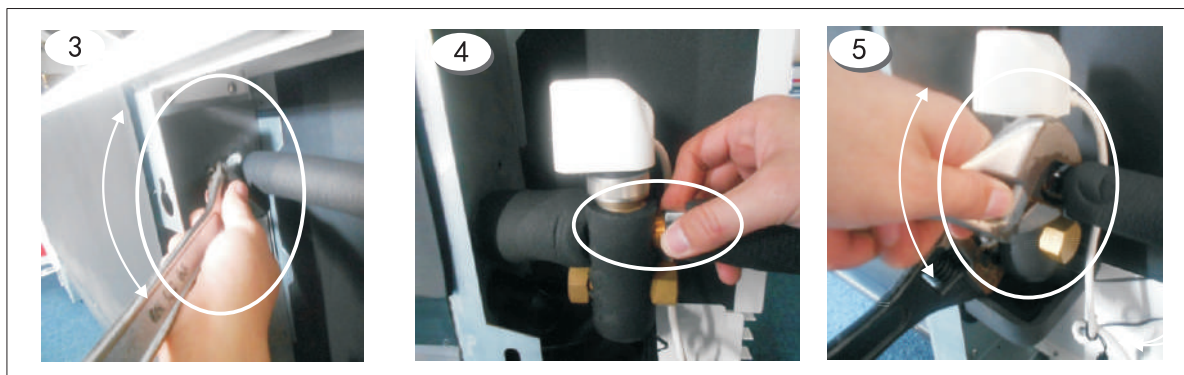


2. Connect the unit to water system, Stainless steel corrugated pipe are recommended for the inlet/outlet water pipe. Choose the water pipe in proper length to connect the unit to water system.

Note: The gasket seal must be put on the connector jointing, then fasten the screws nuts by spanner , to make sure there is no leakage in the joint.

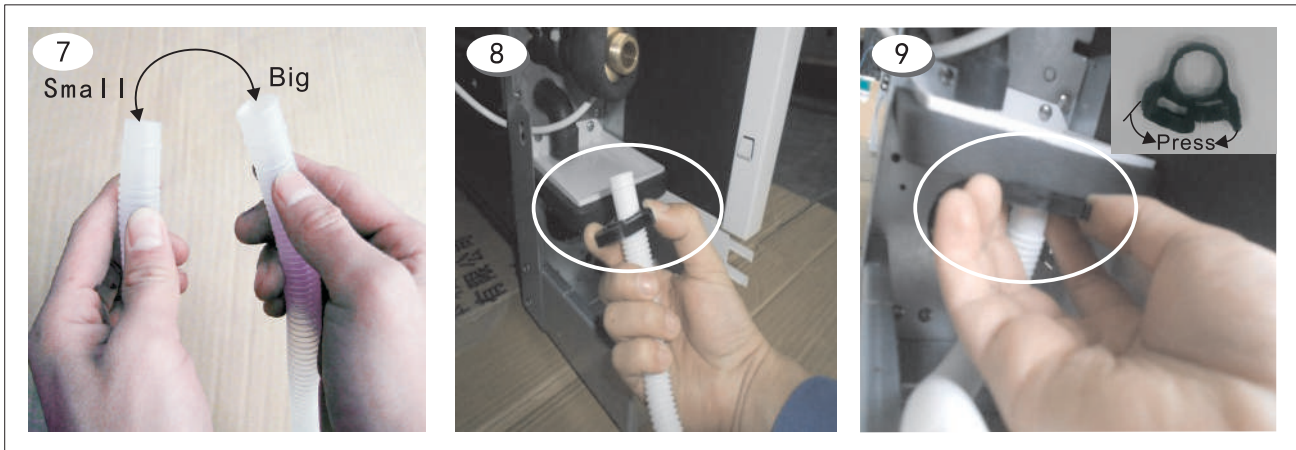


Note: To connect the water inlet/outlet of the unit to water pipe, it's necessary to use a spanner to fix the water inlet/outlet, and use another spanner to screw up the connector of water pipe into the water inlet/outlet. Don't use only one spanner to do this operation, otherwise the water pipe of the unit would be damaged by turning round.



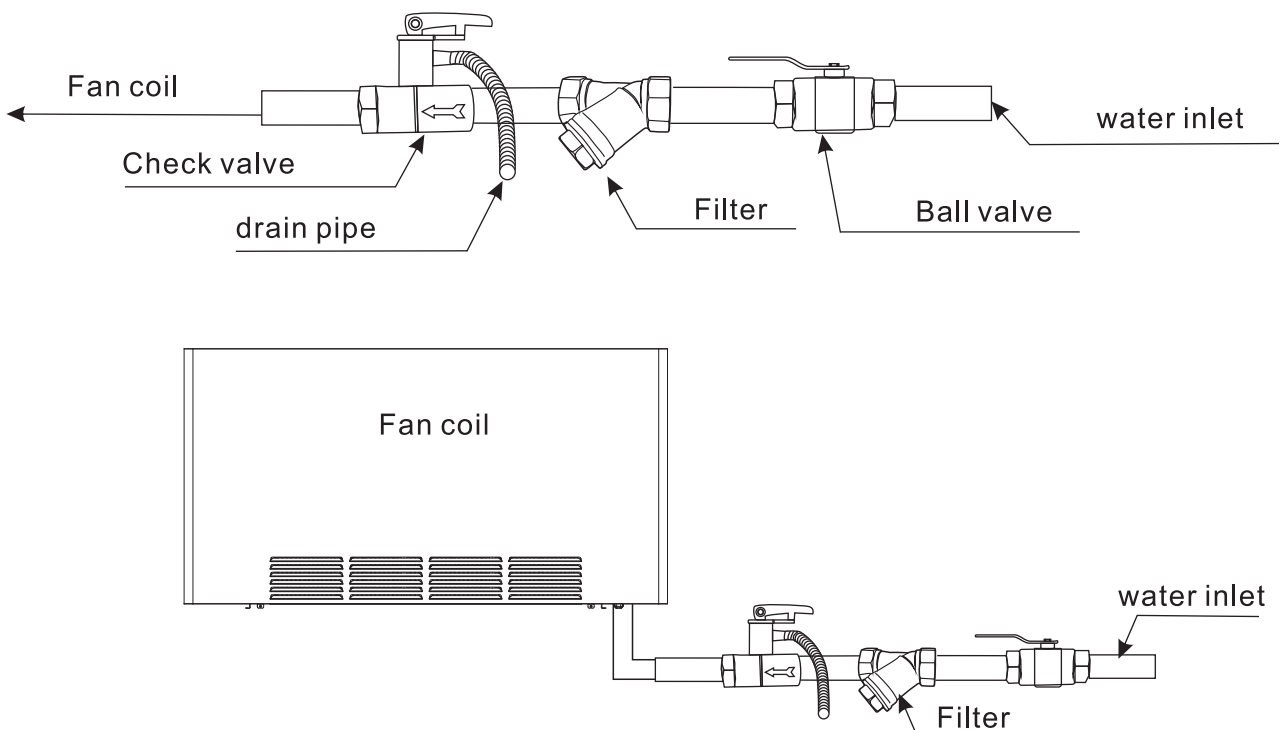
2. Installation

3. Connect the smaller end of drainpipe to the outfall of auxiliary drain pan, then fasten the jointing by a tie.



2.8.6 Filter

▼ It's suggested that a 80 mesh filter be installed before the water inlet of the unit, for keeping the water quality and collecting impurity contained in the water. Make sure to keep the water filter mesh downwards. Check valve is recommended so that the filter can be cleaned or changed in an easier way.



2. Installation

2.8.7 Insulation

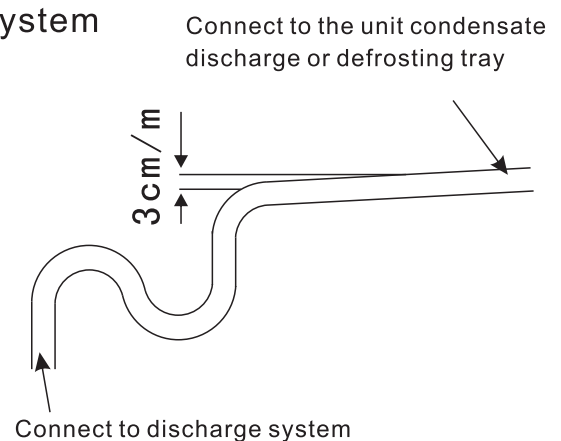
All the water piping must be insulated with insulation no less than 9mm thick. But all the valve switches need to stay outside for future use. The insulation must be fastened by tape, without any gap.



2.8.8 Setting up the condensate drainage system

The condensate drainage system must be set up with an adequate decline, to ensure the water drain away properly. Following are directions for setting up a proper condensate drainage system:

Notice: To check if water flow is in correct direction, it's recommended to pour some water into the drain pan very slowly. If the water can't drain away smoothly, some adjustments should be made.

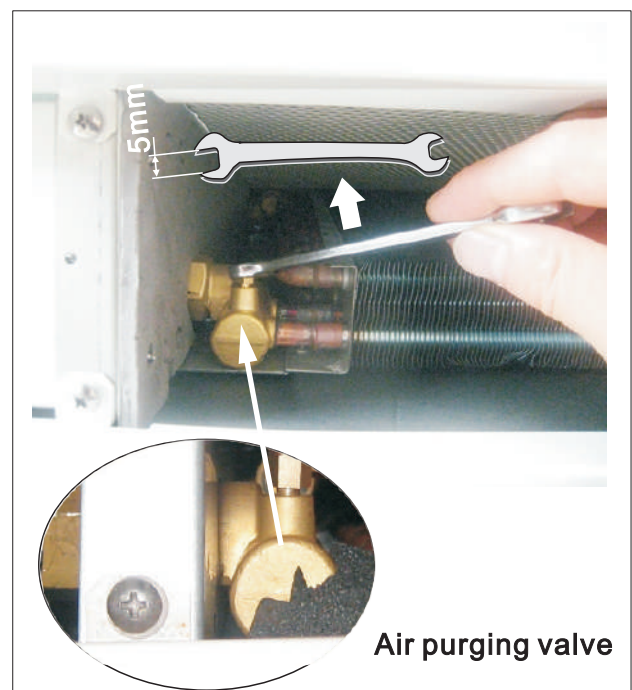


2.9 Test-run

2.9.1 Air purging

After finishing the installation, proceed with the following steps to discharge the air in the unit:

- ①. Take out the air outlet grille
- ②. Open all valves of water system to have water flow into the unit.
- ③. Open air purging valve, and check the water in a transparent pipe connected with the valve. If the transparent pipe is filled with water without any bubbles, the air is completely purged from the coil. Then close the purging valve.



2. Installation

2.9.2 Pre Start-up

Before starting up the unit, a certain number of verifications must be performed on the installation to ensure that the unit will operate under the best possible conditions.

The check list below is not exhaustive and should only be used as a minimum reference basis:

- ①. Make sure fan rotates freely.
- ②. Inspect all water piping for flow direction.
- ③. Verify all system piping is correct for operation as per installation requirement.
- ④. Check voltage of the unit power supply and make certain voltage is within authorized limitations.
- ⑤. Make sure the unit is properly grounded.
- ⑥. Check the presence of protective and breaking devices.
- ⑦. Check all electric connections for tightness.
- ⑧. Check all piping for leaks and air is well ventilated.

2.9.3 Unit Start-up

After ensuring all electric connections confirm to the local regulations, follow the Operation Instructions to start-up the unit.

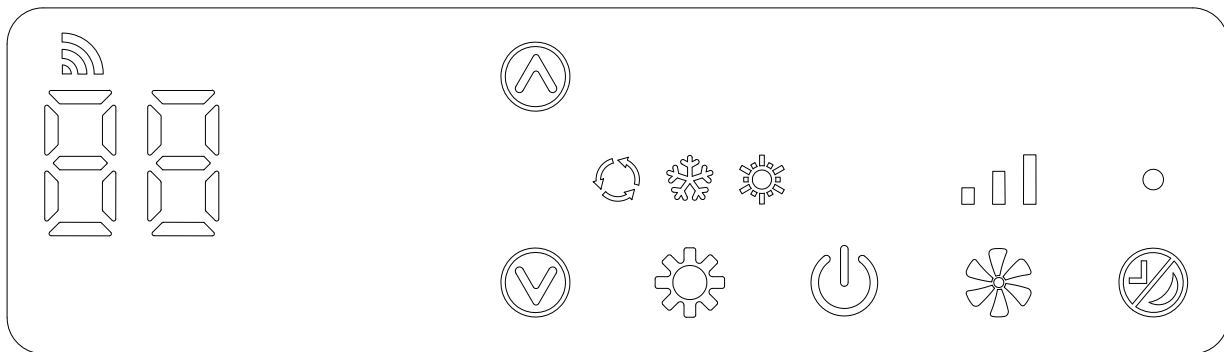
After start-up the unit, if there is an abnormal sound, please shut off the power supply immediately to ensure the safety of the unit.

3. Operation Instructions

3.1 Operation panel

3.1.1 Introduction of operation panel

A、Patterns on the operation panel



B、Patterns and buttons description on the operation panel

 : ON/OFF button:

1. Unlock: in the lock screen status, press this button for 3 seconds;
 2. Switching ON and OFF: short press this button to switch on or off;
 3. If not in the Home interface, press the this button to return to the Home interface;
- If there is no operation for 30 seconds, the screen will be locked, and the light of the ON/OFF button will be half lighted;

 : Up button/Down button :

1. Effective settings can only be made when the machine is ON;
2. Adjustment of the temperature setting in the unlocked state of the main interface;
3. Adjustment of parameter;

 : Mode selection button:

1. Press the mode selection button to switch modes. The switching order is: automatic (A), cooling (C), heating (H). While switching modes, the corresponding mode indicator light is on;

 : Air volume button:

- 1) Press to switch the air volume, there are 4 classes.
- 2) The switching order is: low, middle, high, auto.
- 3) When switching to low volume, one light on. When switching to middle volume, two lights on. When high volume, three lights on. When in auto air, the indicator lights on from low to high air repeatedly (1 second interval).
- 4). Special heating mode (when parameter 11 is set to 1), when switching to fan off, three lights off.

3. Operation Instructions

 : Timer and Sleeping button :

1、Timer setting: short press this button to set the time, the timed sleep indicator is always on;

1.1 ON Timer Setting: when the unit is turned off, short press , the timer indicator lights up and the “88” icon flashes, set the timer by press  and , The value set here is in hours, range 0-24 hours, when set to 0, exit the time setting function, the time setting function is valid for one time;

1.2 OFF Timer Setting: when the unit is turned on, short press , the timing indicator lights up and the “88” icon flashes, set the timer by press  and , The value set here is in hours, range 0-24 hours, when set to 0, exit the time setting function, the time setting function is valid for one time;

2.Sleep setting: press this button for 3 seconds switch to sleep setting, and the timed sleep indicator lights up for 1S every 3S, press this button for 3 seconds again can exit the sleep setting.

Cooling mode:

The set temperature will be increased by 1°C after 1 hour of sleep operation, and will increase 1°C after operating for another 1 hour. Fan speed is default at low speed, fan speed is unadjustable.

The set temperature will be reduced by 1°C after 7 hours of sleep operation, and reduce the set temperature by 1°C after 8 hours' operating and exit sleep mode at the same time, then automatically switch to the original working mode.

Heating mode:

The set temperature will be decreased by 1°C after 1 hour of sleep operation, and will decrease 1°C after operating for another 1 hour. Fan speed is default at low speed, fan speed is unadjustable.

The set temperature will be increased by 1°C after 7 hours of sleep operation, and increase the set temperature by 1°C after 8 hours' operating and exit sleep mode at the same time, then automatically switch to the original working mode.

Note: the automatically increase and decrease of set temperature in sleep mode is in line with the set temperature on of the operation panel.

Sleep mode is effective in one time (after exit the sleep mode, it needs to be set by manual to enter the second time's sleep mode).

3. Operation Instructions

3. Timed sleep setting: enter the parameter setting interface, manually change the parameters for timed sleep setting, timed sleep indicator lights up 1S every 3S.

Parameter L2 set to 1, enter the timed sleep mode.

Parameter L3 indicates the time to countdown to sleep (8 hours by default).



: Wifi Setting button :

1. Press + enter the default mode, WIFI signal flashing fastly (default mode for the machine to connect to the public WiFi signal).

2. Press + enter the compatible mode, WIFI signal flashing slowly (compatible mode for the machine to connect to the mobile hotspot signal).

C、Parameter Query

1. In the unlocked state, press + at the same time for 3 seconds to enter the parameter query interface;

2. Press the Up button/Down button to switch the parameter, press to view the current parameter, press return back to the last interface.

3. Press return to the Home interface. Data is as below :

Serial Number	Name of Parameter	Remark
T1	Air inlet temperature	actual value
T2	Water inlet temperature	actual value
Pr	Fan speed	actual fan speed (setting fan speed * 100)
Sr	Software version	
D1	EEPROM version	
D2	Water valve status	0-OFF, 1-water valve 1 ON, 2-water valve 2 ON
D3	Reserve	

3. Operation Instructions

D、Parameter Setting

1. In the unlocked state, press  for 3 seconds to enter the parameter setting interface directly, press  and  to switch parameters;
2. After confirming the parameter, press  to enter this parameter setting, and press  and  to change the parameter value;
3. Press  return back to the last interface;
4. Press  return to the Home interface.

Serial Number	Name of Parameter	Range	Remark	Default Setting
L0	Water valve/ linkage function setting	0-1	0-Water valve 1-Linkage	0
L1	Temperature shutdown, logic of fan on/off	0-1	0-Fan stop after temperature arrive at the set temperature 1-Fan running at low speed	0
L2	Timer/ Sleep function selection	0-1	0-No selection 1-Switch to sleep mode by countdown	0
L3	Time to enter sleep mode by a countdown	0-24	The time to countdown to sleep	8
L4	485communication address	1-16	485communication address	1

3. Operation Instructions

E、Factory Parameter Setting

1. Under all working mode, press  +  to enter the parameter setting interface, press  and  to change the parameter value;

1.1 After confirming the parameter, press  to enter this parameter setting, and press  and  to change the parameter value;

1.2 Press  return back to the last interface;

1.3 Press  return to the Home interface.

parameter list as below :

Parameter	Meaning	Range	Remark	Default
1	High fan speed in cooling	12-15	High fan speed in cooling	15
2	Medium fan speed in cooling	10-13	Medium fan speed in cooling	12
3	Low fan speed in cooling	8-12	Low fan speed in cooling	10
4	High fan speed in heating	12-15	High fan speed in heating	15
5	Medium fan speed in heating	10-13	Medium fan speed in heating	12
6	Low fan speed in heating	8-12	Low fan speed in heating	10
7	Super low fan speed	2-10	Super low fan speed	4
8	Temperature of waterinlet to enter anti-hot wind in cooling	16-31	Temperature of waterinlet to enter anti-hot wind in cooling	21
9	Temperature of water inlet to exit anti-hot wind in cooling	16-31	Temperature of water inlet to exit anti-hot wind in cooling	20
10	3-way valve function	0-1	0-Operate without 3-way valve 1-Operate with 3-way valve	0
11	Heating mode setting	0-1	0-Normal heating 1-Special heating	0
12	Temperature of water inlet to enter anti-cold wind in heating	16-31	Temperature of water inlet to enter anti-cold wind in heating	22
13	Temperature of water inlet to exit anti-cold wind in heating	16-31	Temperature of water inlet to exit anti-cold wind in heating	28
14	When 3-way valve is open, if the "88" will flash	0-1	0-No 1-Yes	1
15	Whether or not the screen goes off when there is no operation of the controller	0-1	0: Only 88 is displayed when the controller is not operated for 30s. 1: The screen goes off when the controller is not operated for 30s.	0
16	Controller buzzer response selection	0-1	0: Buzzer sounds when operating the controller 1: Buzzer does not sound when operating the controller	0

3. Operation Instructions

F、Failure Code and Protection Function

1、Failure Code

Serial Number	Failure	Error Code Displayed
1	Air inlet temperature sensor failure	E1
2	Water inlet temperature sensor failure	E2
3	DC motor failure	E3
4	Wired controller communication failure	E4

Note: When different failure codes occur at the same time, the failure codes will display in rotation;

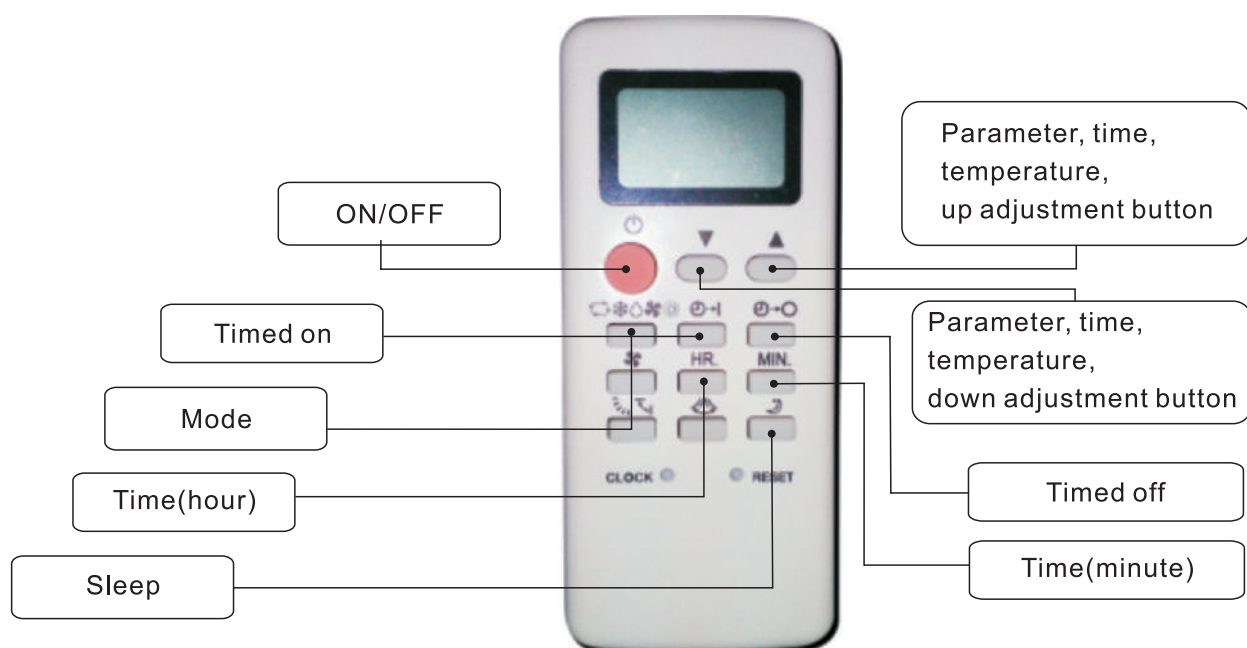
- 1.Air inlet temperature sensor failure: Cancel room temperature control, the error code shows up.
2. Water inlet temperature sensor failure: Cancel water inlet temperature limit, the error code shows.
3. DC motor failure:The unit stops running, the error code shows up.
(power up again to recover.)
- 4.Wired controller communication failure:The unit stops running, the error code shows up.
(power up again to recover.)

3. Operation Instructions

3.2. Remote Control(optional)

3.2. 1 Instruction of remote control

Note: No change in the display of operation panel when setting parameters by the remote control.



Auto mode



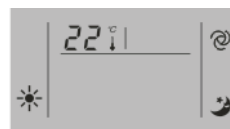
Cooling mode



Heating mode



Sleeping mode



Air supply mode



←Auto fan speed



←Low fan speed



←Midumn fan speed



←High fan speed

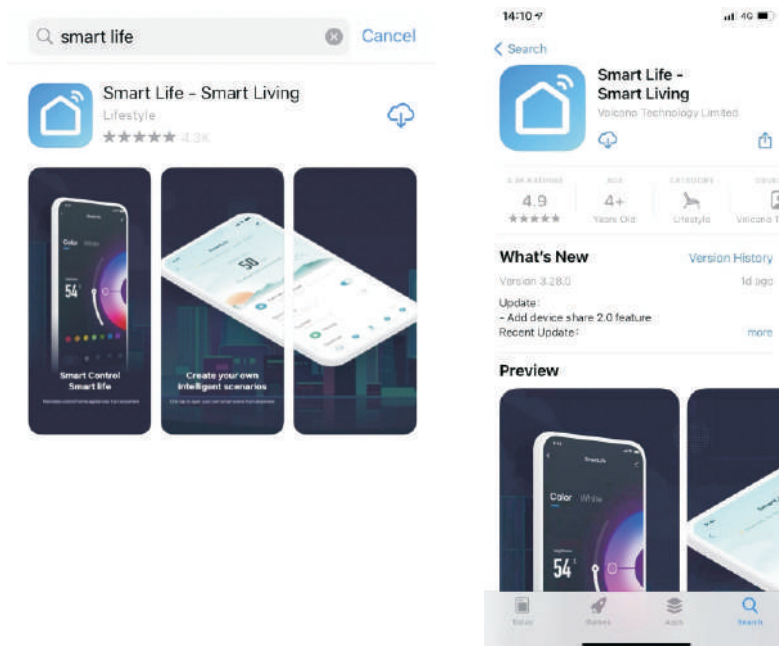


3. Operation Instructions

3.2 Operation of APP

1.Download and install APP:

Search “Smart Life” in APP store,download and install it “”



Or scan the code to enter a website and download it (available for Android and IOS)



Start up APP

After installation, click the icon “”



Smart life

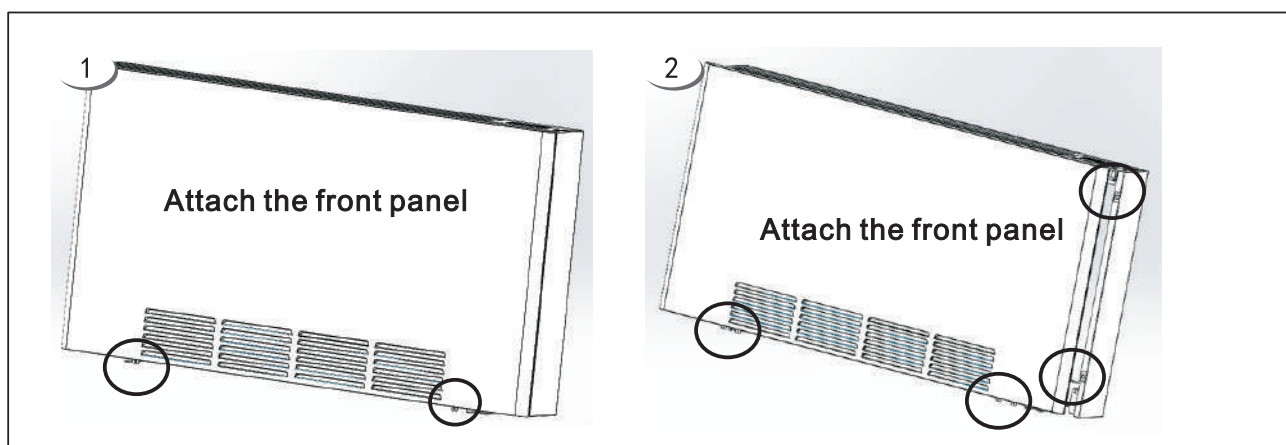
4. Maintenance

4.1 Precautions

- It is forbidden to change the inner structure and wiring of the unit. Otherwise injury of person or unit damage might happen.
- If the unit fails to work properly, please cut off the power supply immediately. The maintenance work must be performed by qualified personnel.
- “Failure code” in this manual is helpful to find out and fix the failure of the unit.
- In cold weather, if the unit is not running for a long time, please drain out the water inside the system.
- Occasionally check the surrounding, stability and airflow of the unit.
- The filter must be cleaned occasionally to ensure the water flow of the water system

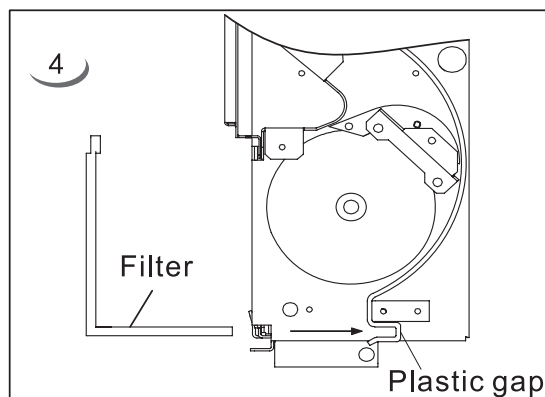
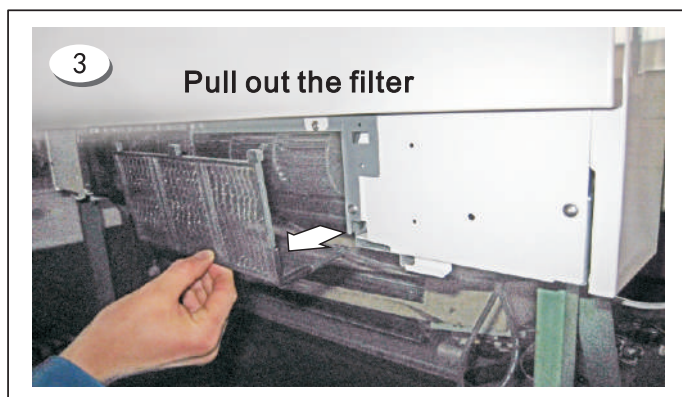
4.2 Cleaning the air filter

To ensure the correct air intake, the air filter must be cleaned once a month, or more frequently if the unit is being used in very dusty environment.



To take off the filters, pull them towards you. Filters are cleaned by removing any impurities from their surface with a vacuum-cleaner; then wash them with a mild detergent and plenty of warm water, rinse them thoroughly and dry before re-assembly. Filters must be re-fitted by introducing the end of the shorter side into the plastic guide positioned under the fan. please refer to fig.4.

4. Maintenance



4.3 Check and clean the air inside water system occasionally

It is suggested to check and clean the air inside water system occasionally, to ensure the performance of the unit.

Please do air purging work as per 2.9.1

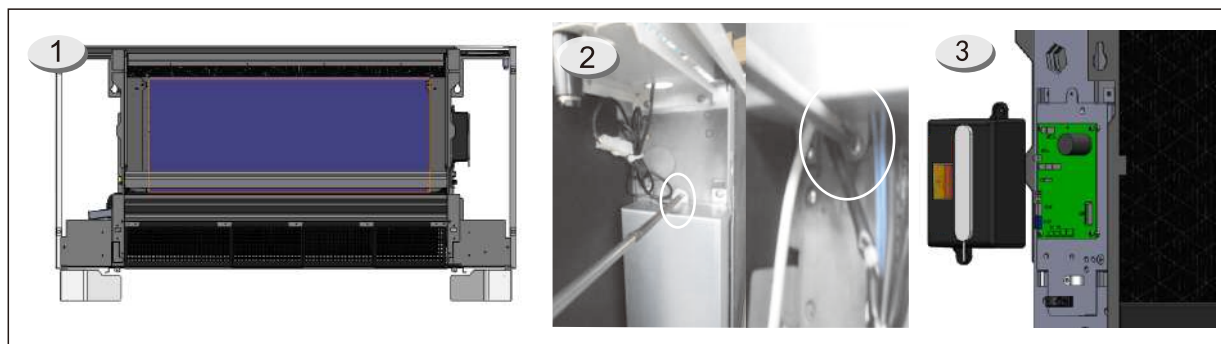
4.4 Drainage

Please drain out the water in the system, if the unit is not running for a long time.

Occasionally check whether there is air in the water system. If yes, purge it out as per instruction in chapter3.

4.5 Service to electric parts

If we need to repair the electronic control part, please first remove the front panel, then loosen the two screws on the electrical box, and finally remove the electrical box cover to repair the electronic control.

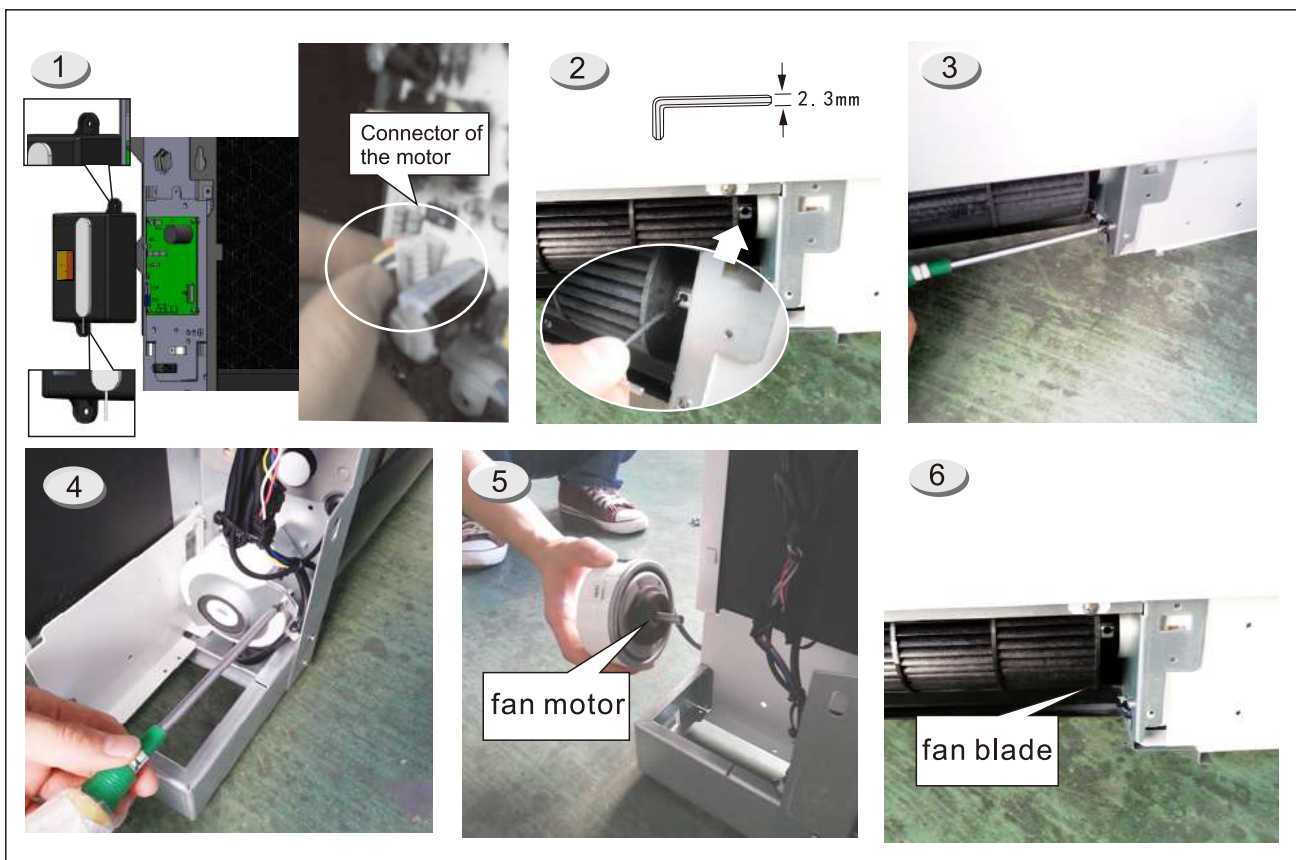


4. Maintenance

4.6 Service to fan blade and fan motor

When fan system is not working properly, please open right side panel.

1. Take off the front panel, open the electric box, pull out the connector of the motor.
2. Use the Allen key to unlock the fan blade with fan motor.
3. Take off the screw for fan motor fixture .
4. Take out the fan blade or fan motor.

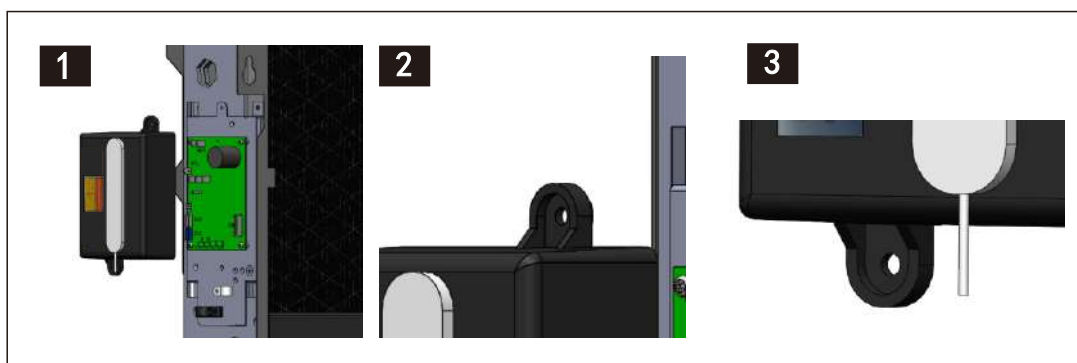


4. Maintenance

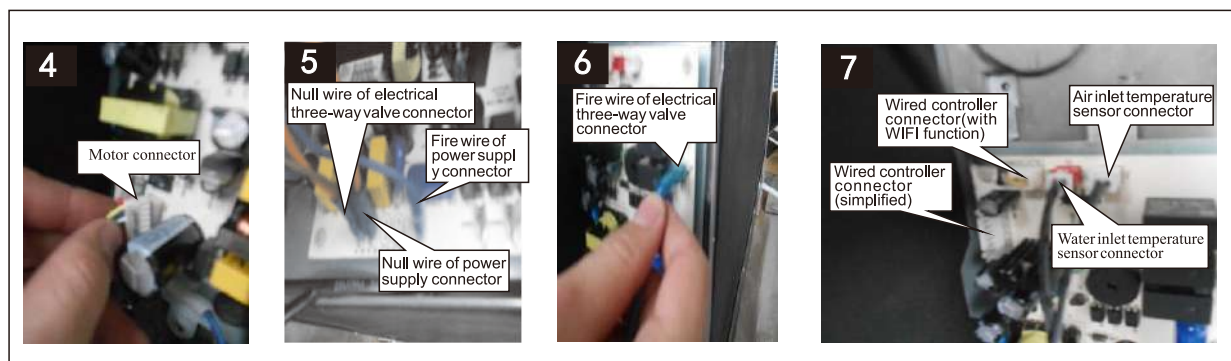
4.7 Circuit board changing

【 Take off the circuit board 】

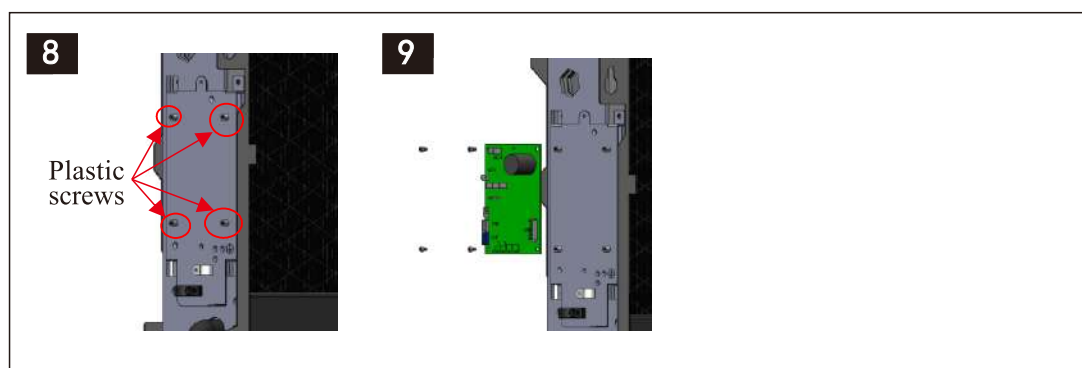
1. Cut off the power supply of the fan coil unit, take off the right side panel of the unit.
2. Take off the screws at the top and bottom side of the electric box with a screw driver, open the cover of the electric box.



3. Unplug the motor connector, power supply connector, electrical three-way valve connector, wired controller connector, air inlet temperature sensor connector and water inlet temperature sensor connector on the circuit board.



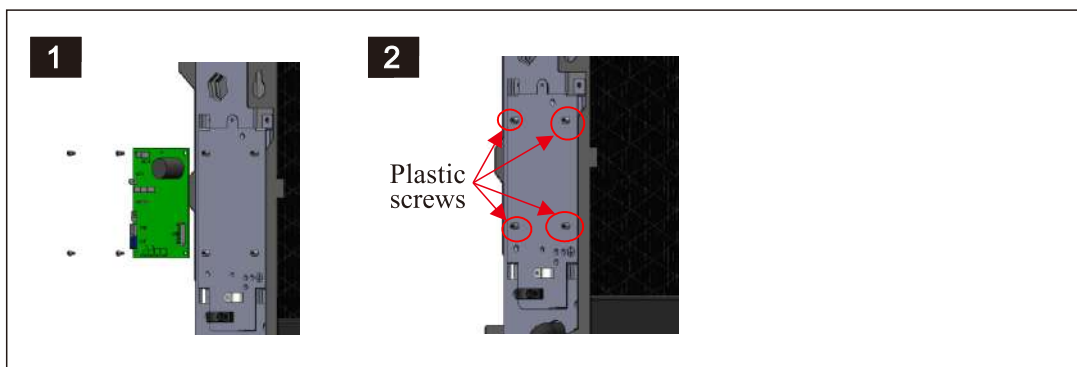
4. Unbolt the four plastic screws on the circuit board with a screw driver and take off the circuit board.



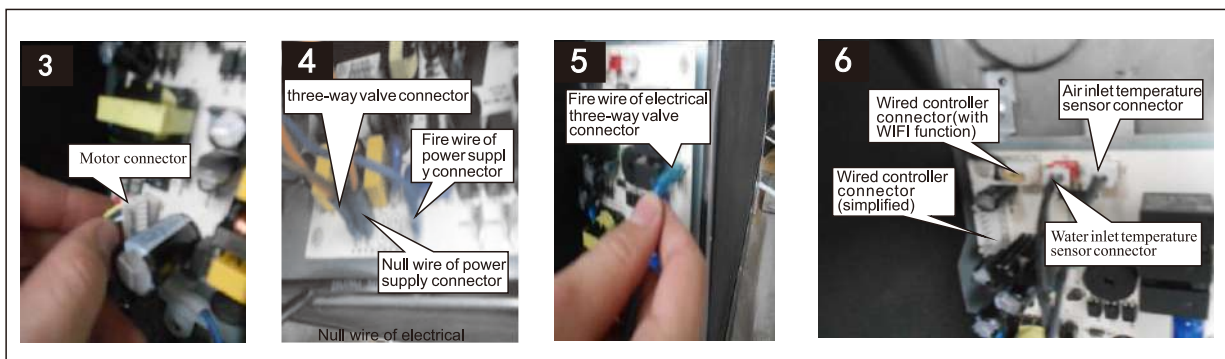
4. Maintenance

【Install a new circuit board】

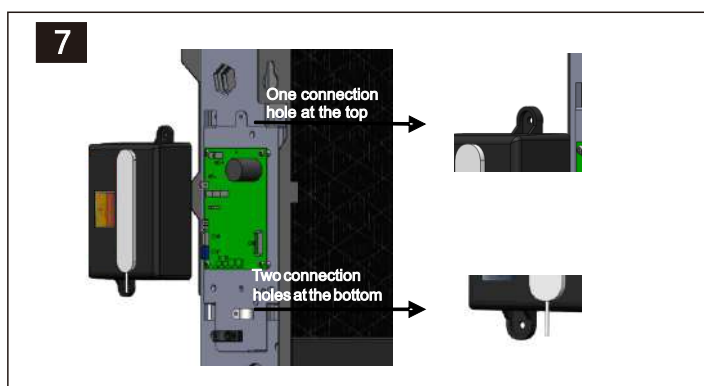
1. Put on a new circuit board and fix the circuit board with the four plastic screws.



2. Plug the motor connector, power supply connector, electrical three-way valve connector, wired controller connector, air inlet temperature sensor connector and water inlet temperature sensor connector on the circuit board.

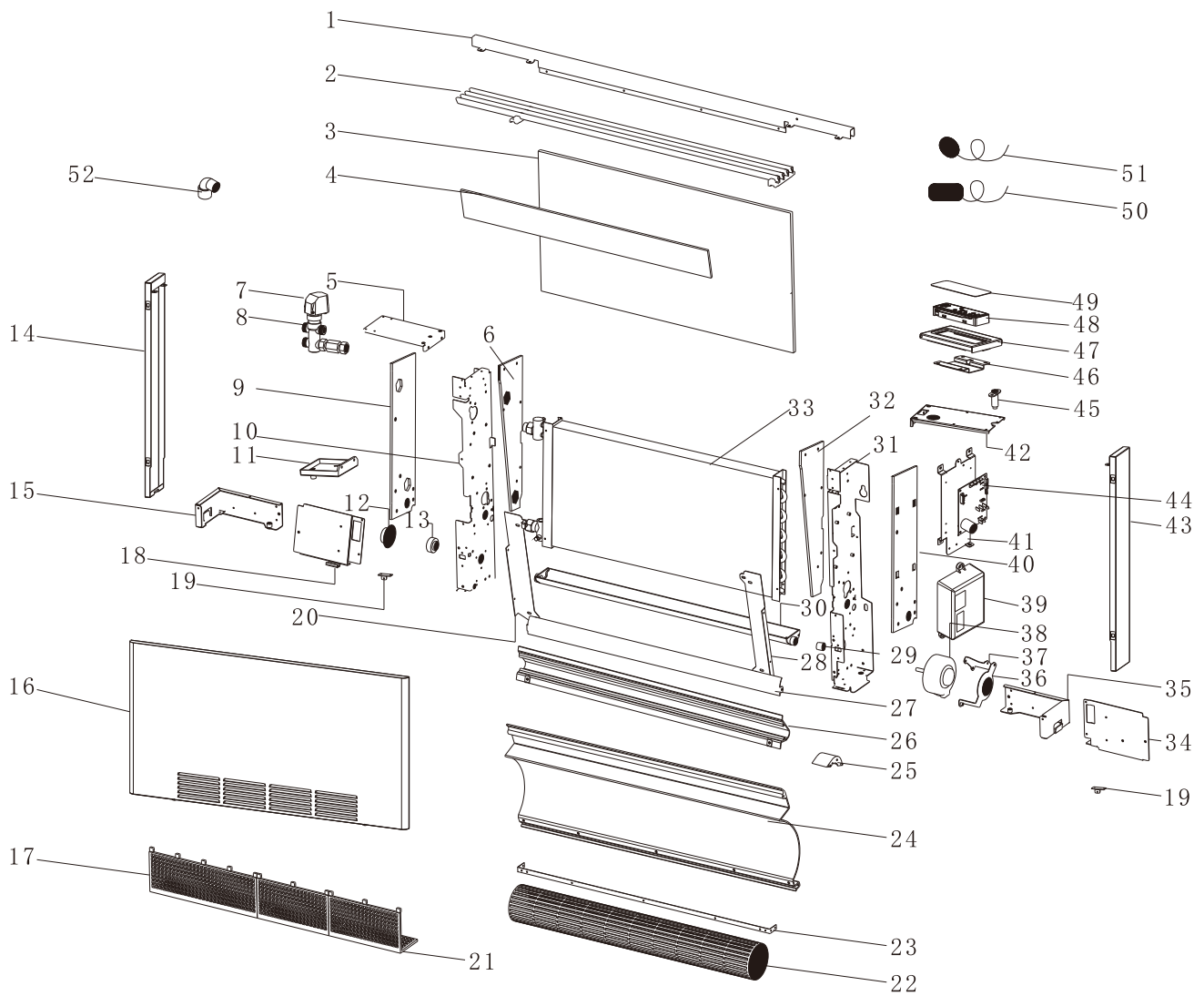


3. Put on the cover of the electric box



5. Appendix

5.1 Exploded view



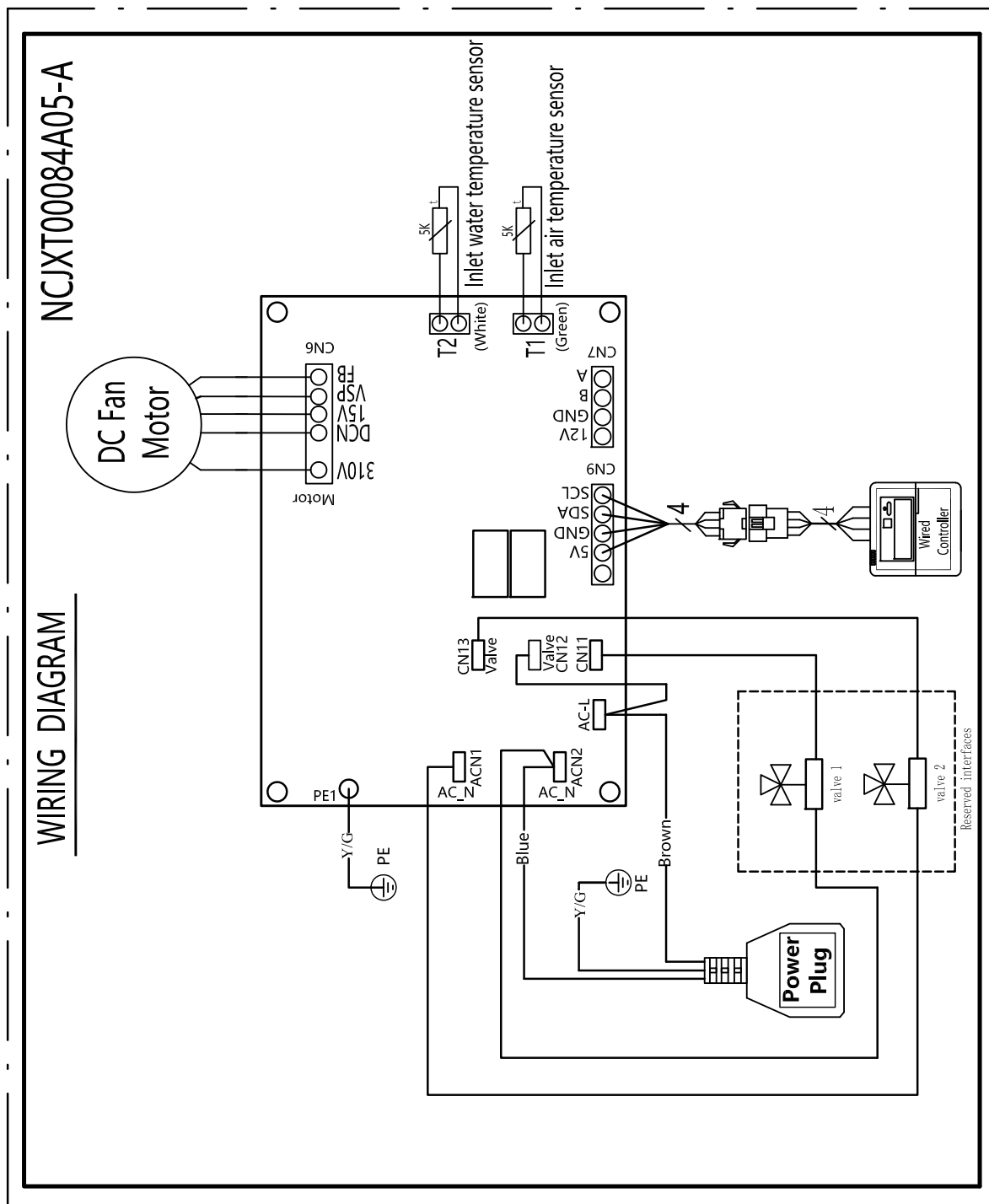
5. Appendix

Serial No.	Name
1	Connection bar
2	Air outlet grill
3	ABS plate
4	Air guide sponge 2
5	Blocking board
6	Sponge 1 of the left side panel
7	Valve controller
8	Water valve
9	Sponge 2 of the left side panel
10	Left side panel-inner
11	Auxiliary drain pan
12	Bearing fixtre 1
13	Bearing fixtre 2
14	Left-outer plate
15	Left support plate 1
16	Front panel
17	Air filter 1
18	Left support plate 2
19	Front panel fixing plate
20	Left fixing plate of cooler
21	Air filter 2
22	Fan blade
23	Support plate of air guide plate 3
24	Synthetic wind deflector
25	Wind deflector 5
26	Wind deflector 1

Serial No.	Name
27	Wind deflector 2
28	Right fixing plate of cooler
29	Rubber stopper
30	Water tray
31	Right side panel-inner
32	Sponge 1 of the right side panel
33	Coil
34	Right support plate 2
35	Right support plate 1
36	Motor fixing plate 1
37	Motor fixing plate 2
38	DC fan motor
39	Electrical box cover
40	Sponge 2 of the right side panel
41	Electrical installation board
42	Support plate of operation panel
43	Right side panel-outside
44	Control board
45	Embedded door stopper
46	Fixing plate 1 of operation panel
47	Fixing plate 2 of operation panel
48	Operation panel
49	Frame decorative panel
50	Coil temperature sensor
51	Air inlet temperature sensor
52	Rubber elbow

5. Appendix

5.2 Wiring diagram



5. Appendix

5.3 Technical Data

Model		TF700	TF900	TF1100	TF1300
(a) Total Cooling Capacity	kw	0.75	1.5	2.2	3.1
Sensible Cooling Capacity	kw	0.61	1.25	1.9	2.6
Water Flow Rate	l/h	142	302	453	573
Water Pressure Drops	kPa	7	9	22	28
(b) Heating Capacity	kw	0.99	2	2.8	4.2
Water Flow Rate	l/h	142	302	453	573
Water Pressure Drops	kPa	6.5	7	18.5	24.5
(c) Heating Capacity	kw	1.55	3.1	4.6	6.3
Water Flow Rate	l/h	162	343	471	600
Water Pressure Drops	kPa	7	7.5	19	25.0
Coil Water Content	l	0.48	0.85	1.15	1.48
Maximum Operating Pressure	bar	10	10	10	10
Water Pipe Connector	inches	G1/2	G1/2	G1/2	G1/2
(d) Maximum Air Flow	m ³ /h	160	320	460	580
(d) Minimum Air Flow	m ³ /h	50	150	200	300
Power Supply	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
Maximum Running Current	A	0.1	0.12	0.15	0.17
Maximum Power Input	W	23	28	35	39
(e) Maximum Noise	dB(A)	39	40	42	42.1
(e) Minimum Noise	dB(A)	19.8	18.3	19.1	21
Length	mm	694	894	1094	1294
Height(without feet)	mm	588	588	588	588
Depth	mm	134	134	134	134
Net Weight	kg	13.5	16.5	20	22
Gross Weight	kg	15.5	18.5	22	25.5

Note:

- (a) Cooling: Water inlet/outlet 7/12°C; Room temperature DB/WB 27/19°C.
- (b) Heating: Water inlet 50°C, water flow rate as in cooling operation; Room temperature 20°C.
- (c) Heating: Water inlet 70°C, outlet 60°C; Room temperature 20°C..
- (d) Air flow measured with clean filter.
- (e) Noise tested as per ISO23741/2 and ISO 7779:2001

The specification are subject to change without prior notice. For actual specifications of unit, please refer to the stickers on the unit.



NOTES



*Εγγύηση
Ποιότητα
Αξιοπιστία*

Αθήνα:
Ναυπλίου & Δασκαλογιάννη
114 52 Μεταμόρφωση Αττικής
E: info@tzanos.gr

Θεσσαλονίκη:
Αντώνη Τρίτση 6
570 08, Ιωνία Θεσσαλονίκης

www.tzanos.gr